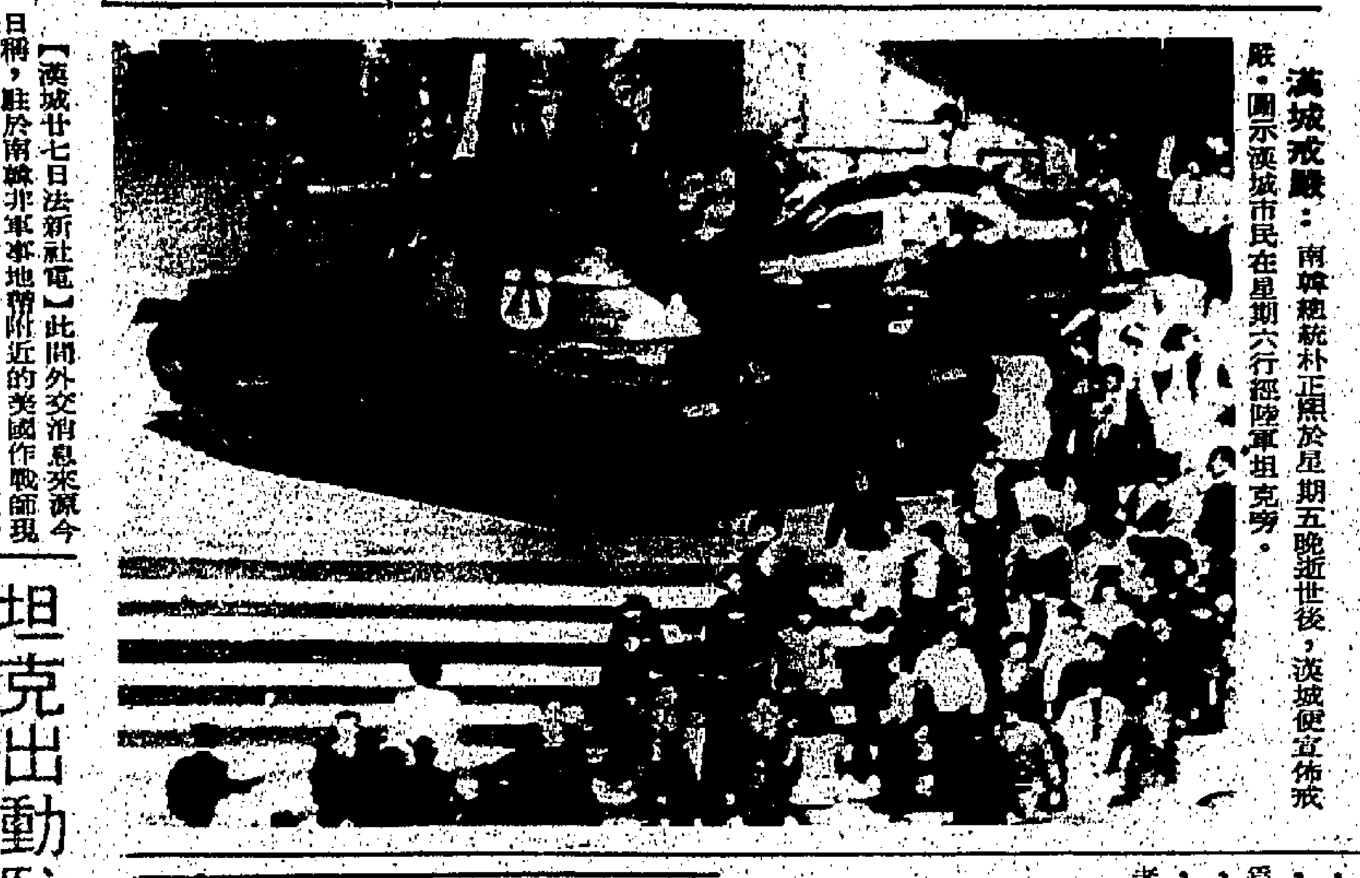
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708.
中區辦事處：5－225495，5－221238.
電報掛號二分七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八六零零號

朴正熙總統突死於槍下
美韓部隊緊急戒備
漢城情況暫保平靜
北韓未有調兵蠢動跡象



漢城戒嚴：南韓總統朴正熙於星期五晚逝世後，漢城便宣佈戒嚴。圖示漢城市民在星期六行經陸軍坦克旁。

【漢城廿七日法新社電】此間外交消息來源今日稱，駐於南韓非軍事地帶附近的美國作戰師現正處於一較溫和的戒備狀態，因爲北韓沒有顯著的軍事行動。

當朴正熙的死訊公報後，華盛頓馬上在一項公開聲明內警告北韓不得乘機干預南韓內部。

美國政府清楚表明美國在雙邊條約義務上有責任協助南韓抵抗任何北韓的攻擊。

南韓的武裝軍隊在今日進入緊急戒備狀態，預防抵抗任何在朴正熙死後，可能發生的由北韓發動的侵襲。

在代總統崔圭夏告誡南韓的三千七百萬人民「保衛祖國和維護自己的生存」後，軍方官員便發出該項聲明。南韓的六十萬強大正規武裝部隊，是主要狂熱地効忠於朴正熙總統的。朴正熙在一次不流血政變中攫走前總理張勉，以鐵腕政策統治了南韓達十八年之久。

該名官員補充稱，該項由南韓所發出的戒備聲明是在五角大廈向駐在朝鮮半島上的三萬八千五百名美軍部隊發出同樣行動的聲明後宣佈的。該項戒備聲明亦影響及三百萬名後備軍隊。

【漢城廿七日美聯社電】南韓政府週六日表示

南韓軍隊宣佈効忠代總統：南韓國防部長盧載鉉在星期六日召開一次記者招待會宣佈一項由軍方領袖簽署支持代總統崔圭夏的決定。由左至右是：海軍司令金鍾鉉、聯合參謀長金鍾瓚將軍、國防部長盧載鉉、陸軍參謀長鄭承和將軍及空軍司令尹慈中將軍。

崔圭夏代總統
全韓實施戒嚴
華府否認介入暗殺

，以鐵腕統治南韓十八年餘的朴正熙總統，在南韓中央情報局總部的一次槍戰中，被南韓中情局局長射殺，它表示朴總統的逝世祇屬一次意外事件。

在週五晚朴正熙逝世後的一次四小時緊急內閣會議中，總理崔圭夏被任命爲南韓代總統。他迅即宣佈戒嚴令，並下令武裝部隊保持戒備，「以防止北韓可能利用這次領導府的危機而蠢蠢欲動」。

崔氏在全國電台的廣播中以激動的語調說：「這是所有三千七百萬南韓人民必須維持安靜的時刻，同時，也是我們爲生存而盡最大的努力保衛國家的時刻。」六十歲的崔氏是一名前任外交官，他被視爲一名毫無政治背景的行政人員。

南韓當局表示，他們現正盤問中情局局長金載圭，又說，金氏與朴正熙的侍衛長車智澈辯時，殺害六十二歲的朴總統。並說，車氏及其他四名保安人員，亦在槍戰中喪生。

南韓「東亞電台」引述多項未經証實的消息來源說，朴正熙曾被擊中兩次——一次在頭後，另一次子彈由前胸貫背而去。

東亞電台報導：朴氏和車氏是在中央情報局內飯廳被殺。

中情局離總統府只有五百碼。

電台又透露：其他想衛入飯廳營救的護衛亦被槍殺。

新聞部長金聖鎮今日較早時宣佈：槍擊事件發生後，朴氏立刻被送到附近一家軍方醫院，延至週五下午七時五十分（格林威治時間十時五十分）不治斃命。

在政府通過國家電台發表消息謂，崔圭夏已根據憲章，被委任爲署理總統之後，就有人猜到有不祥事件發生。

坦克出動駐守
各個重要機構
各級學校停課

根據憲章，倘若總統不能執行職務時，內閣可任命一名繼承人。在首都漢城驚訝的市民紛紛湧到公告板前。全國看來平靜，但有軍隊駐守在官方建築物附近，所有公共集會一律被禁止，大學和學校亦被下令封閉。

在華盛頓，國務院發言人甘興否認卡特政府與朴氏之死有關，亦否認事前知道此事。

但是，政府官員私下透露：他們懷疑槍殺的「意外性」。

官員表示曾接獲南韓政府官員的消息謂愈來愈多人對朴氏政權不滿。朴氏執政後將南韓由一個龐大的農業社會，改變爲一個主要的工業強國，以便確保南韓的經濟和軍事安定，而事實上，南韓在過去十年來的增長率，已與正地扳升一成。

多個軍事單位，包括多輛坦克，也駐在城中的各個據點，但並未干擾市民，因此，大部分的市民均照常工作。

南韓各公立文法學校及中學，雖在早上仍然繼續開放，然而，在稍後時亦告停課。

在政府大廈周圍，有六輛坦克把守，另兩輛坦克則駐在附近的一座政府大樓外邊，南韓陸戰隊和警察，均配備防暴裝置。

朴氏遺體停放藍宮
下月三日國葬

【漢城廿七日合衆國際社電】總統朴正熙的遺體在星期六日被放在總統府監宮內供人憑弔。在高級官員前往致弔時，朴正熙的兩個女兒菫瑛和菫容，與他的獨子站在他們父親的靈柩旁。朴之子爲一軍校學生。致祭官員中有總理崔圭夏。他在政府宣稱朴正熙於下午七時五十分（格林威治時間十時五十分）傷重死去後被委爲代總統之職。

內閣今日宣稱，南韓總統朴正熙將於十一月三日舉行隆重的國葬儀式下葬於國家墳場內。

暨通消息來源稱，預料他將下葬於他妻子旁邊。她的妻子是在一九七四年八月爲一名刺客所槍殺。

該項內閣聲明稱，將立即開始舉國哀悼直至舉行葬禮之日。

槍殺朴正熙兇手
位居情報局長
是朴氏最親信

【漢城廿七日美聯社電】據漢城政府說，意外槍殺南韓總統朴正熙的南韓中央情報局長金載圭是這位身故的總統的老同學和是朴氏的政治盟友。

金載圭於一九四六年在南韓軍事學院同學，是一位已退了休的中將，在朴正熙任內，曾擔任過多項政府職務。

一九六八至一九七一年期間，他是南韓陸軍保安總部司令——這是軍事情報局的一個部門。他祇有是朴氏最信任的友人才能擔任該職，該指揮部不僅是一個情報機關，而且對陸軍內部的活動，也加以監視。

金氏於一九七三年退休和於朴氏解散國民議會及修改憲法，使本身擁有廣泛權力之後被委爲議員。

他後來於一九七六年出任建設部長兩年，及被任命爲南韓中央情報局長，該情報局的機能，是南韓政府的政治部門之一。

晚宴中爲政策而起爭論
變生肘腋總統身中兩槍

【綜合外電】漢城所有人都認爲，朴正熙並非如官方公佈的是被意外射殺。但大多數觀察家未能肯定這是一宗政變。日本的「共同社」認爲，這是一次「宮廷叛變」，但該社並沒有報導足以支持這個論點的証據。

據官方公佈，事緣南韓中情局局長在晚宴中與人口角後，一怒之下槍殺朴正熙總統的全部保鑣，並意外地錯殺了朴正熙此說實在難以令人置信，雖然韓國人素以個性衝動見稱，尤其是在酒後爲然。但事實上在其他地方並沒有發生任何衝突，這點與政變的假設不符。如果是「宮廷叛變」，則事發當晚在中情局總部的人中，除了六名死者外，其餘的人顯然全屬同謀。

官員拒絕詳細透露槍擊事件經過，但過程相信是這樣的：

官員謂，總統朴正熙、南韓中央情報局首腦金氏及車氏與總統參謀總書記金奇煥，正在情報局大廈內共進晚餐，總統四名武裝近身衛亦在場，在門內外戒備。

約七時卅分該情報局局長及車氏爭論一項政治性政策，謂金奇煥被指最近由於過份放縱，而引致錯誤裁定幾件事，但金氏則抨擊車氏過分強硬壓制反對派，不過眞相如何則不得而知。

此際，朴正熙嘗試把爭執平息，但金氏，已拔槍射擊，事後，朴氏身受重傷，而車氏及四名守衛當場斃命。

金奇煥立即驅車把朴氏送往就近陸軍醫院，但在抵步前已告不治，那時是七時五十分。

蔣總統親赴韓使館致唁
全國今起下半旗三天

【台北廿七日中央社電】中華民國政府決定從明天起全國下半旗三天，哀悼大韓民國大統領朴正熙的逝世。

【台北廿七日中央社電】蔣總統經國今天上午前往韓國駐華大使館致唁。

蔣總統由總統府秘書長馬紀壯、參軍長馮啓聰陪同，於十一時四十五分到達韓國大使館，步入設在二樓的大韓民國已故大統領朴正熙的靈堂，向朴正熙的遺像行禮，表示哀悼。

行政院長孫運璿、外交部長蔣彥士、前總統嚴家淦及前駐韓大使朱撫松等政府首長，都前往韓國大使館簽名致唁。

【台北廿七日中央社電】蔣總統經國今天致電大韓民國代理大統領崔圭夏，對朴正熙大統領的逝世，表示哀悼。

崔圭夏長於外交無政治實力
南韓頓陷羣龍無首
金鍾泌將脫穎而出

崔圭夏

【東京廿七日綜合外電】南韓總統朴正熙昨晚遇刺身亡，他生前並沒有委任一名擁有足夠權威可充任全國領導人的繼承者。

此間的消息靈通人士相信，目前被委任代總統的崔圭夏總理，只不過是虛擁其銜。崔氏過去大部分時候是在外交界服務。環顧朴正熙屬下，沒有一個具備如此領導資質的人。以致在未來三月內角逐總統繼承人時，定會引發起高層官員之間的摩擦。

隨着朴正熙總統之死後，南韓政府最有權勢的兩位人物爲五十三歲的金鍾泌及六十一歲的丁一權，兩人均爲前任總理及現任國會議員。

金氏是一九六一年政變的主要策劃人，它令朴正熙獲得政權。他當時是陸軍中校，及一名信任朴正熙將軍執政的年青軍官領導人。

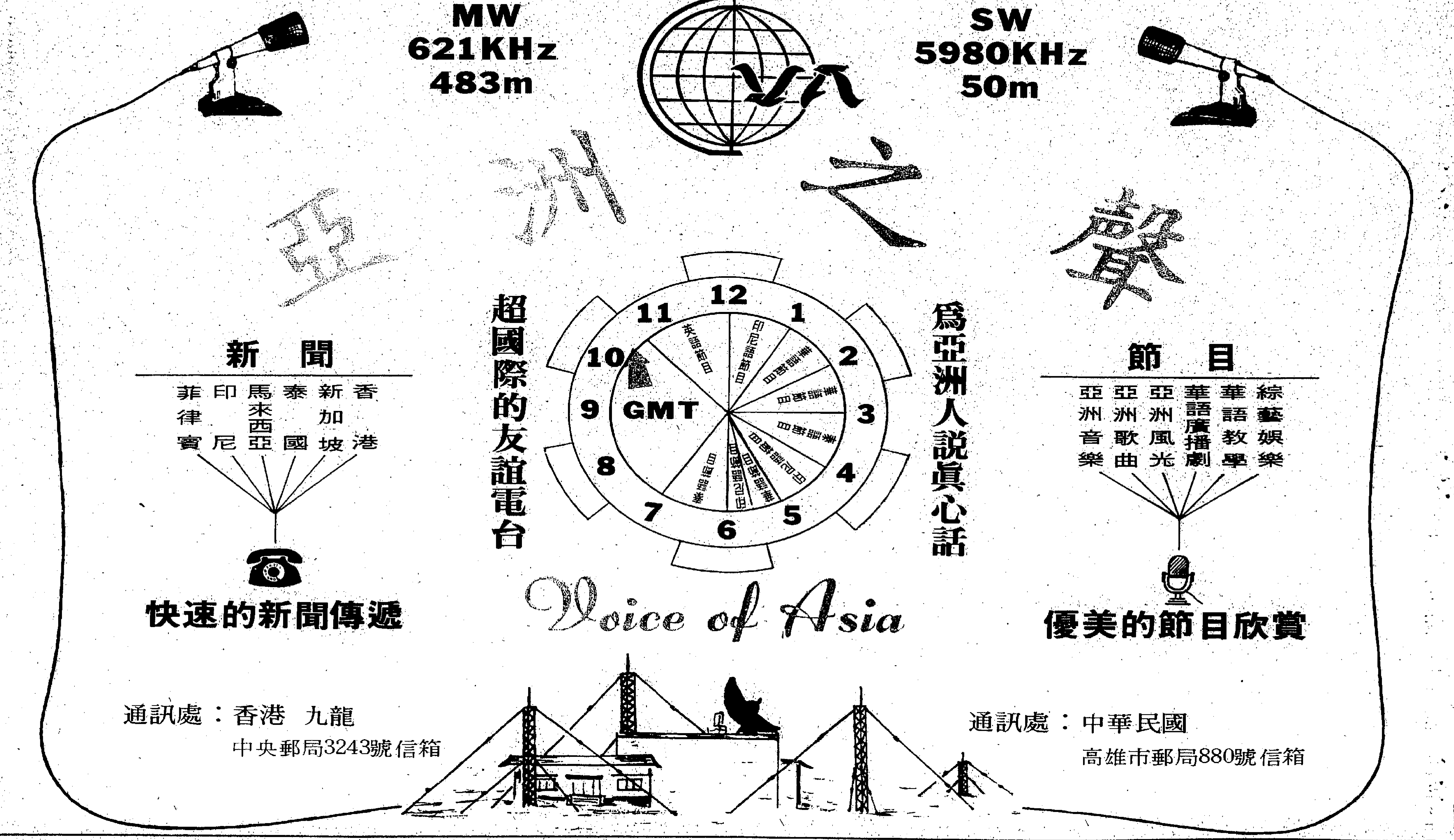
金氏與朴正熙的侄女結婚。他組織韓國的中央情報局，及在一九六一至六三年期間出任首屆局長職位。當軍政府決定在一九六三年進行大選時，他便組織「政府民主共和黨」，其後於一九七一至七五年期間，他成爲該黨的主席及總理。據報金氏是唯一可向驕傲及頑固的朴總統說「不」字的人。

一九七一年進行總統選舉時，金氏亦是策劃競選活動的經理人，當時朴氏祇能險勝金大中。很多觀察家說，如果沒有金鍾泌，朴氏可能在競選中失敗。

丁氏是朴氏的終身顧問及國會議員，他在李承晚政府時代甚爲顯赫，曾擔任近乎所有的軍事要職，包括韓戰時擔任美國麥克阿瑟將軍的副手，及聯合作戰部隊的指揮官。他亦曾擔任一些政治職位，例如在一九六三年時出任外長，及一九六四年時任總理職位。一九六八年再任此職，他又曾於一九七三年時，他成爲議會的發言人。

在日本佔領韓國期間，丁氏是日本軍校的畢業生，而朴氏亦是該校的畢業生。

該兩人被認爲不是走死硬路線的人，他們是政府前任軍領袖中的較溫和派。



南非試行核爆？！
傳俄一核子潛艇發生意外事件

【普勒多利亞二十七日美聯社電】南非海軍星期六開始調查由蘇俄核子潛艇的一宗意外而引起核爆的可能性。據報該核爆在南大西洋及印度洋之間的某處發生。

海軍首長華特斯副統帥說，他對於沒有報章提及美國報導九月二十二日的事件而感到驚訝，該報導曾集中於談及此「偵查可能性」一事上。

華特斯說：這是涉及普通識別問題而已，例如在九月分期間，一艘蘇俄的「回聲二號」核子潛艇曾在南非好望角的戰略性通道附近出現。

星期四發表的美國情報報導指稱，南非曾在南半球引爆核子武器。

美國國防部星期五說，它們沒有足夠證據，顯示該爆炸與某國有關。

國際事務院院長巴納特說，在美國國務院所指出的地區內，數個國家具有核爆能力。他列出巴基斯坦、印度、巴西及阿根廷等國的名稱。

原子能協會主席特雷拉斯說，暗示南非可能進行一項核子試爆，是絕對「無稽」的，但由於政府拒絕証實或否認此項報導，因而引至它進行此活動的一些揣測。

美國國防部官員並沒有排除由美國人造衛星所探測的明亮光綫，可能是由「天然現象的一項組合」所形成的可能性。

蘇俄與東歐集團支持古巴競選安理會理事
連續十三次投票仍未通過

【聯合國廿七日合衆國際社電】經過五小時毫無結果的投票，聯合國大會決定延期至下週二才甄選安全理事會第五名非常任理事。

在第十三次連續投票後，古巴仍以七十九對六十五票領先，但在記名投票時，古巴未有一次能取得三分二大多數票。

在第七次投票中，古巴祇以八十四票勝出，當時哥倫比亞只有六十票。

古巴身爲不結盟組織的主席，爲取選舉無非爲了增加聲望。一些不結盟會員付公開抨擊古巴在九月哈瓦那會議採用的「高壓政策」，並對「不結盟」真義感到懷疑，原因是古巴與蘇俄聯繫非常緊密。

古巴雖然已取得蘇俄和東歐代表隊實力支持，但還要爭取到最少九十六票才能在選舉中獲勝。

在下一個回合來臨之前，相信會有更多宣傳運動和政治週旋局面出現。

妥協辦法可能是由古巴和哥倫比亞分享這個席位。

在此之前，危地馬拉退出了競選。

聯合國大會在第一次投票時選出了四國出任安全理事會會員兩年，它們是突尼斯（一四三票），東德（一三三票），尼日爾（一四一票）和菲律賓（一三一票）。

高棉韓善林政權 指是藉口援助赤柬軍 拒絕美糧藥救濟

【曼谷廿七日路透社電】「金邊通訊社」今日表示，越共支持的高棉政權，已拒絕美國將藥物及糧食救濟品經由泰國從陸路供應高棉人民的提議。

它說，高棉執政革命委員會斷然拒絕在「援助各方面」的藉口下之部署，並聲稱此舉僅爲補給反政府的赤柬游擊隊的一種途徑。

又說，本週較早時由訪問金邊美國參議員所提出由泰國陸路供應救濟品給高棉的建議，是美國援助高棉人民的一項條件。

美國總統卡特昨晚在華府表示，金邊政權已拒絕由泰國沿着兩條主要公路運送救濟品的建議。

該三名參議員（田納西州民主黨參議員撒沙、蒙大拿州民主黨參議員鮑卡斯和密蘇里州共和黨參議員戴科斯）曾訪問高棉首都金邊一天，他們表示空投救濟物，對二百二十五萬名高棉人民來說，實嫌不足，何況他們現正處於饑餓的邊沿。

社論
喜無風雨度重陽

「滿城風雨近重陽」，在香港，卻是喜無風雨度重陽。重陽在香港，可算是一個慎終追遠的思親日子，而且是一個登高郊遊的季節。

重陽節日雖然在明天，但一連兩天的假期，可以想像得到，今日，滿山都會是結伴登高的人，近郊和新界幾個墳場，到處都會是思親掃墓的人。

中國是一個重視倫理的民族，所以，奉養父母和教育兒女，同樣是中國最高的做人標準與道德標準。重陽節和清明節，就是我們思親的行動表現，也是鼓勵後人孝思不匱的傳統。

睇彼高崗，薪葉落木，不禁使人有樹欲靜而風不息，子欲養而親不在之感。目前本港仍在推行中的老人節，以敬老安老爲目標，實在是提倡中國傳統倫理道德的一件極有意義的工作。

安老是對老人的一種服務，是社會工作之一。年來本港當局對安老工作，已積極地建立了規模，如社會保障，院所服務和社區服務等，而敬老工作，就關乎人格修養和社會風氣。事實上，如果祇係做到安老養老，在兒女來說，顯然是未够的。孔子對孝道曾說過，犬馬皆有養，不敬何以別。因此，我們以爲目前香港社會，除注重老年人福利之外，更重要的是培養社會人士的敬老精神。

而重陽，清明，登高掃墓，自然也是敬老精神表現之一。影響所及，對社會敬老風氣，依然具有積極作用。香港公共交通，也爲了方便登高人士，而加密班次，增設新線，自是應有的措施。

在目前天氣乾旱，風高物燥時期，爲了防止發生山火，當局已籲請登高和掃墓人士，要提高警惕，提防留下火種，造成山火。

據消防事務處的數字顯示，本月一日至二十四日午夜爲止，消防人員共撲救六百零三宗山火，去年同期則祇有三百零八宗。可見本季的山火次數，已比去年增加一倍。前述的六百多宗山火，有半數以上在新界發生，消防處共出動一千五百五十八次，較去年同期也增加了六百七十多次。

由今天開始，天氣跡象仍顯示亢旱，加以過去差不多一個月全無雨水，山火發生的可能性自然更大。

又據漁農處表示，本月首兩個星期，郊野公園和植林區已共有超過三萬七千株樹木在山火中被燒燬，而去年同期被燬的樹木祇有一萬七千株。這個數字，顯示出山火已在十月份急劇增加。

根據過去經驗，在郊野地區的山火有百分之六十是在星期日和公衆假期發生，而墳場區發生山火最多的時間，則首推重陽節和清明節。

至於植林區所發生的山火，現已超過一千宗，其中大部分發生在城門和大欖兩個植林區。山火不單燒燬樹木和燒死罕有的野生動物，而且還耗費大量人力、物力和財力。

從今天開始，相信在未來的一個星期內，登高掃墓的人，將是絡繹不絕，對於焚燒香燭衣紙，固然要十分小心，離開前必須把火種熄滅，而遊山玩水人士，對於烟蒂火柴，也不能隨意拋擲，以免引起星星之火，導致燎原。

爲了思念先人，孝子賢孫，不辭登山越嶺，這是每一個人應有的倫理觀念，而保護林木，更是每一個市民的責任。在領略大好秋光之餘，這都是我們每一個人所應該體會到的。

華國鋒今飛抵倫敦 此行料無具體成果
英將提出大陸非法來港難民問題

【倫敦廿七日路透社電】英國首相柴契爾夫人將於明日親自迎接在西歐訪問的中共「主席」華國鋒。

倫敦是華某西行第三站。在英國，華國鋒相信可以較公開地作出反蘇俄言論，而不會令東道國尷尬。

柴契爾夫人因抨擊蘇俄軍事擴張活動而被克里姆林宮冠以「鐵娘子」之號，本月她呼籲西歐防衛蘇俄侵擾，又被形容爲「好勇鬥狠」。

雖然如此，英國官員仍然相信這次訪問會是低調的。華國鋒估計不能獲准購買獵鷹式飛機，原因是蘇俄強烈反對，英蘇關係受到打擊。

在英國六日，估計華國鋒除了可能提出文化會議之外，不會簽署任何新協議。

他與柴契爾夫人的會談會是非常普通。

另一方面，可靠消息人士透露：英國也許會提出大量中共非法入境者進入香港的問題。

香港警方今日表示：過去廿四小時內有六百名非法入境者被捕，去年共有廿萬人企圖潛入香港。

華國鋒今次訪問被視爲北平竭力與西歐加強聯繫，進一步接觸世界的象徵。

中共面臨最嚴重通膨
糧食價格增三成 傳由下月起實施

【北平廿七日合衆國際社電】中共「政府」一在十一月一日開始將易腐爛的糧食價格增加三成的傳聞已傳遍整個北平市。

但該項傳聞並未獲中共「官方」的証實。

假如該等報導屬實的話，中共可能會面臨自一九四九年赤化大陸以來的首次龐大通貨膨脹。

自本年六月以來，中國大陸的通脹情形，早已傳遍北平外交界經濟圈子。

當時，中共「總理」華國鋒曾宣佈大幅度增加國營及公社農產品的價格。

華國鋒表示，加價爲中國人口八成的農民帶來八十四億四千萬美元的收益和購買力。

他又說，「政府」將維持供與市民的物價，但糧食假如加價，城市工人的工資亦會相應提高。

「副總理」李先念在六月間的「人大會」中亦透露：「政府」的預算案亦出現赤字達六十七億美元（人民幣一百億元）。

朴正熙總統傳略
軍人出身，生活儉樸，律己甚嚴，執政十八年間 使南韓創造了經濟奇蹟

【中央社訊】韓國故朴正熙大統領，是韓國慶尙道大邱人，生於一九一七年。早年畢業於大邱師範學校，任執教職，後來投身軍旅，考入日本陸軍士官學校，韓國光復後，又入韓國陸軍士官學校受訓，並曾赴美接受砲兵指揮訓練。一九五四年由美返韓，被任爲砲兵司令兼砲兵學校校長，未幾又調爲第五師師長。一九五八年升任少將，調爲第一軍參謀長，以後歷任軍區司令、基地司令、陸軍副參謀長、第二軍團副司令等職。

一九六一年五月，韓國建立軍事革命委員會，朴正熙出任副主席，兩月後當選韓國重建最高會議主席。

一九六二年三月，在任的韓國總統尹普善，因不滿軍事執政團宣佈禁止所有過去曾服公職人員，在此後六年中不得從事政治活動的命令，宣佈辭職，朴正熙即以重建最高會議主席代理總統，並兼代總理。在經過兩年又半的軍事統治後，一九六三年十月韓國宣佈大選，朴正熙總統以民主共和黨總統候選人身份，參加競選，而當選韓國第五任大統領。

此後在一九六七年——一九七一年的大選中，朴正熙總統均連選連任。同時又經過一九七二年的修憲，總統連任改爲無限制後，又兩度當選而連任至今。

在朴正熙總統當政的十八年間，在政治上一直堅守堅強的反共立場。他曾在民國五十年二月間，前來我國訪問四天，推崇先總統蔣公爲「不屈不撓的革命家，是在共產暴政下呻吟着的數億生命的希望和唯一救星。」

十八年來，朴正熙總統對於韓國的貢獻，爲世所公認，清明的政治，整飭的社會風氣，突飛猛進的建設，以及蓬勃滋長的經濟成就，舉世聞名，特別在將軍經武方面，在困苦艱難中建立了堅強的國防力量，屏障了東北亞的和平安全，使北韓共黨不敢輕舉妄動。

朴正熙總統私生活儉樸，律己甚嚴，痛惡浮華奢靡的生活。夫人陸英修女士，于一九五〇年十二月結婚，不幸先于一九七四年八月在一次暴徒行刺朴正熙總統的事件中中彈逝世，遺有一子二女。

朴正熙

崔圭夏在朴正熙靈前焚香：星期六日南韓代總統崔圭夏在漢城藍宮一間接待室內在被刺的朴正熙總統的靈柩前焚香。

大慶油田頭目跋扈 遭北平大字報攻擊
誣告迫害濫施酷刑包庇罪犯

【北平廿七日美聯社電】星期六日張貼於此間「民主牆」上的新大字報指摘稱，「大慶油田」的黨頭目在文革期內，恣意集體迫害，甚至謀殺。而時至今日，他們仍對一些反對者施以拷打及禁止貼大字報。

有兩張大字報特別攻評大慶黨委第一書記及石油工業部副部長陳禮文，大慶是黑龍江省的廣大模範油田。

大字報稱，陳禮文及其他幹部不正當地控告那些對黨政策有異議的人拒絕矯正過去的錯誤，故意隱瞞一項調查，鎮壓及恐嚇該區的人民。

大慶是被認爲是中共在沒有外援下工業自強和發展的一個典範。在中共承認有得到外國協助進行現在化的需要之前，「向大慶學習」是一個多年來的口號。

一張大字報稱，李天玉在一九六一年被派往大慶，他是一名忠心的黨員和地區軍隊指揮員，曾批評過黨的政策。

該篇由他的家人貼起的大字報稱，李天玉在一九六七年十二月十三日被戴上土匪的帽子。大字報寫着：「他在一長達六小時的會議中被殘害，因而致死。」

該張用議串在兩顆樹中間的大字報亦附有該名飽受攻擊的受害者的兩幀照片。

它說，陳禮文私自將李天玉抽出來加以凌辱。

該大字報稱，有一男子在一月被控謀殺罪名成立，「但主謀人等已逃避過法律上的責任」。該大字報又表示在一九七六年四月五日，大慶的黨分部掩飾了一次「中央政府」所下的調查命令。它要求李氏家族因他在文革期中蒙汚而遭受的所有指控得到洗脫。

另一大字報稱，在大慶發生的迫害行爲迫使很多人民成爲「上訪」——那些離鄉別井到北平去呼冤的請願者。

黎京發生政治暗殺 變節軍官幸免於難
兇徒以無綫電引爆車中炸彈

【貝魯特廿七日合衆國際社電】警方消息人士表示，多名身份未明的行刺者週六日在一項謀殺變節黎巴嫩陸軍軍官克迪塔的行動中，引爆一個無線電控制的炸彈，但未竟全功。

警方消息人士說，當克迪塔在車中經過一輛滿載無綫電控制炸藥的「快意牌」汽車時，炸藥隨即爆炸，最少有八人罹難，十二人受傷。

雖然，他的車子受到嚴重的損毀，然而，這位脫離一九七五至七六年內戰時就服役在陸軍的左翼中尉，仍然幸免於難。

該輛滿佈炸藥的汽車停泊在黎巴嫩阿剌伯部隊克氏辦事處附近巴斯達區的街上。爆炸發生在上午十一時二十分（標準時間九時二十分），兩小時後，救傷車的警號仍然響遍整個地區——巴斯達是一個住宅區，位於由回教分子控制的貝魯特西部。目擊者表示，當時該區穿梭着爲下週伊斯蘭節而購物的人羣。

這次震撼着整個市中心區的爆炸事件，將附近一家藥房完全摧毀，該店並因此而着火焚燒。

據目擊者說，多個政治團體的槍手迅即聚集在巴斯達區，造成警方不知如何展開其偵訊工作。

克迪塔的部隊與黎巴嫩南部的巴解組織部隊有密切的聯繫。政治消息人士表示，這次行刺意圖的背後，很可能與黎巴嫩正規軍的情報人員有關。

漢城一地下煤礦場大火 百餘工人慘被困 煙霧濃厚難施援

【漢城廿七日美聯社電】漢城以南一百廿八公里一個地下煤礦場，週六突告失火，一百廿七人被困。拯救工人稱：工人被困十二小時後，仍然無法跟他們聯絡，火警發生於地下四百公尺一處。

他說，事發時工人們正分組乘坐沿邊吊機在地下一百卅公尺處工作。

他又謂，由於烟霧濃厚，拯救人員無法施以援助，不過，相信火警經已熄滅，惟預料烟霧要到週日早上才會消散。

空氣調節系統亦告失靈，但東主謂，據悉約一百名受困工人經已逃到一百卅公尺以下之庇護站，等候一線生機，至於其餘人等，據說生存希望已告微乎其微。

不願在泰難民營居住 三萬高棉難民自願返回祖國

【曼谷廿七日路透社電】泰國最高司令部消息人士今日表示：爲數約三萬名的高棉人，經已返回飽經戰亂的祖國，而不願遷往深入泰國東南部而遠離邊境的難民營。

他們說，其中大部分寧願回國的是青年人，有一些很可能仍然忠於已下台的高棉元首普樸。目前，普樸的游擊隊仍與親越的金邊政府軍對峙。

他們是在過去兩週內爲避飢荒、疾病和政府攻勢而逃入泰境的八萬高棉人的其中一部分。

共有四萬名高棉人已從邊界附近的兩個難民營，遷往距亞蘭以西四十哩（六十公里）的沙繳分縣，那是泰國東南部一個主要的邊境城市。

泰國消息人士說，那些寧願返國的高棉人，一部分是向一個可眺望邊界的棉共游擊隊山頭藏匿處進發。

泰國官員和國際救援組織合力將高棉難民營搬到較深入的地方去，一來可便於提供福利服務，二來更可避免親越的高棉政府軍藉詞越境。

25年來最嚴重水災 埃半數農區受損害

【開羅廿七日路透社電】埃及發生廿五年來最嚴重之水災，至少已有卅九人死亡，全國半數蔗糖受到破壞。

埃及內政部謂，當局正展開龐大拯救行動，包括出動陸軍，供應帳幕、衣服、食物、醫藥及必需品給二萬名無家可歸之村民，三天前的報導謂，他們在洪水暴發中喪失家園。

該國亦已請求瑞士及西德紅十字會援助，而政府亦已發動一項全國募捐運動。

受影響最嚴重之地區是主要的蔗田區，洪水席捲卅四條鄉村。

胆色過人巾幗不讓鬚眉 美首批女海軍陸戰隊 派往海外駐守大使館

【伯爾格萊德二十七日合衆國際社電】當鍾斯夏季接任她的海外新職時，她以多種原因而令人感到驕傲。

這位身裁嬌小的金髮女郎是美國海軍陸戰隊的軍曹，亦是首位被派遣至美國的海外大使館擔任守衛工作的女性。

隨同其他的八名陸戰隊衛兵——包括另外一名女性——她先任輪班工作，在設於伯爾格萊德鬧市的美國大使館作八小時的輪值，同時亦擔任其他的安全職務。二十七歲的鍾斯軍曹以溫柔的語調說：「女性已在海軍陸戰隊中擔任工作多年，但直至目前，她們祇是擔任辦事處的文職工作。在數年前，她們才開始其他部門的工作。」

她說，她是首批分派至大使館擔任守衛工作的女性陸戰隊員。全世界祇有五家大使館——南韓的漢城，賴比瑞亞的門羅維亞，約但的安曼，牙買加的京斯頓及南斯拉夫的伯爾格萊德——擁有女性衛兵。她說，祇有這五處地方才能挑選女衛兵，由於它們能提供適當的居住設施。

她說，她以衛兵的身份出現時，曾引起一陣的騷動。

她說，南斯拉夫人顯然不正架於與我開玩笑，因爲他們不習慣女性人伍。他們問及很多問題——主要是爲何我擔任此職——但很多時候，他們祇是感到驚訝及向我觀看。

當一些美國大使館工作人員首次看見她擔任工作時，他們亦曾感到驚訝。

鍾斯初期是以後備軍人身份加入陸戰隊。但由於她極爲喜歡華盛頓的臨時性外勤工作，她成爲海軍陸戰隊的一名全面受訓成員。

日相知會自民黨執委會 重申不理挫敗 決定繼續執政

【東京廿七日路透社電】日本首相大平正芳今日正式知會其領導的執政自民黨，他將不理會該黨最近在選舉時的輕微挫敗，決意繼續留任。

這位六十九歲的首相，也是自民黨的總裁，他對該黨的執委會表示：「我應對十月七日自民黨在大選時的挫敗，負其全責。」

「不過，我們應反省選舉時的數點錯誤。」

「但我對黨內若干項認爲我需負責的意見，不敢苟同。」

他重申過去兩週來向自民黨內的宗派領袖所強調的觀點，他認爲辭職祇能使黨內的混亂情況，每況愈下，因此，他有責任繼續留任，推行其既定的政策，如重整政府財政上的赤字等。

大平首相分別與前首相福田赳夫、三木武夫及前防衛廳長官中曾根康弘，召開兩大會談，因上述三人均要求大平辭職。

前任大馬總理拉曼 頌讚湯姆普勒爵士

【吉隆坡廿七日路透社電】前馬來西亞總理拉曼今日向剛在星期四逝世，享年八十一歲的戰地元帥湯姆普勒爵士致頌詞。在五十年代中，他被尊稱爲「馬來亞的保護人」。

拉曼於昨日在倫敦就湯姆普勒的去世發表評論稱：「擁有如此軍事成就光榮紀錄的這樣的一名偉大老人的逝去，必定會令所有認識他的人深感痛惜不已」。

拉曼說：「我們馬來西亞人非常清楚他是一個與共產主義者對抗和在戰爭中不會留情或仁慈的人，因爲對他來說，戰爭便是戰爭，其中一方面必定戰勝，而另一方必須敗陣。」拉曼在一九五七年宣佈馬來亞獨立，成爲該國總理。

湯姆普勒爵士是一九五二至一九五四年間英國派駐馬來亞（馬來西亞前稱）的高級專員及作戰部總監。他當時是負責粉碎共黨暴亂事件的艱鉅工作。

人口僅十萬靠農產維持經濟 加勒比海聖文森特 脫離英國宣佈獨立
卡托暫任總理・兩月內將大選

【聖文森特京斯鎮廿七日美聯社電】英國週六離開它在加勒比海一個小島和另一列小島上的最後一個前哨基地後，這個有人口十萬的世界最新國家，就在烟花和巡遊行列中誕生了。

獨立儀式是在一個滿佈泥濘的曲棍球場中舉行，樂隊，鐘聲，還有京斯鎮港口法，英，美數艦的禮炮聲，令位於熱帶的聖文森特和石榴島頓然洋溢着生氣。

年青的文森特人步出看台大喊：「我們的國家誕生了！」

國會在週六舉行首次會議，而慶祝儀式在週一還會繼續下去，那是當局爲民衆而設的一個狂歡日。

然後這個新國家就要面對一連串的難題：貧窮，失業者衆，經濟命脈緊於香蕉、葛、椰子等農作物，和旅遊業上——古巴和美國曾一度爲加勒比海的勢力展開激戰。

總理卡托在週六以前仍是這個英聯邦殖民地的總理，那時候此間的外交事務仍由英國處理。大選可能會在兩月內舉行。

屆時卡托遇到的對手包括兩個親西方的政黨和一個主張與第三世界國家建立新關係的社會主義聯盟。

在獨立儀式中，卡托呼籲國民加緊向民主的目標邁進，他又感謝英國提供總數達二千三百萬美元的獨立援助款項，此外，鄰近的千里達島、托貝多島和加勒比海發展銀行，也提供了約二千萬美元撥款。加上其他因素，卡托所提出的獨立首年財政預算案，高達三千五百萬美元。

但該國事實上極度貧窮，平均每個國民每年的生產量僅爲三百五十美元。

另一個貧窮情況相若的鄰國石榴島，在三月時曾發生政變，一個革命黨團體接掌政權，其餘一些貧窮的鄰國，例如多明尼加的政府，在近月來更改憲法後，已傾向左傾路綫。

鑑於上述的連串發展，美國卡特總統政府，決定對加勒比海倍添注意。

要求與西方建立密切關係的蒲書亞，和其中一名社會主義聯盟的領導人坎貝爾，均爲反對派的領導人，他們抨擊卡托在下屆大選未來臨前，就讓聖文森特獨立，而且指他欠缺一套發展經濟的具體計劃。

慕尼黑華僑抗議華國鋒訪問：中華民國示威群衆在星期五日於慕尼黑市中心區遊行，抗議中共「總理」華國鋒的訪問。示威標語寫着「中國河山如此美好，赤化煮鶴焚琴」（左）及「人權」。中華民國國旗則高舉在後。

南非一公司減價賣棺材
爭住做死人生意！

【南非杜本二十六日路透社電】一間售賣棺木的公司計劃削價傾銷，但卻遇到重大障碍，因爲此間最大的殯儀館，今天警告謂，如果顧客携來自備的棺木，它會拒絕提供服務。

「減價大王」法多昨天謂，他即將出售削價棺木，包括自助套裝棺木。由於南非近日出現廣泛怨言，謂身後事代價奇高。尤其貧窮的黑人，受苦更深，法多遂出此奇招。

殯儀館經理杜夫謂，自助殯儀式雖然並非無可能，但那是不合時宜的，因爲當局的殮刑較法，規定市民需要依例處理親友之身後事。

他說，過去費用經已爲自備棺木者予以調整，但這並不包括法多「城中」棺木減價店所售之貨品。

法多謂，若以其自助棺木辦理喪事，所費不過九十九蘭特（一百一十八美元），但殯儀館的收費則爲二百六十至八百蘭特（三百一十二至九百六十美元）。

他說，他的店子其門如市，很多人都「樂於先購棺木，以備後用。」

本港電子產品行銷國際 「康藝」推出新系列

電子工業現時成爲本港第二大出口工業，七九年上半年出口總值高達卅八億三千四百萬港元，較去年同期的廿六億九千七百萬元增長達百份之四十三，工廠數目亦增加近百間，這增長趨勢估計還會繼續，由此看來電子工業不僅成爲本港發展最迅速之工業，亦爲最具發展潛質的工業。

○音響產品成就驚人，設計創新款式新穎：

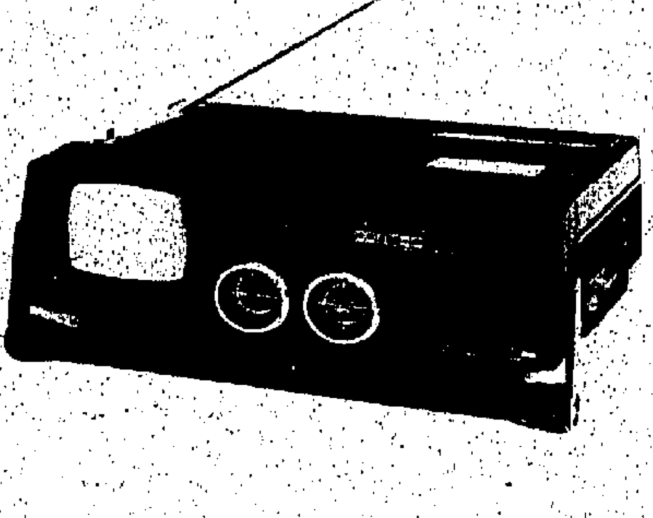
在電子工業中，有一廠家以生產手提卡式收音機及電視機著名，爲這增長軌跡中一個鮮明的例子，就是位於官塘的「康力電子製品有限公司」。該公司在一九七三年創立，現時工人超過二千人，大部份設計師聘自日本，工程師已超過一百人。

該公司設有獨立資料研究室，品質檢查及裝後製成品的鑑定全部由現代之品檢系統控制，平均每月生產超過十五萬部。目前廠房佔地六萬平方呎，出品數量在卡式機類佔三份之一之多，爲全港之冠。

○今年推出「康藝」新系列，款式別創一格領導潮流：

該公司今年推出全新設計系列以「康藝」爲名，包括立體聲手提收音卡式錄音機，每邊高低音單元獨立，同時可接動圈式唱頭之唱盤，用作HI-FI擴音機，每邊強力輸出高達十瓦，收音部份，除調頻立體聲外，還有調幅，短波及長波三個波段，設備應有盡有，產品編號8913型，定價廉宜。迷你型手提立體聲收音卡式機，款式嬌小可愛，音響優美，價錢極具競爭性，和一般單聲道產品差不多，相信一定大受歡迎。

此外又有外型極之新穎的綜合式秘書恩物，集卡式座，時鐘，計算機於一身，爲寫字樓不可或缺的新設備，款式新穎，用法方便，編號CK100還有手提式三合一製品包括有電視，收音，卡式錄音座，設計先進，享譽國際，編號：TCR950型。在市場上最具競爭性的有8224及2828-1兩款手提身歷聲收音錄音機，此兩款不特外型設計新穎而且在價錢方面也十分理想，誠爲室內戶外的最佳伴侶。康藝牌是現代享受的產品，令你的生活最高貴。


「康藝」牌手提卡式（上）及三合一機（下）

中道卡式座 有兩種速度 一吋又八分之七及不足一吋兩速

中道680型卡式座最先見於本年六月三日在美國芝加哥一年一度的「電子展覽會」（CES）公開展出，這款唯一的1-7/8吋及15/16吋（即不足一吋）帶速的兩速卡式座極受觀展者的重視，大家均對該廠所創造的「半速」卡式座所具有的高性能表示驚異。

與680型同時展出的還有一種最新的噪音抑制器HI-COM 1，這種抑制噪音器材，能降低噪音電平達20DB之巨，往以比出現過的任何一種同類產品更爲優秀。

680型是中道研究的最新產品，它是一部極不尋常的獨立磁頭式的卡式座，這款產品，除了擁有卡式的標準的帶速外，還是第一部能用半速工作的品種，它適用於最新面世的「金屬磁帶」，一盒C-60卡式帶，利用半速工作時，可作兩小時的錄音工作，對於應用價格的「金屬磁帶」而言，委實可以節省不少金錢的。

設計一部半速的卡式座，是極爲困難的，然而中道研究所卻成功地令680型在半速工作時，擁有20HZ-15000HZ正負三分貝的平直而寬闊的頻率響應。爲達成這個任務，680型採用了極爲精密的CRYSTALLOY放音頭，它的磁隙寬度只有0.6MICRON。設計一個磁隙如此狹窄的磁頭固然是十分不易的事，但同時要解決的問題還有，因此而導致的效率的降低，以及成本的增加等等問題。至於錄音頭方面，則要有足夠的錄音頻度以適應上述的放音頭的特性。故該機的錄音頭磁隙寬度達到3.5MICRON。

抹音頭的工作對於半速工作時，也倍爲繁重，因爲當以不足一吋的帶速工作時，15000HZ錄音訊號的等效波長祇有1.6MICRON，因此抹音頭的磁隙就必須很窄，要設計一個磁隙既窄，消磁能力又強，而且磁力不被磁頭本身所吸收的抹音頭，是極爲艱巨的事，以普通的抹音頭，當再担任這項工作時，當次錄音時，15000HZ的高頻已下跌了達五十分貝之巨。

半速工作時，抖擺率也是一項嚴重的問題，該機採用了「A.D.R.T」（暫譯作「非對稱擴散諧振」方法）將它的抖擺率與標準帶速的1-7/8吋品種比較，它擁有第一流產品的成績，實測的數據爲正負0.12%。

從理論上分析，半速的帶速是會增加三分貝的噪音電平的，但實際製成的680型它的訊號噪音比在半速時，只比全速降低了二分貝，因爲該機當轉換爲半速時，MPX濾波器便自動加入工作，這種設計，令到該機在半速時的訊號噪音比可達至六十分貝以上，動力範圍很可以令人滿意。

如所周知，獨立三磁頭式的卡式座，錄音頭與放音頭的「方位角」（AZIMUTH）要調節得極準確，才可以獲得良好的高頻特性 [illegible] 卡式帶上，選出的數目有十八個之多。

快速反應和高度綫性的FL電平指示器是該機的另一項先進的設計。這個指示器具有三種不同的用途：

一、作爲一般的VU電平表之用，以觀察錄音和放音的電平。

二、作爲峯值指示：它的前端可以對峯值電平作暫時的保留，以便於觀察錄音，放音的峯值是否處於適當的電平，當指示器的前端作「峯值保留」時，FL電平表仍然如常作伸縮變化，並不影響指示訊號電平變化的工作。

三、用以校準錄、放音頭的方位角。

與581/582型一樣，680型也可以加裝「無綫遙控」的控制器，令到操作時益覺便利。

讓我們一齊看看這款傑出的680型的技術規格。

（A）1-7/8吋帶速等：

㈠頻率響應：20HZ-20000HZ正負三分貝。

㈡訊號噪音比：優於60分貝。

㈢諧波失真：少於0.8%。

㈣抖擺率：少於0.08%。

抹音率：優於60分貝（一千赫）。

（B）在半速等：

㈠頻率響應：20HZ-15000HZ正負分貝。

㈡訊號噪音比優於60分貝。

㈢諧音失真：少於1.5%。

㈣抖擺率：優於60分貝（一千赫）。

（C）共通之特性：

㈠聲道分隔率優於37分貝。

㈡串音率：優於60分貝（一千赫）。

㈢偏流頻率：105KHZ。

㈣輸入電平：五十毫伏，五萬歐。

㈤輸出電平：一伏，三千三百歐。

㈥耳機插口：45毫瓦，八歐。

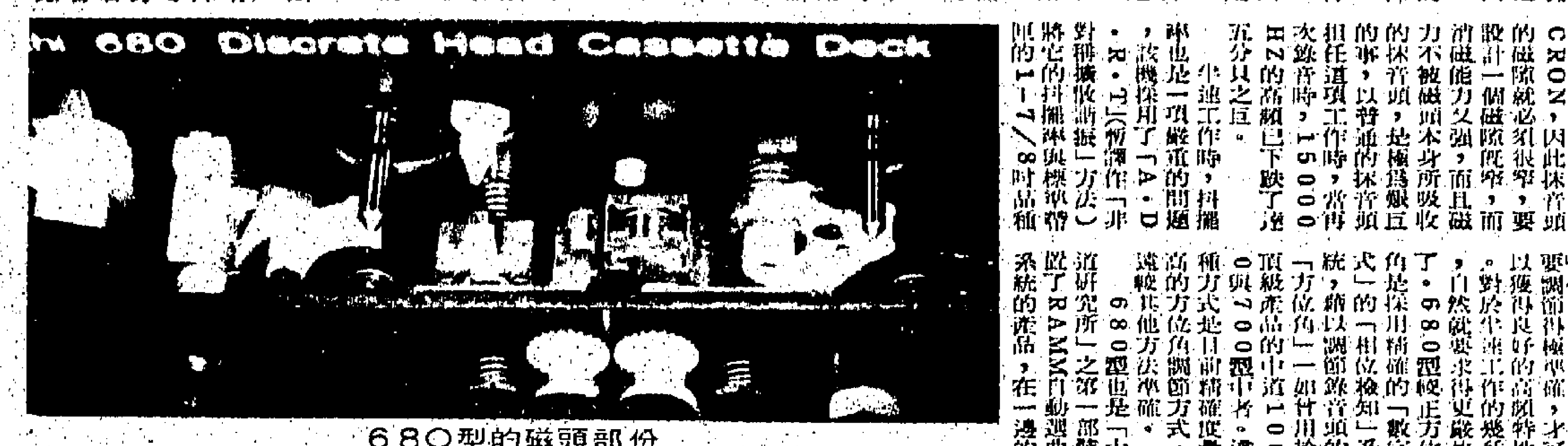
㈦耗電量：最大三十瓦。

㈧體積：19吋×4-7/8吋×12-3/4吋。

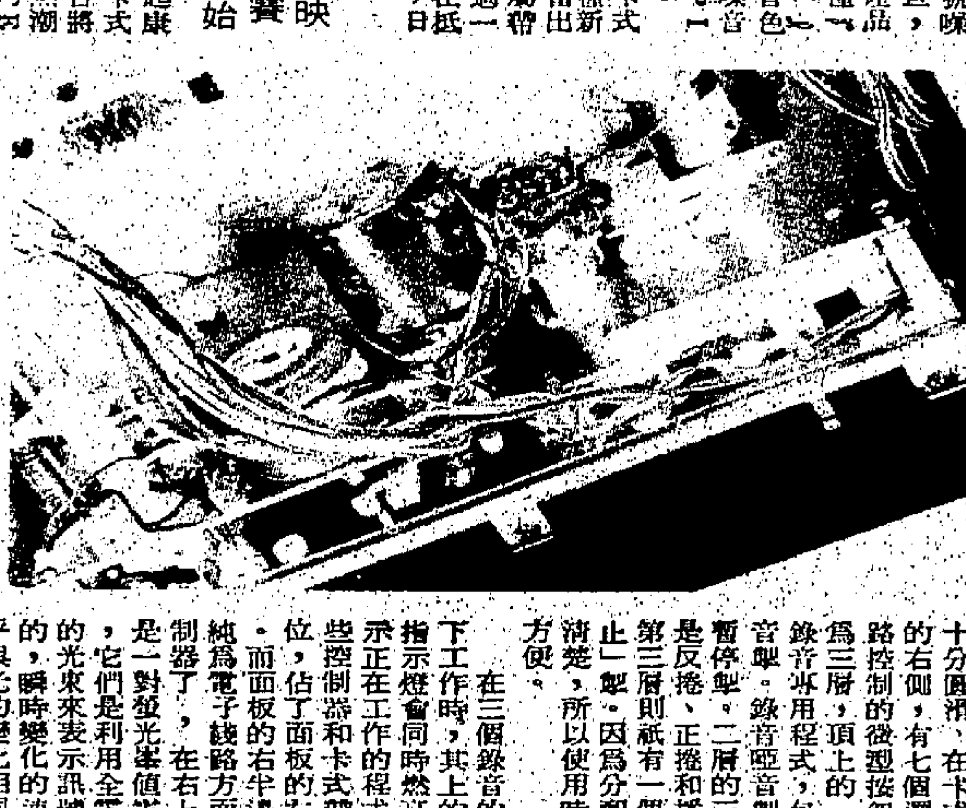
㈨重量：8.2公斤。

當日展出的其他產品尚有最新發明的「HICOM II」噪音抑制器，能改善訊號噪音比達二十分貝之巨，較杜比或其他同類產品有更佳的效果。這種HI-COM II的另一優點是沒有音色污染，也不像某種噪音抑制器有「PUMPING」的噪音出現。

中道480型卡式座也是展出的另一種新產品，它的效果相當出色，並適用於「金屬帶」，而本港訂價不過一千八百元左右，實在抵買，有關這些產品，日後再詳細介紹。



680型的磁頭部份


中道六八零的馬達部份

麗的英文台播映 康藝熱潮舞蹈賽 十一月一日開始

由十一月一日起康藝牌CONTEC卡式機在麗的電視英文台將有一個「康藝美國熱潮舞蹈比賽」CONTEC USA DANCE FEVER，在第一集將有馳譽美國的TASTE OF HONEY，參加比賽將會是來自夏威夷、洛杉磯、紐約、克里夫蘭的新潮舞蹈高手。唱片騎師當是現今美國最著名的FREEMAN KING。舞蹈示範將由全美DISCO冠軍DENNY TERRIO同兩位漂亮的DIANE DAY及TONI YUSKIS連同表演，各位新潮舞蹈者，DISCO發燒友，請勿錯過逢星期四晚八時至八時卅分收睇麗的電視英文台的康藝美國熱潮舞蹈比賽。此節目是由康藝牌卡式收音錄音機特約播影。

音響週刊
第一七三期
逢星期日出刊

「第一音響」新卡式

專門以生產高級錄音機馳名於世的日本「第一」TEAC廠，多款最新式的卡式座，又同時推出市場了，這些不同類型的卡式，分佈在各種不同價格的領域中，各有其優點，而適應不同要求的顧客的需求。

TEAC A-510是一款具有多種先進設備，而價格也不算很貴的中上級產品，是最適合添配許多流行的HI-FI組合中的配搭。

該機是一款正面操作式的卡式座，面板呈長方形，在色澤方面以銀白爲主色，而襯上部分黑色，清雅而大方。該機的卡式帶入口被安排在面板的左方，一按彈帶掣，透明防塵蓋，便緩緩自上方打開，動作十分圓滑，在卡式入口的右側，有七個選輯電路控制的微型按鈕，分爲三層，頂上的一層是錄音專用程式，包括錄音掣，錄音暫音掣以及暫停掣。二層的三個掣是反捲、正捲和播唱，第三層則祇有一個「停止」掣。因爲分配得很清楚，所以使用時倍覺方便。

在三個錄音的按鈕下工作時，其上的特定指示燈會同時然亮，表示正在工作的程式。這些控制器和卡式帶入口位，佔了面板的左半部，而面板的右半邊，則純爲電子綫路方面的控制器了，在右上方，是一對螢光峯值電平表，它們是利用全電子化的光束來表示訊號電平的，瞬時變化的速度幾乎與光的變化相同，所以差不多沒有了時間延遲的現象，因此可以幫助錄音時提高訊號噪音比而不會造成過荷，對於改善效果有實際的幫助。該電平表並且可以由其右側的圓形按鈕作「峯值停留」的工作，俾能更清晰地見到最高峯值的情況。此外峯值停留的時間也另有手動或自動「RESET」可以選擇，在手動「RESET」的情形，當會停留不退下，直至另一高峯超過了原有的峯值，電平表又有了新的續數，而必須用手按掣，電平表才會退下，若爲自動「RESET」則峯值會停留一段時間，使眼睛能夠足夠時間去觀察後就自動退下，設計得十分週到。在電平表下是記憶系統開關掣，獨立三個位置選擇的偏磁電流和均衡曲綫選擇掣，杜比系統開關掣，輸入訊號選擇掣等五個滑桿式掣，最右方是輸出電平控制器。再下一層的控制器還有左、右聲道的錄音電平控制器以及左右聲道的咪輸入插口、電源開關，時間掣，以及耳機插口則安排在最左角。

A-510的機械部分設計得很適當，該機採用了FG電子伺服馬達作爲運帶的動力，這個馬達將伺服放大器與馬達合而爲一，祇引出一對電源綫，連接上就如一隻簡單的直流馬達一般，而轉速則十分穩定。

A-510的技術指標相當高，該機的抖擺率低於0.06%，訊號噪音比優於56DB（無杜比時），杜比化後在5KHZ以上改善10DB，頻率響應由30HZ-16000HZ（鉻帶），該機的捲帶時間90秒（C-60），咪輸入電平爲0.25毫伏（600歐），高電平輸入爲60毫伏（五萬歐），輸出電平爲0.3V（五萬歐）。

惠刊廣告：
請電二八零七零八接洽

RS-M63

※專利HPF磁頭，使金屬帶更能發揮其寬頻動態範圍之特性
※精密三磁頭系統，可以即時監聽錄音後之效果
※面板設有光放射二極顯示管，清楚指示磁頭錄音和放音之工作程序
※設有MPX濾波器，收錄FM立體廣播節目，特別清晰
※設有咪混音系統，適合歌唱家自作配音效果錄音
※創先使用螢光棒雙色電平指示錶，使錄音獲得更優良效果
※抖擺率 0.05% WRMS，S/N比>67dB，頻應20～20KHz

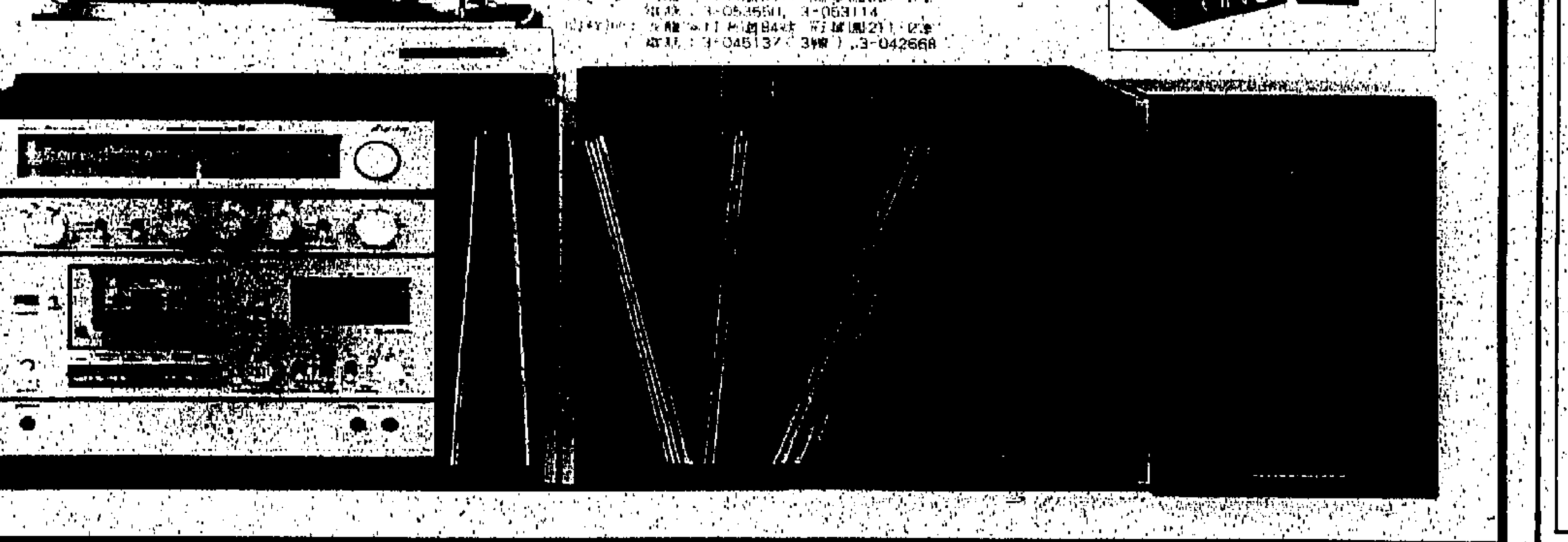
垂詢請電3-315111 National 樂聲牌

信興電器貿易有限公司
九龍彌敦道625號麗斯大厦二/三樓，電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室，電話：5-256161-8
樂聲牌音響中心：九龍華豐大廈，電話：3-669226

明日的設計・今日的音響

marantz®

MS-100 新潮流的始創者



美國Empire EDR 9（Extended Dynamic Reponse）極品唱頭，首次採用了革命性之L.A.C.（Large Area Contact）廣接面唱針，對唱片損耗，較沿用之橢圓針（elliptical）減少了6倍之巨，而更重大的優點是"動力範圍"，"頻率響應"，"失真率"均顯著改善。

在七九年芝加哥CES展會中，超過30間廠家均採用Empire EDR 9作爲示範之用，權威性雜誌"Audio"，"Stereo Review"及High Fidelity的測試報告也一致好評。

Empire EDR 9擁有各類唱頭的優點，像動圈式的"清晰"，動磁式的"音樂味"，誘磁式的輕盈……是當今最佳唱頭。

SAE 2100是美製極品級前置控音中心，有參數式頻率均衡設備，失真率低於0.005%是SAE 2600的最佳配搭，與Empire EDR-9組合，尤其相得益彰。

SAE 2600 400W＋400大功率低失真（0.05%以下）高追從率之美製頂級功率放大器。

MOUTRIES
MOUTRIE & CO.(HK) LTD.
香港中環雪廠街太子大厦商場5D
UG20及UG23
電話：5-226059 5-242493 5-238335

中學游泳錦標賽完滿結束
港島奮力霸泳壇 賽績刷新廿三項

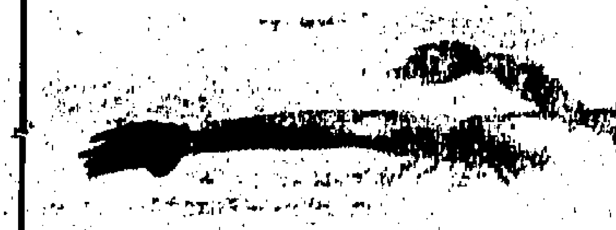
【本報訊】全港學界游泳錦標賽，經過連續三週來競逐，週五終於在維園泳池，由第一組勁旅舉行決賽，完滿結束本年度所有賽事。結果港島學校仍然獨霸泳壇，奪得男及女子組所有團體錦標。

今屆學界泳壇中，第一組的選手固然是人材輩出，但第二及三組（第三組分港島九龍兩區）亦出現不少好手，四隊合計，今屆共產生新紀錄廿三項，新時間十項。

茲將各組冠軍名次列下：

國際男兒游得快 庇理羅士泳績佳

第二組泳賽共締兩紀錄四時間



今屆泳賽新紀錄

男子甲組

二百公尺自由泳　劉志雄（威靈頓）　兩分十三秒二五　（舊紀錄兩分十四秒三二）
一百公尺胸泳　劉志雄（威靈頓）　一分十七秒四　（舊紀錄一分十七秒五五）
二百公尺胸泳　[illegible]　兩分四十五秒三　（舊紀錄兩分五十一秒七）

女子甲組

五十公尺自由泳　麥靜華（瑪利諾修院）　卅秒一五　（舊紀錄卅一秒一五）
五十公尺胸泳　[illegible]（瑪利諾修院）　卅八秒五

女子乙組

女子丙組

五十公尺自由泳　王文雅（女拔萃）　廿九秒七
五十公尺胸泳　駱瑪縣（南島）　四十秒正
五十公尺蝶式　王文雅（女拔萃）　卅三秒五
四乘五十公尺接力　女拔萃　兩分十六秒八

男子乙及丙組新時間

男子乙組

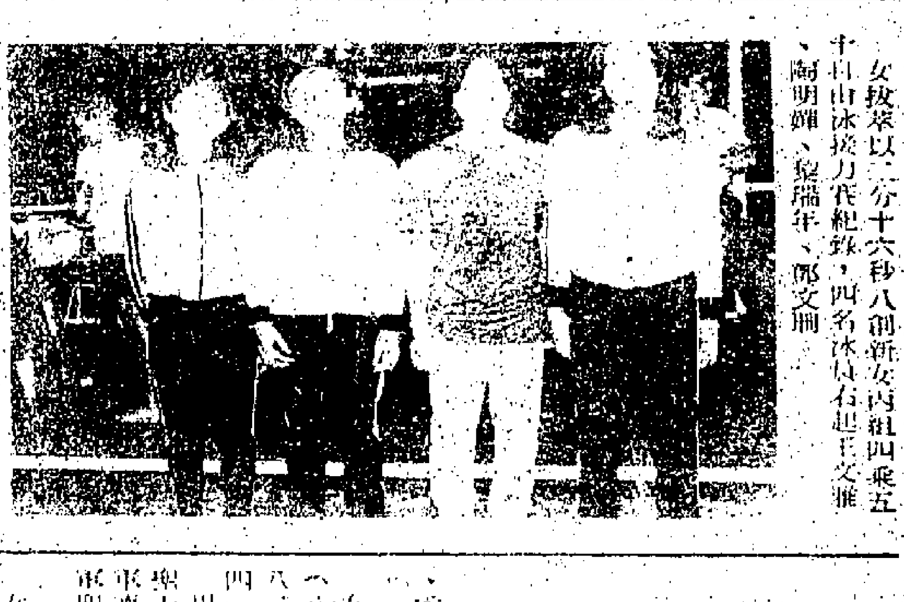
五十公尺自由泳　張漢華（伍華）　廿六秒三　（舊紀錄廿七秒六）
一百公尺自由泳　張漢華（伍華）　五十八秒六　（舊紀錄一分二秒一）
二百公尺個人四式　張運志（威靈頓）　兩分卅五秒二　（舊紀錄兩分卅五秒八）
四乘五十公尺接力　威靈頓　一分五十七秒三　（舊紀錄一分五十八秒八）

男子丙組

五十公尺自由泳　赫勵（南島）　廿八秒正　（舊紀錄廿九秒二五）
一百公尺自由泳　李啓滄（香港華仁）　一分五秒八　（舊紀錄一分八秒七）
二百公尺自由泳　保羅鉄臣（港島）　兩分廿秒五　（舊紀錄兩分廿五秒一）
五十公尺背泳　李啓滄（香港華仁）　卅四秒四　（舊紀錄卅六秒二五）
二百公尺個人四式　保羅鉄臣（港島）　兩分四一秒七五　（舊紀錄兩分四六秒五）
四乘五十公尺四式接力　港島　兩分廿八秒七五　（舊紀錄時間兩分廿九秒六）

廿五校泳賽逐鹿 余振強協恩得冠

第三組九龍區賽男女子冠軍



賽事頻繁泳員乏力 第三組港區紀錄不多

聖士提反南島分膺男女子冠軍

去週籃球賽果

港島區第一組

男子甲組

華仁卅六對卅四勝鄧肇堅
聖約翰男女四十七對卅五勝聖類斯
新法六十六對十九勝嶺南
男子丙組
華仁十八對十五勝鄧肇堅

女子甲組

聖類斯卅八對廿五勝聖若瑟
嶺南廿六對二十勝聖約翰男女
聖約翰男女四十四對十三勝新法
培僑卅二對廿四勝威靈頓
鄧肇堅廿九對廿八勝顯理

女子乙組

庇理羅士卅七對十五勝鄧肇堅
聖約翰男女廿九對十六勝新法
英華廿三對二十勝嘉諾撒聖心

女子丙組

培僑十一對二勝聖約翰男女
英華廿七對六勝嘉諾撒聖心
鄧肇堅廿四對九勝庇理羅士

港島區第二組

男子甲組

協同四十二對六勝陳瑞祺
威靈頓四十七對十七勝鄧振興
顯理卅一對廿三勝聖保羅
慈幼卅六對廿三勝蘇浙

男子乙組

港島廿三對十二勝官立

女子甲組

張祝珊卅三對廿一勝梁文燕
聖瑪加利（保德街）十三對九勝文理
嶺南廿五對八勝培中

女子乙組

育華廿九對三勝公理
梁蘭廿五對六勝李潤田
呂明才十八對九勝瑪利諾
梁文燕十六對三勝桂華山
聖保祿廿一對十四勝聖瑪加利（譚臣道）

聖類斯力抗無從 聖約翰旗開得勝

人强馬壯進軍第一組

本週賽程預告

爭取入球效招單 足球訓練不受限制

二百學校團體接受指導

讀者有意購存本版任何圖片者，請致電五一二八一五二一，與本報營業部聯絡。

1979流行音樂節
今日
下午2：00至7：00
美梨兵房露天停車場
羅文・徐小鳳・泰廸羅賓・張國榮・馬・正・榮
李龍基・陳百強・陳美玲・陳潔玲・陳美齡
利慧詩・李韻明・袁麗嫦・大 AL・RAMBAND
WILLIE FUNG・BUTTERNUTS・ELEMENTS
FOUR TRACKS・CITATIONS・QUINTET ADB
CHRIS BABIDA & HIS BAND・HILLBILLIES
FALSE MORALITY・CHOW SAN CHEZ
二台6 PAIR半等
——聯合演出——
・免費入場・
2：00至3：00　6：00至7：00
二台直播

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除
速效增肥藥上市
限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪
人之消瘦，有因先天不足，生來體質脆弱；有因後天失調，營養攝生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因擅行減肥，反令軀體削伐；然既消瘦，則難能相應衰弱，食慾不振，夜眠不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人自知個中苦況！
由唐拾義藥廠悉百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功效速之「補健增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者增加體重肌肉結實健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜獲酣睡，藥效驚人，絕不誇張。
「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒，卅三元，足供一個月之服量。
唐拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。
各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔梁國英，波斯富街嘉華，北角新麗池，春秧街宜安，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍何士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，旺角燕湖街廣不安，上海街永安，衙前圍道華僑，新蒲崗大昌，榮泰，官塘道安，荃灣興昌，元朗禎，中山賢太和，元朗元生堂，上水龍生，大埔開榮園，沙田衛元堂，澳門振興，以上各大藥房均有代售。

喉症
專科中醫 吳景雲
妙手速癒 喉痧喉癰 喉癀喉癬 陰虛喉爛 雙單喉病

本報聘請記者
本報聘請記者及攝影記者多名，凡符合下列條件，歡迎來函應徵：
（一）有工作經驗之現職記者；
（二）台灣及本港各大專肄業，或中學畢業會考合格，大專肄業中英文良好者；
（三）攝影記者必須熟悉黑房冲晒技術。
所有應徵函均守秘，合則函約面試，待遇視資歷及經驗而定，來函信封註明應徵記者，寄香港灣仔芬域街十八號工商日報收。

急聘司機
下午二時至十一時工作（其中有一小時休息）薪金九百元如成績合格一個月後加一百元有意請函覆歷電話寄本報信箱W49號

徵聘校對
本報現徵聘夜班校對（男性）若干名以中學畢業或大專程度，不超過四十歲，身體康健，能刻苦耐勞者為合。有意應徵者，請詳具履歷寄本報社長室收（封面請寫明應徵校對），如初步甄選及格，再函約見。

招請木匠坭水匠
大置業公司招請木匠及坭水匠數名担任保養樓宇工作月薪計有假期有意請電九龍六九八五五八周先生洽

初級組銀牌賽發生大件事
保濟筲漁集體毆鬥
雙方共廿球員被逐

【本報訊】昨天在加山場舉行的初級組銀牌賽，保濟對筲漁，發生毆打大件事，可謂破國際足球紀錄，雙方除了門將外各有十名球員被逐出場。

事件發生於上半場卅五分鐘，雙方球員因爭奪而發生衝突，繼後變成大毆，雙方球員拳打腳踢，場面混亂，難於控制，故除雙方守門員以外，分別以紅牌將兩隊共廿名球員趕出場外，並將球賽腰斬，在加山場當值的警察，連忙出場將各人制止打鬥。

在腰斬前，保濟已領先三比零，而筲漁球員八號、九號、十三號則先後分別已經被球證以黃牌警告過。

事發時，保濟十號趙小文在對方中場進攻，而筲漁四號王志邦上前攔截，趙小文踢中身[illegible]號張志強[illegible]邦與趙小[illegible]衝突，混[illegible]但反被趙[illegible]開，但筲[illegible]肌搖，但[illegible]，在場的[illegible]場制止各[illegible]球賽，不[illegible]務証問他[illegible]名球員都[illegible]身亦步出[illegible]顯場委員[illegible]李饒校，[illegible]趙小文被[illegible]，則不會[illegible]

初級組銀牌賽保濟、筲漁發生毆鬥後，被洋球証林拔（左）將兩隊球員全部逐出場，可說是國際球壇一項新紀錄。（本報記者張榮光攝）

大球場今演聯賽重頭戲
寶路華求勝心切 南華操足士氣高
初級組銀牌九巴對荃灣作序幕

【本報訊】港府大球場今午上演的甲組足球聯賽，南華操足出擊，寶路華急欲增加積分，兩隊於下午三時四十五分交鋒，頭場序幕為初級組銀牌賽，九巴對荃灣，下午一時四十五分開鑼，門券分收十五元、十元、七元及五元等四種。

南華與寶路華同病相憐，雙方都屬於有班底的球隊，但南華目前祇有兩分，而且是險勝弱旅市政而際分，寶路華則在市政腳下失一分，對精工一役則吃敗。

兩隊在聯賽戰績十分相似，比較起來，南華能夠打敗市政，勝過寶路華被迫和了。但寶路華對精工表現已有起色，南華對精工則很明顯的分辨出兩隊實力有距離。

寶路華上仗對精工，下半場的高空攻勢發揮頗大功力，但他們仍然踢得亂，個別球員似乎仍未在狀態，而且陣中多訊踏馬。施建熙與奴城基供是左翼，李桂雄也是慣用左腳，進攻時，集中左側，很容易被對手堵塞。同時，寶路華的一對後衛，出擊助攻缺乏傳中一腳，陣中雖然有較多長人，但亦難產生作用。

寶路華上役對精工，下半場派出韋信代奴城基，進攻力量頗見增強，他們可以改踢「四四二」，由韋信與托勞夫踢雙前鋒，寶尼作第三中鋒，這可能會較為實際。在偷祗有一個中鋒位置適合他，因此，寶路華亦沒有足夠兵源遊續，他們平均配搭雖然高過南華，但並不一定能夠使對手稍[illegible]

寶路華可以威脅精工，在戰役的中場搔截十分弱，威廉士亦縮回後防，改踢守勢波，一改原來面目，今日對手的南華備戰已久，他們要搶分爭回擁護的信心，鬥志無可傾疑。

可是，南華自開鑼以來，未有過理想表現，其實南華配搭雖然並不十分平均，但亦不乏質高的球員，梁能仁與何新華的個人技術勝過寶路華任何一個球員，尹志強、路德輝、池一坡等曾經是香港隊主將，葉志強又是大馬的國腳。所以，南華在季初的表現，實在使人莫名其妙。

總括來說，這是一場勢均力敵的球賽，雙方都是有潛質的球隊，但不能預測會在那個時候發揮出來。勝負要看臨場表現，寶路華攻擊力較強，稍佔上風，但要看黃金福把關，是否回復水準了。

雙方列陣如后：（太陽神）

（寶路華）
黃金福
余國森　安德遜　黎榮富　敬奇
李桂雄　寶尼　康來
施建熙　托魯夫　韋信

（南華）
何容興
池一坡　路德輝　陳國良　徐海弘
梁能仁　陳懷倖　王展健
葉志強　尹志強　何新華

為聯賽勝利而叩門
寶路華踢進攻足球

【本報訊】寶路華本屆升上甲組後，雄心萬丈，向外班兵外，在本地亦羅致好手効力，由於新埋班，班員默契不夠，因而會主席先要斟酌，一比二見負「兄弟」班精工，雖可原諒，但祇能賽和市政，則令人失望了，因為市政被認為降班之一個。

所以，寶路華總教練有見及此，下令要嚴加操練，故近週來練兵之勤，可說十二隊之冠。

昨晚由於大戰前夕，為了使班員充份休息，實行集宿一宵，今午才開上大球場搏殺。

朱永強表示：經過一週來的全力備戰，球員狀態已回升，較對精工時為佳，而各將亦知恥近乎勇，均表示今仗要全取兩分。

「朱仔」謂：由於己隊的後防實力是有力阻撓南華的進攻，故近週來的操練，集中功夫於前鋒上，為了增強鋒綫攻擊力，今仗會以韋信與托勞夫作雙中鋒，而寶尼亦隨時接應兩人，而成第三中鋒，故今仗寶路華全攻型對南華，希望在大施腰力下爭取首開紀錄，如此爭勝機會便更高。故今仗寶路華勝負可說在於前鋒各將的演出了。（傑士）

杜璐徐婉圓奪混合雙打冠軍
中游會網球賽今演男子單打準決賽

【本報訊】中游網球賽，今日下午二時卅分，在該會球場安排有兩場賽事上演。

杜璐、徐錦翔兩人爭奪男子單打決賽權，得勝者明天與鶴士爭霸。杜璐畢竟球技及經驗均優徐錦翔為高，所以在正常情況下，本屆男子單打冠軍將為杜璐與鶴士爭奪之物了。徐錦翔雖然球技不俗，恐怕排盡之下，仍不免一敗的。

至於元老雙打，今年則為決賽，由張觀興、錦汝楷，與陳炳權、姚以仁兩組爭冠軍，張觀興、錦汝楷兩人近況不俗，淘汰種籽蔡國衡、霍英東而得決賽權，殊屬合理，兩人合拍很好，所以今仗是有力威脅種籽陳炳權及姚以仁兩人的。

杜璐、林徐婉圓，昨午與彭志淵、徐潤珍爭奪混合雙打冠軍，由於彼此實力接近，故要經過三場苦戰，才分出勝負，結果杜璐、林徐婉圓，以六比四、三比六、七比六力挫對手，而奪得冠軍。彼此各勝一盤，而第三盤決定性的一盤，雙方打來小心翼翼下，互有攻守，最後打至六比六，仍無法分勝負，要打「決勝局」定輸贏，杜、林組以七比六險勝局一盤，而以總盤數二比一奪標。（一萍）

昨午加山場，初級組銀牌賽，保濟對筲漁，發生開大片，圖右箭咀所示，警察及球證則示，保濟教練郭有再被筲漁球員勸開，圖左箭咀則示，保濟球員被筲漁球員追逐。（本報記者張榮光攝）

南華穩守突擊
向寶路華搶分

【本報訊】南華為了全力向寶路華身上搶分，兩週來經過不斷的操練，球員的狀態不錯，而各將為了保持少林寺過去的威風，今仗鬥志也沒有懷疑的。

教練吳偉文表示：從過去觀察寶路華的踢法，該隊的踢法完全是英國式，多以長傳急攻法，由於己隊身裁方面不及對手，故今仗會以穩守突擊及以柔制剛與寶路華對抗。

吳飛鴻亦說：今仗雖云穩守突擊，但所佈的防綫不會太接近球門，如此可以使到寶路華的攻力威脅不甚樣直接威脅南華。此外，今仗會派人速結康萊及寶尼，因為兩人可說是寶路華的重心人物。能減少兩人活力，寶路華鋒力便會大減，使到衝刺不弱的托魯夫在沒有良好供應下而作用大失。

至於今仗人選，吳偉文謂：要今晨早事會議之後才決定，但與上仗對精工的沒有多大變動，鮑少雄及李志鴻兩將隨時候都上陣。（傑士）

美國足球隊
初挫匈牙利

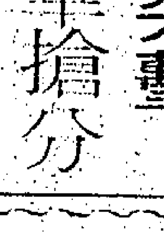
【布達佩斯廿七日合眾國際社電】在此間進行邀請賽的美國足球隊，星期五（廿六日）晚以二比零擊敗匈牙利，成為美國廿九年來第一次足球大勝利。

美國教練撤蘇立芝在賽後與高采烈表示：「今次獲勝可說是美國足球一次大勝利，我們此次來歐洲訪問作賽，主要目的是學習，故在賽前從來未想過可以擊敗匈牙利的。」

美國隊此次獲勝，可說是美國自一九五零年巴西世界盃賽以一比零勝英國以來少有的上佳戰果之一，南[illegible]界盃十六強之一[illegible]美國與匈牙利兩隊在[illegible]

上半場各無紀錄，至下半場廿六分，美國隊由南賓夫首開紀錄，當時匈牙利後防球員，離門推傳時，布斯特穿過匈牙利門將卡斯射入，鋒十指開，應聲入網，使到在場的匈牙利球迷都無聲，十分鐘後，匈牙利本有一扳平黃金機會，當時美國後衛馬沙在禁區內推跌匈牙利前鋒基斯，誰料保斯基一射之下，高出而失。美國於完場前四分鐘，再由巴拿杜射成二比零。

草蜢仔



保濟筲漁爭銀牌
雙方球員大毆鬥
球証全部逐出場
兩隊門將得倖免

今次個足球圈認真瞎搞得笑，舊日「少林寺」一個練武場就發生咗一宗大件事，而且可以講係香港足球史上一個新紀錄，就係兩支初級組隊伍爭一個「銀牌」，嘈[illegible]，與任何法例有話，廿個打波人仔都要被罰離場，[illegible]冰哨簡單。

以前「香港腳」由「太黑」一做領隊，「雞僖蛋」同[illegible]洲盃同之一「亞高雅冠」[illegible]打足三個鐘頭，就成為香港足球史上紀錄，而且仲俾人成為茶餘飯後嘅話柄，係我地香港足球史上「大黑」製造出嚟嘅光榮，亦可以講係對「大黑」貢獻嘅稱讚，就係前無古人，後是否有來者仲未知。

不過舊日「少林寺」一個練武場，又刷新香港紀錄，甚至係亞洲足球史上一個新紀錄，廿二名上陣球員，除咗兩個把關嘅大將軍之外，全部都俾個球証驅逐離場，腰斬球賽，如果我草蜢仔唔係親自目擊者，呢齣精彩戲我都有所懷疑。

由于我事前預料呢場波可能有麻煩，就放棄去跑馬地掘草皮，實行上山去睇大戲，當時我仲同「四眼佬」講度打牙骹，認為「消滯隊」踢得咁斯文，相信唔會出現火山爆發，今次我地可以談風月。

點知我同「四眼佬」個鬚開個，過去國際劍擊，「朱仔」亦參加開波，點知好嘅唔靈醜嘅靈，出邊球場有人爆火，「四眼佬」仲話我草蜢仔少見多怪，撩度把人誤大。

本來筲漁當時亦中規中矩，「四眼佬」伸讚佢地阿扇義狗「桃咗性」添，可惜只不過係白搞兩「讚嘅嘢」，剎那間出邊球場頓時就演出全武行，向北南北南北腿咁簡單，仲係利過擂台上打北派，條而有兩個「齊伯」到場，未有更不愉快發生。

等日呢場「爛鐵牌」，唔止話宣佈腰斬，而且仲話雙方有廿球員出場，係足球史上一宗大件事。

「消滯隊」今屆加碼對升班係雄心萬丈，但當時有三粒在手穩操勝券，點知「文仔」因小不忍而亂大謀，搞出呢個禍根，如果將來班球員被罰停賽，唔止兵源有問題，實力亦有所削弱，升班計劃恐怕又要蛋家婆摸蜆「第二世」再來。

四重彩大冷夾大熱
每注派一萬一千餘

【本報訊】昨日第五場跑四重彩，結果成為大冷夾大熱，潘納策10鴻勝，直放到底，次熱1必盈利，大熱2綠野神駒祇爭入亞、季軍，跑第四的是九十倍大冷門姚本輝的7永忠，開彩結果，為10、1、2、7中彩，是期總投注七百九十五萬九千二百六十六元，共有五百卅二注中彩，每注派彩一萬一千九百八十四元。

（場外孖Q）
第三場　1特別快　7更多趣
第四場　7利必高　11永發
派彩：一萬九千零三元。
總投注：一千零廿二萬四千五百八十元。

（場內孖Q）
第七場　3吉祥　7先聲
第八場　2加威勇士　6飛毛腿
派彩：三千三百五十二元。

（場外三寶）
3皇冠之王　3吉祥　2加威勇士
派彩：一千三百八十一元。

圈中人冷熱獨贏中七場
三寶亦順利過晒關

最後貼士　圈中人

（第一場）第四班　1235公尺
正 ① 直搗黃龍　劉同安
副 ② 大力水手　摩加利
冷 ⑤ 飛弈　莫理斯

（第二場）第四班　1235公尺
正 ③ 富士山　夏達
副 ② 新自力　摩加利
冷 ① 寶盒　蔡惠時

（第三場）第五班　1800公尺
正 ⑤ 旺市　劉同安
副 ⑥ 福伯　摩加利
冷 ① 特別快　梁偉德

（第四場）第二班　1235公尺
正 ⑦ 利必高　雷利安
副 ⑫ 速勝　馬波得
冷 ⑬ 勝[illegible]　劉同安

（第五場）第四班　1800公尺
正 ② 綠野神駒　朴仕能
副 ① 必盈利　摩加利
冷 ⑩ 鴻勝　雷利安

（第六場）第四班　1800公尺
正 ③ 皇冠之王　安德魯
副 ① 南華之星　朴仕能
冷 ④ 冠多利　夏達

（第七場）第五班　1800公尺
正 ① 好好運　李森
副 ② 小情人　陳鏡培
冷 ③ 吉祥　蔡裕意

（第八場）第二班　1235公尺
正 ② 加威勇士　摩加利
副 ⑨ 恒威　馬波得
冷 ④ 窒心　莫理斯

馬會財源滾滾來昨收爆滿之盛
摩加利又梅開二度
安德魯奪五陵會盃
梁偉德危險策騎穩得福停賽五天

【本報訊】昨日賽馬業告爆滿，公眾席二萬一千人，中場席五千零五人，來賓牌六千四百卅九人，合計三萬二千四百四十人，會員入場未計算在內。

摩加利在第二場策新自力與富士山、寶盒成冊起熱門，新自力由頭放到尾，刷新班際時速紀錄，獲勝，新紀錄是小電腦的一分十四秒九，新自力以一分十四秒五贏馬，快了四綫。

場外孖Q頭關第三場，梁偉德策特別快取得本季第一次勝利爆半冷門，施泰浦策更多趣跑第二，也是半冷門，熱門的福伯，旺市祇跑第三、四。

第四場為次關，大熱門利必高，賽前有人放「流蛇」，謂腳傷馬蹄可能退出，如此一來果然「退熱」成功，勝號當了大熱，威案也不乏人捧場，利必高變成四倍派彩的次熱門，結果順利勝出，永發後上爭入第二，連贏位派彩也不俗，因此場外孖Q派彩也頗可觀，每注派彩一萬九千零三元。

第五場跑四重彩爆冷門，潘納策鴻勝直放到底獲勝，混爭每派六十九元。

安德魯一再拼敗，在第六場終於顯出功夫，策皇冠之王後上力擒梁偉德的穩得福奪獲五陵會盃，賽後屈雅達安德魯陪同馬主領獎。

尾場成為熱門天下，摩加利策加威勇士力放到底，獲中孖寶，成為最威的一位騎師，馬房亦僅摩鹿獲中孖寶，其餘只是各建一功，騎師有莫理斯，梁偉德，雷利安，潘納，安德魯，蔡裕意各勝一場，馬房則為卡法蘭，鄭棣池，夏志信，沈保，居雅達，朱寶明各勝一場。

騎師梁偉德在第六場策穩得福在開賽的一百公尺之內時，由於在外欄向內欄嚴重切入，阻及四駒，而被競賽小組裁定危險及不小心策騎罪名成立，並被判停賽至十一月十八日，即三天日馬，兩天夜馬不能上陣。

詹亞健在第三場策騎好開心在上山時令到雷利安之火星石要放慢而被競賽小組警誡。

第二場由賀嘉禮策騎的雄霸天下，表現不佳，全程未能展步，而且在過終點時俯首前跪，該駒須經獸醫檢驗及要試閘滿意方可再次出賽。

騎師羅國洲由於身體不適，致使原定由他策騎之永利及銀禧皇冠，要由其他騎師代替策騎出賽。

昨日賽事董事小組由董事廿銘輪任主席，賽事董事為畢浩清，會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事史釗域代表競賽小組所簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

（第一場）第四班　一二三五公尺

在賽事董事批准之下，原定由羅國洲策騎之永利，因羅國洲身體不適，改由見習騎師呂能威代替策騎出賽。

開賽時，見習騎師文家良之更威害向外輕微跳出，引致見習騎師莫理斯之飛弈被迫碰及夏達之石油大王，當時石油大王正在摩加利之大力水手及飛弈兩駒之間擠出。

見習騎師章志豪之好樂意在九七五公尺彎時外閃將大力水手擠出，而在直路彎時，又再重演，好樂意在後蹄受到輕傷而在賽後接受獸醫的檢驗。

（第二場）第四班　一二三五公尺

夏達的富士山及李蔡明之東山留袖均出閘脫腳，賀嘉禮的雄霸天下在開閘時頭部在閘門旁邊躍出困難及出閘緩慢。該駒全程未能展步，而且在終點時俯首前跪，雄霸天下要接受獸醫檢驗及須經試閘滿意方准再次出賽。

（第三場）第五班　一八〇〇公尺

詹亞健的好開心在上大石鼓時失位致雷利安的火星石將馬放慢，在被競賽小組問及時，騎師詹亞健報告謂該駒輕微內閃。詹亞健被競賽小組告誡以後在策騎時須更加小心。

（第四場）第二班　一二三五公尺

安德魯的威案在進入直路時企圖內閃時，在欄邊及雷利安之利必高兩者之間，由於無空位而進而受窒步，而且更要將馬催策出外，另取空位前進。

永發在二百公尺之內時受鞭策之下向內閃進，緊迫見習騎師章志豪之金碧，勝號在當時向外斜跑對當時情況有助，無騎師受責。

（第五場）第四班　一八〇〇公尺

見習騎師蔡裕意之玉麒麟在直路彎時內閃，迫令安德魯之小紅馬碰及見習騎師徐貴良之皇牌，玉麒麟隨後令到皇牌要將馬勒慢。

在四百公尺時，更怨速爭向外斜跑避及雷利安之龍翔，龍翔要將馬放慢以免避及摩加利之必盈利之後蹄。

姚本輝之永忠在直路時內閃，而且當朴仕能之綠野神駒在催騎之下向外欄另取空位前進時，欲咬綠野神駒。

賽後獸醫報告謂玉麒麟右後蹄擦傷，而龍翔則踢及右後蹄。

（第六場）第四班　一八〇〇公尺

賽後競賽小組對於在最初一百公尺時之干擾一事展開研究，穩得福之騎師梁偉德被競賽小組召見。在聆聽梁偉德之口供，加上各該事觀察所得及收看即場巡邏影片之後，競賽小組裁定梁偉德危險及不小心策騎罪名成立，當時他由外檔（第九檔）向內欄嚴重切入，首先令到安德魯之皇冠之王要將馬勒慢，而其後又令到見習騎師何鑑森之駿驍及見習騎師繆文就之頭驍要在欄邊將坐騎大力勒止，競賽小組所以判梁偉德停賽至十一月十八日。

（第七場）第五班　一八〇〇公尺

勝號時之動中在賽後被獸醫檢驗發覺左後蹄不良於行。

（第八場）第二班　一二三五公尺

在賽事董事批准之下，原定由羅國洲策騎之銀禧皇冠，因羅國洲身體不適，而改由見習騎師陳鏡培策騎出賽。

見習騎師莫理斯之窒心，失位，及在二百公尺時在見習騎師何鑑森之陌生人之後要將馬勒慢。

各場賽馬名次・負票・派彩表

第一場　第四班　一二三五公尺　快地
（連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑤	飛弈	129	莫理斯	6	卡	冠軍	冠軍	208,145	6	170,400	1
①	直搗黃龍	138	劉同安	1	陳	一馬頭位	一馬頭位	552,235	5.2	425,970	2
②	大力水手	136	摩加利	8	摩	1½	一頭個半位	715,825	2	650,665	3
⑦	永利	122	呂能威	5	鄭	1¾	3¾	34,240	40	39,275	4
⑧	更威害	114	文家良	9	摩	1½	4½	27,435	60	40,135	5
④	石油大王	135	夏達	7	夏	¾	5½	131,695	10	97,380	6
⑥	來歡樂	132	朴仕能	2	蘇	5½	10¾	47,910	30	48,370	7
③	好樂意	129	章志豪	4	摩	16½	27½	12,125	99	20,110	8
							總票數銀碼：	1,729,610		1,492,395	

時速：27.2　51.3　1.15.4
　　　24.1　(24.1)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍個半馬位
派彩：獨贏 $34.60
　　　位置 $5.10　$5.10　$5.10
　　　場外連贏位 $87.20

第二場　第四班　一二三五公尺　快地
（場外孖寶第一口首關・連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
②	新自力	134	摩加利	1	摩	冠軍	冠軍	583,795	5.2	559,670	1
③	富士山	133	夏達	4	簡	4	4	569,995	5.2	236,445	2
④	冰[illegible]	132	劉同安	2	鄭	3	7	163,285	10	128,080	3
①	寶盒	138	蔡惠時	5	羅	1½	8½	521,100	3	193,795	4
⑧	嘉豐莊	123	姚本輝	6	陳	5½	14	40,180	40	45,665	5
⑦	太白	124	詹德	8	郭	2½	16½	47,290	30	54,435	6
⑤	東山留袖	131	李蔡明	7	譚	4	20½	27,785	50	26,925	7
⑥	雄霸天下	129	賀嘉禮	3	摩	14½	34¾	8,995	99	11,020	8
							總票數銀碼：	1,962,425		1,256,035	

時速：27.3　51.3　1.14.5
　　　24　(23.2)
勝負距離：冠軍勝亞軍四馬位　亞軍勝季軍三馬位
派彩：獨贏 $14.00
　　　位置 $15.40　$5.90　$6.60
　　　連贏位 $39.30

第三場　第五班　一八〇〇公尺　快地
（場外孖Q首關・連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
①	特別快	134	梁偉德	3	[illegible]	冠軍	冠軍	155,235	8	91,435	1
⑦	更多趣	129	施泰浦	1	張	1½	1½	202,565	6	110,630	2
⑥	福伯	132	摩加利	[illegible]	陳	一馬頭位	一頸個半位	262,910	9.2	219,755	3
⑤	旺市	133	劉同安	10	陳	½	[illegible]	354,990	7.2	246,665	4
⑫	[illegible]	123	安德魯	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	107,945	10	81,600	5
③	快馬利	119	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	148,855	8	86,105	6
⑩	威震四方	129	莫理斯	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	161,430	7	148,525	7
④	火星石	125	雷利安	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	37,830	30	34,600	8
⑧	勝利者	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	39,775	30	29,975	9
②	好開心	125	詹亞健	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	50,020	25	41,805	10
							總票數銀碼：	1,521,555		1,085,105	

時速：14.6　38.3　1.02.8　1.28.7　1.53.6
　　　23.7　24.5　25.9　(25.7)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍個半馬位
派彩：獨贏 $40.80
　　　位置 $13.90　$12.40　$8.80
　　　連贏位 $324.70

第四場　第二班　一二三五公尺　快地
（場外孖寶第一口尾關・場外孖Q尾關・連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑦	利必高	131	雷利安	11	夏	冠軍	冠軍	365,815	4	183,175	1
⑪	永發	125	摩加利	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	201,520	7	155,605	2
⑩	威案	128	安德魯	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	309,260	6	189,560	3
⑨	金碧	128	章志豪	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	49,150	30	63,230	4
⑬	[illegible]	132	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	40,825	35	35,010	5
⑫	速勝	135	劉同安	10	陳	一馬頭位	[illegible]	493,430	3	308,605	6
⑤	[illegible]	131	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	23,340	60	24,855	7
⑥	大城[illegible]	131	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	65,410	20	49,465	8
⑧	進勝	124	馬波得	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	209,775	7	163,725	9
③	[illegible]	129	李森	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	58,995	25	59,100	10
④	大光[illegible]	127	朴仕能	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	24,825	60	25,060	11
①	無敵將軍	128	莫理斯	8	卡	[illegible]	[illegible]	12,540	99	13,635	12
							總票數銀碼：	1,854,825		1,271,185	

時速：26.4　50.4　1.14.4
　　　24　(24)
勝負距離：冠軍勝亞軍[illegible]　亞軍勝季軍一馬位
派彩：獨贏 $21.10
　　　位置 $9.80　$10.70　$9.70
　　　連贏位 $157.20
　　　第一口場外孖寶 $112.50
　　　安慰獎 $20.70

第五場　第四班　一八〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口首關・[illegible]）（四重彩）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
⑩	鴻勝	125	潘納	6	[illegible]	冠軍	冠軍	93,260	12	116,460	1
①	必盈利	128	摩加利	9	摩	[illegible]	[illegible]	288,880	4	288,985	2
②	綠野神駒	[illegible]	朴仕能	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	418,910	3	203,305	3
⑦	永忠	[illegible]	姚本輝	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	14,155	90	13,125	4
	[illegible]							125,365	10	108,325	5
	[illegible]							9,210	99	5,865	6
	[illegible]							105,250	12	84,485	7
	[illegible]							53,295	20	48,610	8
	[illegible]							152,710	8	85,330	9
	[illegible]							26,155	45	26,920	[illegible]
	[illegible]							18,170	70	17,730	[illegible]
	[illegible]							8,915	99	6,975	[illegible]
							總票數銀碼：	1,545,420		1,180,670	

時速：14.6　38.1　1.02.6　1.27.9　1.52.1
　　　23.5　24.5　25.3　(24.2)
勝負距離：[illegible]
派彩：獨贏 $69.00
　　　位置 $10.40　$7.20　$8.10
　　　連贏位 $197.90

第六場　第四班　一八〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口首關・場內三寶首關・連贏位）（五陵會盃）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
③	皇冠之王	135	安德魯	8	屈	冠軍	冠軍	390,625	4	247,415	1
⑫	穩得福	122	梁偉德	9	張	一馬頭位	一馬頭位	304,355	5	184,510	2
⑩	神話[illegible]	122	劉同安	12	蘇	10	一頸半位	50,850	30	43,900	3
④	冠多利	126	夏達	4	米	一馬頭位	10½	83,020	16	71,345	4
①	南華之星	139	朴仕能	11	布	短馬頭位	10½	549,280	5.2	371,580	5
⑦	駿驍	123	何鑑森	5	陳	2¾	13	28,260	50	18,480	6
⑤	猛龍世界	118	徐貴良	13	陳	1½	14½	21,750	70	15,740	7
⑨	北京一號	119	呂能威	3	鄭	一馬頭位	14½	32,235	45	32,770	8
⑪	飛快艇	122	鄭[illegible]	6	陳	1¾	16	28,675	50	18,470	9
⑧	鐵騎	123	摩加利	10	摩	¾	16¾	22,255	60	23,355	10
②	好心[illegible]	135	李森	2	施	½	17½	206,140	7	199,575	11
⑥	百味	125	馬波得	7	賓	短馬頭位	17½	91,835	16	79,400	12
⑬	頭驍	114	繆文就	1	歐	1¾	19	54,475	25	50,690	13
							總票數銀碼：	1,868,755		1,357,225	

時速：14.6　38.4　1.03.1　1.28.6　1.52.0
　　　23.8　24.7　25.5　(23.4)
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頭位　亞軍勝季軍十馬位
派彩：獨贏 $20.00
　　　位置 $9.40　$10.90　$29.90
　　　連贏位 $114.90

第七場　第五班　一八〇〇公尺　快地
（場外孖寶第二口尾關・場外三寶次關・場內孖Q首關・連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
③	吉祥	127	蔡裕意	8	朱	冠軍	冠軍	155,730	8	119,745	1
⑦	先聲	127	安德魯	1	蘇	短馬頭位	短馬頭位	190,500	7	121,270	2
①	好好運	135	李森	10	布	5	五位短馬頭	657,010	2	386,820	3
⑨	女英雄	122	劉同安	3	陳	2	7	34,560	40	33,575	4
⑩	勝利皇牌	116	文家良	9	簡	一馬頭位	7	135,985	10	91,045	5
⑥	動中	128	勝號時	4	吳	1½	8½	197,700	7	119,900	6
②	小情人	130	陳鏡培	5	鄭	一馬頭位	8¾	125,940	10	78,000	7
⑤	名將	126	呂能威	2	蘇	4	12¾	46,240	30	40,640	8
⑧	精英	127	朴仕能	6	譚	一馬頭位	12¾	62,685	20	41,295	9
④	南冰洋	133	馬波得	7	張	3½	16½	68,350	20	60,150	10
							總票數銀碼：	1,674,700		1,092,440	

時速：14.9　38.6　1.03.6　1.28.8　1.53.7
　　　23.7　25　25.2　(24.9)
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭位　亞軍勝季軍五馬位
派彩：獨贏 $44.80
　　　位置 $9.00　$8.90　$6.30
　　　連贏位 $333.20
　　　第二口場外孖寶 $717.90
　　　安慰獎 $153.10

第八場　第二班　一二三五公尺　快地
（場外孖寶第三口尾關・場內三寶尾關・場內孖Q尾關・連贏位）

	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	距離前馬	距離頭馬	獨贏（元）	賠率	位置（元）	名次
②	加威勇士	135	摩加利	1	摩	冠軍	冠軍	694,495	5.2	613,160	1
⑥	飛毛腿	123	安德魯	6	屈	½	½	354,755	5	180,305	2
⑨	恒威	119	馬波得	4	張	3	3½	537,885	7.2	180,740	3
⑦	生[illegible]	122	李森	7	蘇	2¾	6½	316,980	6	164,755	4
⑤	東晶	124	雷大力	2	米	1½	7¾	81,930	20	58,505	5
⑧	銀禧皇冠	114	陳鏡培	5	鄭	一馬頭位	7¾	37,525	50	35,660	6
③	陌生人	133	何鑑森	9	吧	一馬頭位	8	106,665	18	69,855	7
①	馬蹄香	136	朴仕能	3	顧	¾	8¾	162,200	10	105,605	8
④	窒心	123	莫理斯	8	卡	一馬頭位	8¾	41,695	45	44,210	9
							總票數銀碼：	2,334,130		1,452,795	

時速：26.5　50　1.13.8
　　　23.5　(23.8)
勝負距離：冠軍勝亞軍半馬位　亞軍勝季軍三馬位
派彩：獨贏 $14.00
　　　位置 $5.70　$7.20　$7.20
　　　連贏位 $78.90
　　　第三口場外孖寶 $136.00
　　　安慰獎 $34.20

港金轉穩升九元 高成二三七二元

【本報訊】週五外圍金價表現仍弱，但港金前日已領先報跌，港金昨日轉趨牛皮，人心觀望，上落並不甚大。

本港金市，前市是雖開市成二三五五・〇，昨日比前市高開十七元，最高成二三七二・〇，最低成二三五三・〇〇，收市價二三六四・〇〇，轉日波幅爲十九元，這僅十元正，大牌現貨交收共一千二百兩，公價定二三六〇・〇。收市價比前市升九元。

週五外圍行情，金價方面：倫敦報二七五・〇美元（跌一六・八美元）。瑞士入價報三七四・〇美元，出價報三七七・〇美元（跌一六・〇美元）。巴黎報三八六・九〇美元（跌九・六六美元）。加拿大報三七五・〇美元（跌一・五美元）。美國紐約報三七七・七〇美元（跌十七美元）。美銀方面：倫敦轉讓銀二一・〇五〇美元（縮〇・一〇〇美元）。美國芝加哥報二一・一〇美元（縮〇・〇〇三〇美元）。

美鈔報跌，大鈔報五・〇三五，細鈔報五・〇三〇，美電最高成五・〇六五，最低成五・〇四〇，通天單最高成五・〇六〇，最低成五・〇三八。

日元牛皮，大紙報二一七・〇〇，細紙報二一六・〇〇，新台幣報一三六・〇〇，西德馬克報二七八・五〇，法國法郎報一一八・〇〇，瑞士法郎報三〇四・五〇。

牛仔衫褲訂單轉增 布疋產銷亦告暢旺

【本報訊】由於美國商人向本港訂製牛仔褲數量增加，連帶布廠亦加緊開工，接入的牛仔布訂單，已排期至六年十二月。牛仔布訂單總數估約爲三千萬碼左右，這些新佳人的訂單，使紡織布廠生產情況比一個月前好轉。

據紡織業人士透露，雖然牛仔布訂單增加，足以支持該業三個月的生產，但明年交貨的訂單現在仍未有較滿意的增加，情況如何，目前未能斷定。不過，一般都認爲將會穩趨穩定，原因是，美國和西歐的牛仔褲仍保持一定的銷售量，而本港生產的牛布質量和製造牛仔褲技術，均能達到所要求水準，故接訂信心能提高到更多高級貨的訂單。

事實上，本港製造的牛仔布及牛仔褲已穩定地朝向高品質方面發展，較低級的下價貨已因工資高漲，經營成本增加而喪失了市場競爭力，同時亦因受配額限制關係而致力於高價貨的生產，正迎合美國和西歐市場的需要。

據商人預測，明年牛仔褲仍會相當暢銷，而美國及西歐流行的將是正統的牛仔褲，亦即是每碼十三安士七五至十四安士半的牛仔布，除此之外，燈芯絨料的牛仔褲可望保持穩定。

又據布廠指出，牛仔褲訂單雖然增加，但利潤微薄。原因不是單價減低，而是由於織牛仔布的原料紡棉紗，價格上升不已，據悔，七月份宵開的七支至十支紗線氣紡棉紗，價格爲每包一千八百餘元，但最近紗廠方面要求布廠照新價每包二千元訂購同等數量，然後再以平均價格方式交貨，即爲每包二千八百五十元。均價則爲每包二千九百二十五元，增加了七十五元，這項成本增加，布廠方面在最近接入的牛仔布訂單價格上，並沒有計算在內，因此，成本額外增加，利潤便較預期爲微薄了。

又據布廠透露，現在除牛仔布生產轉旺外，環有帆布、卡其布、燈芯絨等生產亦較一個月前好轉。而燈芯絨生產則仍屬疲弱。

本港金鈔外幣行情表

十月廿七日（星期六）

（九九K金）	
開市	2272.0
收市	2264.0
最高	2272.0
最低	2253.0
（白銀）	
開市	850.00
收市	850.00
最高	850.00
最低	850.00
（美鈔）	
大鈔	5.035
細鈔	5.030
（美電）	
最高	5.065
最低	5.040
（通天單）	
最高	5.060
最低	5.038

（日元）	
大紙（萬計）	217.00
細紙（萬計）	216.00
（其他外幣）	
英鎊	10.65
澳洲元	5.62
加幣	4.28
加元	4.26
菲幣	0.62
大坡紙	2.30
細坡紙	2.29
馬來西亞元	2.28
新列嗲（百計）	52.00
印幣（佰元）	0.96
西德馬克（百計）	278.50
法國新法郎（百計）	118.00
瑞士新法郎（百計）	304.50
泰幣（百計）	25.90
荷盾（百計）	254.00
新台幣	136.00
人民幣	30.41

利淡因素支配下 股市跌後略轉穩 交投疏落僅達五億元

（一週股市概述）是週股市，市道幾乎是清一色的下跌，幸而尾市時換回頹勢而作反彈，不至於以低指數收市。

由於本週來，有許多不利的消息，例如加息、加油價、本港貿易赤字等等壞消息，股市人心在大受影響之下，雖有較佳的表現，所以市況表現自然不好。

交投方面，亦比想前期爲少，一週總交投五億八千八百一十六元，恒生指數六六八・四八比前週跌一・一三，遠東指數三〇一・一九比前週下跌六九・五三，金銀綜合指數五七一・九四升一〇・三六，金指數五六七・四六升一一・一一，銀指數六四九・六四升九・三四。

週一股市，大市甲揚除挫，初期在買家繼續吸納下，行情續見興升，惟當達至較高水平時，觀大回佣壓力出現，後市各股做價轉回落，交投一億零八百七十八萬元，恒生指數六五八・一四，遠東指數三一八七・八，金銀綜合指數三・〇六，金指數二・二三，銀指數……跌五・八二。

週二股市，市勢尚平靜……

（下略）

美國反通脹措施 債券市備受衝擊

新鴻基雙週刊指出

【本報訊】最新一期「新鴻基股市經濟雙週刊」指出，美國宣佈保衛美元反通脹措施，令歐洲美元債券市場備受衝擊，債券價格大幅挫落，債券商形容這次跌市是金融史上之慘痛回憶。然而，投資者若希望尋求其有十二厘收益之中線投資，則目前正是吸入機會。此外，在美國利率未見頂峯之前，應以浮動息率之債券或存款證爲優先考慮投資之對象，同時目前投資者目光均落在可換股之債券身上，因此亦不宜錯過此等優質債券。該評及本港股市時，該刊指出，預期市道仍然動盪，目前水平風險頗高，故仍宜採取觀望策略。

海味行情表

種	單位	價格
靚花菇	担	一三五〇〇元
普通花菇	担	一二五〇〇元
日本厚菇	担	一〇五〇〇元
上拌菇	担	九四五〇元
中拌菇	担	八四〇〇元
下拌菇	担	五二〇〇元
大元貝	斤	一六〇元
中元貝	斤	一五〇元
細元貝	斤	一四三元
南貝	斤	八〇元

生腰果（二四〇）、原粒湘蓮、雞心棗、韓國特大蠔豉、淡菜、泰國特大蝦米、大陸紅蝦、靚魷魚、普通魷魚、港產鮑魚、吉鮑（卅頭）吉鮑（十頭）、一級魚翅、普通魚翅

工商界 0123 456 7890

港府前日通過 飛虎申請加價 最後須待英國批准

【本報訊】政府發言人昨日就有關飛虎航空公司申請提高香港與美國之間的貨運收費率百分之三點九，而政府在考慮是否以通過此事所需之時間過久一事之評論，發表以下意見。

該發言人說：「這絕非事實，此乃由於有關方面對保障本港工業整體一事，這當需作仔細之研究。」

他說：「該航空公司最先於七月底向英國民航局申請增加收費，而本港民航處則於八月十日接到該份申請書，其後本港有關方面即展開討論及諮商。」

他續說：「該航空公司後來修改其最初之申請書，而民航處則於九月初始接獲有關修改之詳細資料。」

「該份經修改後之申請書其中若干點須該航空公司加以澄清，而民航處則於本月十八日始接獲該份書最後澄清之申請書，及申明加價理由之進一步詳細資料。」

「磋商之程序繼續進行，而支持該加價建議之決定則於昨日（星期五）獲得通過。」

該發言人作結論時說：「英國民航局立刻獲得通知該項通過之決定，因爲該項申請須經該局批准。」

生產力中心下月 辦多項訓練課程

【本報訊】香港生產力促進中心將於七九年十一月初舉辦下列訓練課程：

（一）「ZILOG Z80之微處理器之結構、計時、中斷反應、Z80指示設備、各類指示及尋址模式、彙譯語言、匯編語言、正文編輯、編譯、電訊指令、程序錯誤檢查及發展」（一九七九年十一月五日至一九七九年十一月十九日）

（二）「雙面綫路板之生產」（一九七九年十一月六日至一九七九年十一月三十日）……

台灣鋼產量 居亞洲第四

【台北廿六日中央社電】根據世界鋼鐵協會最近估計：今年我國粗鋼生產量將會達到四百二十八萬噸，在亞洲自由國家中，僅次於日本、印度與韓國。

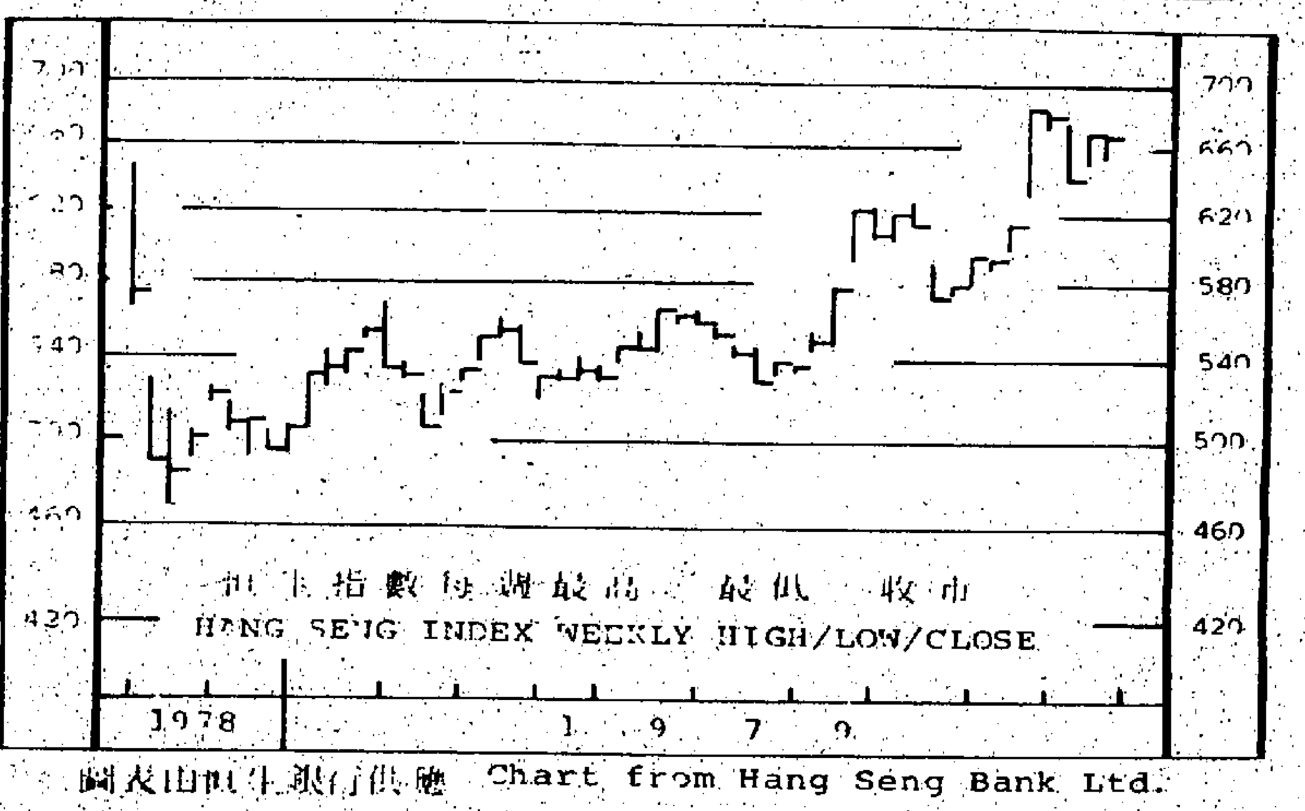
世界鋼鐵協會最近在澳洲雪梨召開大會，會中提出各國產銷報告，其中，我國去年的粗鋼生產量爲四百九十七萬噸。鋼鐵協會並預估，明年我國粗鋼產量將再增爲四百七十五萬噸。

依據世界鋼鐵協會的統計，今年其他亞洲自由國家的粗鋼估計產量分別爲，日本七千七百五十萬噸，印度一千零七十八萬噸，韓國七百九十五萬噸。

港滙指數

富士銀行主席 來港主持開幕

【本報訊】日本最大銀行之一富士銀行有限公司董事兼會長總裁松澤卓二先生已於近日抵達本港……



恒生指數每週最高、最低、收市

圖表由恒生銀行供給 Chart from Hang Seng Bank Ltd.

耗資六十億元發展 沙田將成獨立城市 八五年可擁有人口五十多萬

【本報訊】沙田新市鎮將不斷發展以改變新界的面貌，及爲五十萬人口創造一種新的生活。

新界鄉議局當然議員兼工商組主任、沙田諮詢委員會非官守委員吳燦林太平紳士，發表政府對沙田各項建設時表示：政府工務司署新界拓展處已於六年前肩負起這項龐大發展任務。在過去六年間，該新市鎮進展令到其他這方面專業知識的外地訪客驚異不已。

政府迄今已花費七億九千萬元，從事沙田發展工作，全於全部發展費用估計約爲六十億元。

沙田新市鎮全部發展工程完成後，將會擁有數以千計的居住單位、辦公室、工廠、商店、公園、花園、交通設備及娛樂場所等。屆時，居住於該新市鎮的人口數目將會相等於現時港島居民的三分之一。

雖然沙田被正式指定爲一個「市鎮」，然而將來的沙田極有可能發展成爲一個城市，爲其五十萬名居民提供應有盡有的設備。

身爲兩層樓宇業主 佔用兩個公屋單位 房屋委員會取消其資格 住戶提出上訴被駁回

路德會雙週 社會事務司主禮 辦多項慶典活動

旅港台大校友 紀念先總統蔣公誕辰

防火運動推行期間 民安隊增派人員 重陽節巡邏郊區

荔灣區滅罪委員會 保安器材展昨開幕

醫療機構行政人員 參加防火研討課程

明愛賣物會 定今晨開幕

黃學海教授 分析是與非 護理員工業行動

電話公司 荃灣開店 提供各項服務

法國美食會頒名譽獎章

首期居屋作最後粉飾 順緻苑俊文苑 年底可以入伙

拜祭祖先，小心香燭。謹慎防火，可免災禍。

八八八 請支持公益金 捐欵寄香港郵箱第八八八號

威能百潔三寶 抵用耐用好用

警方叫市民遇劫要報案 警官宿舍失竊事主卻未報警

當局調查是否有其事

【本報訊】警方經常勸諭市民遇有劫案發生時，請與警方合作，用最迅速方法報案及說明損失財物數字，俾警方人員有所根據派探員追查，但警方儘管勸市民遇劫報案，但警務處官員遇劫，並不報案，有警官宿舍有數次失竊事情發生亦不向有關警署報案。

前天晨早一位婦女在播音節目中，提及警官宿舍遇劫不報案事，現在警務處正設法調查是否真有其事。

據該位婦人在廣播中謂，有一位警官住所，曾先後發生被匪爆竊凡五次之多，但該位警官發覺後並無向警署報告。

她又謂：港島有兩座警官宿舍大樓，共有單位廿四個，曾發生多次遭到竊匪光顧，但從未有人報案，最近之一次爲星期一下午三時半，有一宿舍發生賊人入屋發出傾箱倒篋聲，鄰家已聽到，推是屋主歸來發現被爆竊後，該戶主未有報案。該婦人謂警官本身也不報案，實在不必叫市民遇劫後報案。

該婦人又謂：賊人知該等宿舍是警官宿舍，因在衣櫃內發現有警官制服，該等被劫之警官宿舍，多是本地籍警官，屬于交通部，刑事調查科及政治部者。

據說上述之警官宿舍，日間有人看更，夜間則否，住在該等宿舍之警官要求當局晚間亦設有更，但經過兩年時間，至今晚上仍無人看守。

重陽節日道路擠塞 特別安排交通措施

【本報訊】由於明日爲重陽節，港九各墳場將有無數市民登山掃墓，相信通往各墳場之通道必異常擠擁，因此警方將於屆時在港島香港仔及柴灣，九龍鑽石山道及斧山道與龍翔道交界處將實施臨時交通改道，及暫禁汽車停泊等措施，請掃墓人士注意。

警方發言人表示，明日上午七時至下午七時之一段時間內，香港仔之貝璐道與香港仔水塘交界起，沿香港仔墳場之西面界限以外之一段道路，禁止通車。

此外柯士甸山道亦禁止通車，但必需通往該道路內各處停車場之車輛則不在此限。

而明日上午七時至下午七時，下列道路由雙程行車路改爲單程行車路。（一）薄扶林道之企業街，改爲由城多利道面向香港仔道之單程南行路。（二）柴灣歌連臣角道改爲由連城道至石礦道之單程西行路。（三）柴灣連城道改爲自環翠道至歌連臣角之單程南行路。（四）柴灣環翠道改爲順時針方向自東面西之單程路。（五）華廈街改爲由連城道面至柴灣道之單程北行路。（六）歌連臣角道將於今日及明日上午七時至下午七時，改爲自連城道至石礦道單程西行路。

如果交通情況有必要時，歌連臣角道將會臨時封閉，禁止通車，而無需在事前通告。

泊車方面，警方發言人表示，星期一上午七時至下午九時止，柴灣歌連臣角道及華廈街，不准停放車輛。

在山頂方面，由星期一上午七時至下午九時止，由山頂纜車總站停車場，即第十五號巴士總站旁之停車收費錶泊車位，一律暫停使用。

九龍方面，永明街將於星期一上午七時至下午七時暫時封閉，禁止通車。市民駕車前往昆蘭道之天主教墳場掃墓時，請改經清山道、鳳凰街及瓊林街。由於泊車位有限，市民請盡量乘搭公共車輛。而該天主教墳場昆蘭道東行車線之停車場，且於星期六上午八時開始，至星期一下午七時之一段時間內禁止泊車，在瓊林街、永康街，及汝洲街之咪錶泊車位，亦於星期一日上午七時至下午七時之一段時間內暫時取消，不准泊車。

市民前往斧山道墳場掃墓時，要改經龍翔道前往斧山道墳場，及浦崗村道面料在斧山道及龍翔道交界處之交通將會異常擠塞。

同時警方發言人表示，預料重陽節之日通往港島各墳場之道路將極爲擠塞，如無必要，駕車人士請盡量避免前往該等區域。

警方並呼籲掃墓人士盡量利用公共交通工具前往各墳場。

商船船員考試 明年舉行時間

【本報訊】海事處昨日宣佈各種商船執照考試於一九八〇年內舉行之時間。所有考試，均在干諾道中林士街多層停車場大廈十一樓考試中心舉行。

船長與大副的執照考試將分別於一月七日、二月十一日、六月二十三日、八月十一日及九月二十二日舉行；而二副及其他船面人員的執照考試則分別於一月二十一日、四月十四日、五月十二日、七月十四日、九月八日、十月十三日及十二月八日舉行。

電訊收發（各級）考試將分別於三月十九日及十一月十二日舉行。

參加二月二十五日以前舉行的考試之人士，必須至少於該考試舉行之十天前，親同有關證件，親自前往申請。至於參加三月十九日以後舉行之考試之人士，則必須至少提前一個月親自往申請。

欲考取適航船上執照之人士，可獲准參加上述任何一個日期的考試，但申請書必須預先一個月提出。

特級船長執照考試，將於明年一月及七月舉行，有意考取此種執照者，必須至少提前三個月申請。

一級及二級輪機師之考試，亦將在下年度內舉行若干次，應考者至少在考試舉行日期之前一個星期，親自前往申請。

持有國際機構工程證書，或其他相等程度之人士，可申請豁免部份考試。而擬投考一及二級工程合併證書者，應至少在考試舉行日期之前一個月，辦理申請。

特種一級輪機師證書之考試則分別於一月及七月舉行，應考者須於三個月前辦理申請。

天氣預測

吹輕微至和緩東至東北風，天色晴朗，天氣乾燥。最高氣溫約爲攝氏廿七度，今日凌晨時室外氣溫爲攝氏廿二度，濕度爲百分之七十九。

紅色火災警告訊號仍然生效。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共四億五千四百三十五萬五千立方米，即佔總容量百分之七十八點七。

九龍中央公園內 中國式花園昨正式開放

【本報訊】本港首有的純粹傳統中國式花園，昨日正式開放給市民遊覽觀賞。

中國花園位于尖沙咀九龍公園中央，佔地一點五公頃，耗資二百五十萬元建成，由市政局主席沙理士昨日揭幕啓用。

沙氏說，中國花園爲發展整個九龍公園的其中一部份計劃。

該花園有涼亭、蓮池與觀景台，曲徑通幽，引人入勝。

園中景式，以蓮池最爲突出，流水淙淙，橫跨亂石，匯聚成瀑，瀉落成湖，湖中小島，涼亭矗立，美輪美奐，消暑者可俯瞰湖面的小石橋，行人伸可抵步。

湖的四周，有色彩繽紛的花間，有雅小丘和一座寧靜的中國式假山花園，此外多個大型涼亭，散佈園中，以迴廊相連，園林看這個花園，上詢所知，外築圍牆，膽上開有中國式的小窗格，故該園雖與繁忙的彌敦道接壤，仍能保持園內恬靜的氣氛。

九月份批出新建築圖則共七十四份

【本報訊】工務司署建築物條例執行處十月份，共批出建築圖則七十四份，去年同期爲八十七份。

在批出之圖則中，港島佔三十五份、九龍佔九份、新界三十份。

上月份落成的樓宇，總價值三億六千九百三十四萬元，去年同期爲三億三千九百六十一萬元。

該等樓宇實用面積爲三十萬三千八百九十七點七平方米，其中住宅樓宇佔十三萬一千零六點九平方米，非住宅樓宇佔十七萬二千八百九十點八平方米。

建築物條例執行處去月亦批准六十四項工程動工，四十四幢新建築物入伙，及七十幢樓宇拆卸。

稅局促納稅人依法呈報入息

【本報訊】稅務局發言人昨日提醒各界人士說，稅務條例規定應納稅人士須向稅務局長呈報其入息，在任何課稅年度內應要納稅的人士，除非已獲稅務局通知，增報有關年度報稅表格，否則，必須依照稅務條例規定，在有關年度課稅基期屆滿後的四個月內，以書面通知稅務局長。

他說，任何人士如停止經營其行業、專業或商業，必須在一個月內，用書面通知稅務局長，至於停止擔任應課稅的職位或職業的人士，及不再有任何應繳稅入息之人，入息來源的人士，亦應同樣通知稅務局長。

發言人指出，應繳薪俸稅、利得稅或個人入息稅的任何人士，如行將離港爲期一個月以上者，必須在啓程日期之前最少一個月，以書面通知稅務局長，如因業務或職務關係必須經常離港，則不在此限。

他敦促應繳薪俸稅、利得稅或個人入息稅的所有人士注意，如有更改地址，必須在一個月內以書面將新地址通知稅務局長。

隱名善長捐千元 贈予梁瑞麟遺屬

【本報訊】一位爲善而不欲人知的善心讀者，日前交來本報一千元善款，指定捐贈予梁瑞麟遺屬。

死者梁瑞麟，五十四歲，於十月十五日在紅磡馬頭圍道三五四號，任職油漆工人，不幸搭棚突然跌下，梁氏當場跌死，遺下妻子及三名子女，苦無依靠境況淒涼。

深水埗色魔肆虐 六歲女童慘遭蹂躪

【本報訊】一名六歲女童，昨午在住所梯間，遭一名變態色魔蹂躪，下體受重創，色狼施暴後逃去無蹤。

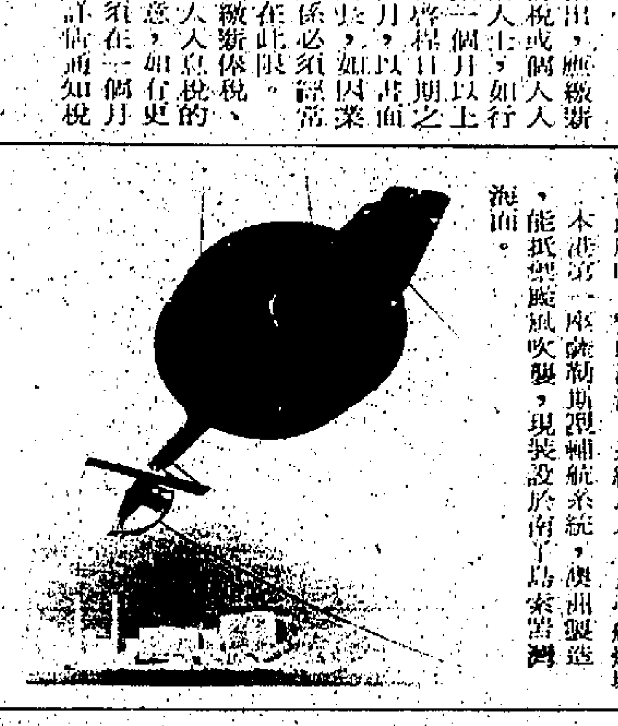
案發現場爲深水埗青山道四百卅九號大廈梯間轉角處，慘遭色魔蹂躪之女童事後送院檢驗，警方爲此通緝一名年約二十至廿二歲，身穿黑色牛仔褲男子。

被蹂躪女童與家人同住上址某樓，昨午她一名獨自在樓下玩耍時，被一名男子誘騙帶往梯間，色魔得逞後逃去，女童哭泣回家，家人發覺始報案。

刧金鋪疑匪兩人昨提堂

【本報訊】青年男子二人，涉嫌持械行刧油麻地一間金舖，事後爲警方拘捕歸案，並於昨解上南九龍裁判署提訊，由裁判官押候再訊。

被告二人被控於本月廿四日，在油麻地一間金舖行刧，同時同地，藏有攻擊性武器，一把利刀。



澳洲製輔航系統 南丫島海面裝置 兼備浮標及導航標誌功能

【本報訊】南丫島索罟灣海面，昨日裝置本港第一座薩勒斯型輔航系統，並被稱浮標及固定導航燈塔標誌的優點，能抵禦颱風吹襲。

澳洲航海服務公司設計的薩勒斯型輔航系統是標誌，輔助船隻駛往南丫島石礦場的卸貨地點。

香港政府今年四月與澳洲政府聯合贊助澳洲航海服務公司，研究能否在本港海域內裝置這種先進的輔航系統，而香港政府對於研究結果甚感滿意，遂批准在本港海域裝設這種澳洲製的導航設備；澳洲航海服務公司隨即與香港的承建公司訂約，在南丫島海面裝設兩座薩勒斯型輔航設備。

該公司海事顧問白格德表示，薩勒斯型輔航系統基本上是導航燈塔，結構是一垂直圓筒形金屬，附設在一浮箱上，而浮箱連接一直達海床的錨碇，異常穩固，即使在颱風吹襲下，仍能操作如常。

澳洲航海服務公司耗資五百多萬元研究及發展薩勒斯型輔航系統，而白格德目前正在本港視察這種設備的裝設工程。

聖約翰大教堂舉行慈善賣物會

爲聖雅各福群會募經費

聖約翰大教堂賣物會，爲聖雅各福群會籌款。（本報記者劉連枝攝）

【本報訊】花園道聖約翰大教堂昨日舉行盛大賣物會，爲聖雅各福群會籌募善款，會場內充滿歡樂氣氛。

賣物會於昨晨上午十時半揭幕，由布政司夫人主持簡短的揭幕儀式。

爲增添賣物會的氣氛，有關團體早在教堂廣場佈置一番，彩色繽紛，甚爲美觀。會場設有數十個攤位，有售賣衣服、玩具的，琳瑯滿目，此外也有售賣郵票、書籍及小禮物的攤位。

昨日前往賣物會參觀的市民人頭湧湧，由於貨品價廉物美，且兼包含行善意義，所以他們都樂於踴躍購買。

小朋友昨日最感到開心，因爲除了可以吃到美味可口的食品外，會方還爲他們設置多個遊戲攤位，例如有電動木馬及尋寶遊戲等。此外，旅政公署亦設有一個遊戲攤位，名叫「提老虎」，有兩百個賑之義，很受歡迎。

在賣物會中參觀者又可以欣賞到由一班學生演出的中國古典舞表演。

供詞可接納性有關法律研究 委出小組委員負責

【本報訊】首席按察司羅弼時爵士，已委任一個九人工作小組，研究與在刑事審訊中提出作爲證據的供詞之可接納性有關的法律及程序。

該小組亦將研究由英國法官所制訂的一套規則，該套規則旨在確保疑犯所作供詞都是出於自願，而非經受恐嚇、誘惑或給予承諾然後作出。

該工作小組的主席爲楊鐵樑法官，成員則包括紐璧堅、吳爾鐸、盛嘉士、徐禮京、杜禮、梁冰濂、高和及雅利孖打。

大埔滘村慶祝百五週年紀念 新村公所落成

【本報訊】新界大埔區大埔滘村昨日在該村村公所新厦舉行慶祝立村百五周年紀念暨村公所新厦落成開幕典禮，到賀及觀禮村民甚衆，場面熱鬧。

該村村代表兼主席麥景華稱，大埔滘村開村自滿清道光九年，創辦有生活改善合作社、幼稚園等，數十年來，在各村民相助下，村民生活漸入軌道，交通、衛生、建設、水電問題，亦得以逐步解決。

他繼續表示：是次村公所新厦能得以順利建成，實有賴於政府撥地及美國經援協會慷慨捐輸，及各善長仁翁之捐助，才得以成功解決。

隨後由新界鄉議局主席黃源章主持剪綵及新厦啓鑰儀式，並招待各界人仕參觀新厦。

圖爲新界鄉議局主席黃源章主持大埔滘村百周年紀念及新厦落成剪綵儀式。（本報記者陳郁洋攝）

港東獅子會歡宴劉璧生

【本報訊】港東獅子會各獅兄獅嫂，爲會長劉璧生月前赴美參加世界偵探大會，爲香港爭取到一九八二年世界偵探大會的主辦權，日前榮旋返港，於昨晚假座銅鑼灣栄城酒樓爲劉會長洗塵。

是晚出席宴會有會長劉璧生，創會會長李珠明，上屆會長盧振聲，副會長周炳華，蕭榮年，徐中青，獅兄趙耀祖，鄭道賢，區偉基，趙國基，利樹源，區潔名，鄒悅鎏，趙洪奎，張海清，甘寧，陳家君，湯柏榮，李世炎，葉文文，鄒振獻，浩明，陳家榮，李瑞偉，陳啓明，牛，杜權，鍾易安，林錚林國樑，林銘森，趙宇想，德，鄭成業，陳龍泣，石賢余健倫，曾榮貴，莫國城，及各獅嫂等多人，筵開多桌，情況熱烈。

四位大陸居民尋訪香港親友

【本報訊】四位在中國大陸居住之人士，最近去函警務處，希望透過警方找尋他們在港之親友。

（一）劉宜春尋妹夫張海明，張海明現年七十二歲，四川人，據聞曾在港經商，其妻名劉樂菊。

（二）吳啓元尋兄吳義（又名吳變來），吳嫂余弟，吳氏夫婦一九四八年自天津中來港，曾在深井中新紡織廠工作。

（三）鄺婵英尋夫羅超新（又名羅顯基），乳名永康），羅超新現年六十四歲，於四九年離開中國大陸，並曾居富國島，其父名羅昭華，子名羅一誠。

（四）黎必須尋父黎嘉、母陳大金，弟名黎滿培，黎氏一家曾居曲纖地廠東道，黎嘉曾在香港輪船廠當修理技工。

上述人士或其親友閱報後，請於辦公時間致電五－二八四一六三內線廿五，與警察公共關係處新聞科負責人聯絡，即告知其親友在大陸之居址。

布廠商會歡餞左敦署長榮休

【本報訊】香港布廠商會同人以工商署長左敦先生多年來致力香港工商業發展，貢獻至大，現將榮休，日昨假香港富麗華酒樓設宴，歡送敦署長伉儷，席間該會會長劉世仁致詞，略謂：左敦先生於一九五一年來港，至今已有廿八年，歷任政府要職，建樹良多，並於一九七二年間，接任香港工商署署長之職，於今亦有七年之久，在其任職期間，不但表現出才華出衆的工作能力，亦同時表現出他的領導才能，帶領着香港工商界，尤其我們紡織業界，渡過不少難關，每次面對頑强的對手時，必盡力爲香港爭取較有利的協議，對香港之繁榮，貢獻實多，其堅決不移的意志與優點，俱爲我們學習的好榜樣。

左敦署長隨即答謝，略謂：本人擔任香港工商署長，對工商業發展，紊負督導責任，本港工商業人士一向的努力和合作，極爲欽佩，由於他們多年來充份發揮業務上的潛能和才幹，對社會已經作出了無可估計的貢獻，因而促使香港能有今日的繁榮和進步。否則，即使政府如何有完善的政策，亦難有如許的建設和成就。

最後由香港布廠商會名譽會長胡炳代表贈送紀念品與左敦署長留念，隨即舉杯宴會賓主盡歡。

人頭馬主席杜伯爾爲港代理新址剪綵

法國干邑人頭馬酒廠主席安德理・杜伯爾日前已結束大陸之行，再度來港爲人頭馬之香港總代理——屈臣洋酒行新址主持開幕剪綵，並考察本港洋酒業務，約逗留一週始返回法國。據悉屈臣洋酒行爲配合人頭馬之業務發展，已於上月遷往灣仔皇后大道東四十三至五十九號東美商業中心廿四樓二四零三至八室辦公。

安德理・杜伯爾對本港人頭馬銷量之歷年增長，極表欣慰，並因爲洋酒市場有雄厚發展潛力，故人頭馬日後之營銷策略當更重視香港市場。

圖爲人頭馬酒廠主席安德理・杜伯爾爲屈臣洋酒行新址剪綵時攝。

深水埗區社會福利署辦事處遷址

【本報訊】社會福利署屬下深水埗區社會保障辦事處、家庭服務中心與社區及青年事務辦事處，現已遷往深水埗長沙灣道二〇二至二〇四號瑞華商業大廈七樓及八樓。任何人士如欲與該等辦事處聯絡，請逕往新址。

合式手袋製造廠　合式手袋有限公司
Hopson HANDBAG MFG. CO. LTD.
Hop's HANDBAG CO. LTD.
N.T.-714010　H-233888
Manufacturer　Exporter　Wholesaler & Retailer
專營手袋製造・出口・批發・零沽
總行：香港利源西街27-29號地下
工場：新界元朗新圍村8-9號地下
分店：香港銅鑼灣軒尼詩道517號地下
利源東街十七號・利源東街八號
良優質品保證
二不價實
每次買五個手袋九五折優待・買二十個九折・一百個以上八折

南韓返港旅客講述 漢城軍警戒備 一片緊張氣氛

圖爲一名韓國人昨日到韓國駐港領事館向南韓總統朴正熙遺照鞠躬致祭，以誌哀悼。右旁站立者爲南韓駐港總領事李昌洙。

【本報訊】據昨日由漢城返港的旅客表示，漢城市面的氣氛，因朴正熙被槍殺更趨於緊張，現時南韓當局已進行全面戒備，恐防北韓趁機突襲。

昨日傍晚返港的大韓航班機，延遲了三小時。據一名姓陳的返港旅客稱：他是於前晚在酒店獲悉朴正熙總統被槍殺的消息。漢城街上的氣氛已很緊張，到處見到軍人持機槍巡邏，政府機構附近更見不少裝甲車把守。

據一名姓李的旅行團領隊稱：半月前，南韓因發生學生暴動，一直以來便有軍人在各據點駐守，並非因朴正熙之死才有軍隊出現，但很明顯，昨日的市面更見緊張，軍人已全面戒備，恐防北韓乘機襲擊南韓。

李氏又表示，在韓國的華僑及做生意的商人均大多數支持朴正熙的政府，上次釜山及馬山的暴動，據說是由反朴的政黨發動，但未得到華僑支持反對派。

對於朴的死訊，在韓華僑均覺得驚奇，不過直覺上未認爲是一種政治陰謀。昨日漢城的廣播曾一度中斷。

駐港領館定期悼念 港韓航機一度受阻

又訊：南韓總統朴正熙被槍殺後，南韓經已實行全國戒嚴，漢城機場一度封鎖，而南韓駐港領事館表示將於十一月三日上午舉行一個悼念儀式。

南韓駐港領事館昨日表示，對朴正熙被槍殺一事無可評論，一個悼念的儀式將於星期六（十一月三日）假韓國領事館舉行。另外由昨日開始，領事館內經已擺設好一個靈位，供各界人士到場致祭及簽弔唁冊。

南韓代總理崔圭夏昨晨透過駐港韓國領事館發表一項聲明，表示其政府與人民會盡力克服目前的過渡情形。該聲明全文如下：「根據大韓民國憲法第三四八號，我們政府與我們人民會團結一致，盡我們所能去克服現時的過渡情形，所以暫時情況一切正常。」

韓國駐港領事館亦於昨晨收到一份由美國駐港領事館發言人所發出的聲明，其主要意思是指美國會全力支持南韓，並對於第三勢力對南韓目前情況企圖所作的任何可能試圖探索行動，均全作出反應。

昨晨韓國駐港領事館除了下半旗外，一切工作均正常，仍然如常接受辦理簽證手續。

另一方面，本港昨早有多班飛機停飛南韓或延遲飛出。航空公司方面鑑於韓全國戒嚴和機場封鎖，勸旅客不要登機，而持南韓護照者，許多人先前往台北或東京，待有進一步消息後再前往。漢城機場於昨日上午九時半重新開放。

國泰航空公司發言人昨晨表示，該公司昨早由香港飛往漢城的四五〇班機和四一〇班機暫停留在台北和東京，沒有繼續飛往漢城。由香港前往漢城的旅客，如非持有南韓護照者都沒有登機。

國泰四五〇班機昨晨七時四十五分由啓德機場起飛，原定經台北、東京往漢城；國泰四一〇班機昨晨八時開出，原定經台北往漢城。

大韓民航昨日稱：所有班機繼續開出，但首班機延遲至下午二時開出。

兩位教授講師分析朴正熙死後 南韓政局尚難穩定 北韓未敢乘機南侵

【本報訊】南韓總統朴正熙於前晚不幸中槍身亡，對此事件，各國均表關注，然而朴正熙之死是否會帶來北韓乘機進侵？南韓政治和經濟的未來及亞洲局勢是否受到影響？本報記者特別訪問港大教授金思愷教授和中文大學講師鄭宇石。

香港大學亞洲研究中心研究員金思愷在接受訪問時稱：南韓總統朴正熙被殺，如果美國竭力支持南韓，則北韓不敢進兩南侵，對亞洲局勢不會有很大影響，但南韓的政治將有一段時間不穩定，因爲朴正熙未被殺前，已有學生示威，也就是說，朴氏死後，此種動亂可能增加。但從另一角度來看，朴正熙是一位堅決反共者，南韓在他的領導下，也成爲亞洲最堅強反共的國家之一。無可否認，南韓軍人普遍也有一般強烈愛國心，這固然是民族性使然，但面對着的就是虎視眈眈的北韓，如果南韓軍人有任何偏差，是一件很危險的事。由此反而可能因朴氏之死而推動了南韓軍民，在大前題上更加團結。

金氏又稱：在過往十多年來，南韓的經濟突飛猛進，如果政治穩定，在經濟上相信是沒有影響。

中大政治系講師鄭宇碩昨日稱：雖然北韓希望併吞南韓，但目前形勢下，中共及蘇俄均不希望太平洋地區發生大規模戰事。北韓若得不到中共及蘇俄的支持，實際上沒有能力發動一場大規模的戰爭。

他說：據他個人預測，雖然朴正熙總統被殺身亡，但對於北韓出兵這一方面的影響不大。內政方面，由於朴正熙長期獨力維持政權，目前南韓亦找不到另一位領袖有朴正熙的魄力及號召力，在此情形下，過度的政府將會面對民主運動及反對黨金大中等的壓力。他們將要求修改憲法，促進民主，甚至要求舉行大選，選舉總統。該種壓力將會越來越大，過度政府是否有力應付，實令人懷疑，在此種情形下，南韓會陷入混亂時期，使經濟出現問題。事實上，南韓的通貨膨脹及失業率亦非常高，軍人爲應付混亂局面，可能會施加壓力，成爲類似另一個朴正熙式的軍人政府。

朴氏遇害事件對整個世界來說，主要是視乎以後發展，及南韓新政府與北韓交往而定。如目前的形勢繼續下去，南北韓的緊張便難以緩和，美國仍會維持相當的駐軍。

行劫前警告管房 兩笨賊酒店被擒 遊客被劫訪客被擊傷

【本報訊】兩名斯文「笨賊」，昨晚分持刀槍尾隨一對遊客夫婦返酒店行劫，但由於「笨賊」行事前預先警告管房「不准報警」，結果得手後遇上正在大堂恭候之警伯，兩笨賊束手就擒，警方起回一支手槍及部份贓物，被劫男事主抗賊受傷送院救治。

該宗「甕中捉鼈」的酒店劫案發生在彌敦道二二三號新樂酒店，一對隨旅行團來港的孜萊籍夫婦在房間內遇劫，一名七十二歲男子到訪兩事主，亦被匪拖進房內，在糾纏間被擊傷。兩名匪徒散水時被捕。

據機警破案的酒店管房對警方講述經過時透露：昨晚九時許，有兩名打扮斯文，穿着西裝打領呔之男子，尾隨七樓一名女住客步出電梯，行至六零六號房外，該兩男子突然拔出刀槍，其中一人挾持女事主開門入房，另一人則行至該層七樓管房面前稱：「我們來發財，身上有傢伙，不准報警，否則出來對你不客氣。」說罷轉身入房，管房立即通知樓下接待處報警求助，約十五分鐘，管房見六零六房有人開門，該兩可疑男子施施然出房，該管房乃沿樓梯奔落酒店大堂，當時巡邏車警員已到場，於是警員部署妥當後，待電梯落至大堂，門開時警員一湧而入將兩可疑青年拘捕，事後從其身上搜出一枝手槍及現款首飾等贓物，途將兩人帶署作進一步調查。

到酒店訪友被賊擊傷之老翁送院救治。

在新樂酒店行劫之兩笨賊失手就擒，被押上警車。（本報記者熊源森攝）

兩幫人講數 酒家大廝殺 三人受傷兇手逃脫

【本報訊】旺角洗衣街一一九至一二一號富濱海鮮酒家閣樓，昨晚十時許發生大廝殺血案，兩幫爲數約四十人人馬相約在上址講數，談判決裂後互相揮刀追斬，結果三人被斬傷，警方事後在場拾獲四柄十八吋長牛肉刀。

血案起因，據說某財務公司日前貸款給一個黑社會組織，該黑幫逾期未見清還款項，雙方於昨晚相約在該酒家講數，惟雙方談不攏，致釀成斬人血案。

被斬傷男子劉某，二十七歲，伍某，二十九歲，及一名年廿餘歲青年男子，另一姓名不詳。

雙料自殺 少婦獲救

【本報訊】一名少婦，昨午被發現在其九龍寓所內仰藥及割脈企圖雙料自殺，幸獲救及時，送院醫治。

事後警方人員在其床邊檯上發現一張紙條上面寫着：「我對唔住自己」，初步懷疑是該少婦寫下的遺言，但因何自殺，原因未明，警方仍在調查中。

雙料自殺獲救少婦陳×娟，二十餘歲，與丈夫同住於窩打老道華德大廈十二樓一住宅單位。昨午四時許，陳氏之長嫂前往探訪，入屋後赫然發現她昏迷床上，而其手腕滲出鮮血，而床頭遺下一個空藥瓶，其嫂心知不妙，即撥電報警，警方初步懷疑陳少婦仰藥後，割脈企圖雙料自殺，其自殺原因，警方尚在調查中。

護理員按章工作 首天影響尚微 醫務處急謀應付下月大罷工

【本報訊】政府護理人員昨日首天實行按章工作行動，對于市民並未引起太大不便，但銓叙科人員目前仍與護理人員保持密聯絡。同時醫務處發言人並不否認如果下月五日護理人員採取大罷工行動時，對本港市民會有很大影響，但影響到何種程度，目前難以預料，不過醫務衛生署已作好準備，以應付進一步的大罷工行動。

據醫務衛生處發言人黃坤明表示，護理員的按章工作，並沒有產生特別影響，在昨日收到各醫院與診所的報告中，顯示整日都維持良好的服務，情況與往日差不多。

而在急症室內的縫針工作，改由醫生擔任，至於病人候診方面，由於與護士的正常工作無關，所以也沒有受到影響。

黃氏指出，暫時來說，醫務衛生處對於護士的按章工作，仍未採取特別行動，現時主要是策劃一旦護理員實行全面性罷工時，將以何種措施應付，但無論如何，該處會盡量減少市民的不便。

黃坤明表示，如果實行，罷工影響是肯定有的。但醫務衛生處將維持主要服務，如急症、產房、心電治療室，及全港四、五十間街症的服務，至於其他服務，則很難顧及。

黃氏又稱：醫務處仍希望能擔任斡旋角色，以免事件更加惡化，但據護理員的表示除非加薪，否則「有得傾」。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生昨日對護理人員維持服務的努力，表示深切的感激。唐醫生並感謝醫生及醫務衛生處其他的職員，爲確保順利進行範圍完備的醫療與衛生服務，作出寶貴的幫助。他促請全體護理人員勿採取任何可能損害病人健康與福利的行動。

另一方面，銓叙科現正呼籲護理員與政府有關部門接觸，尋求解決辦法。據副銓叙司蘇耀祖表示，銓叙科人員一直與護理員協會保持聯絡。而銓叙司羅能士昨日亦發出通知，希望護理員協會與他接觸，再三研究，商討此事。

蘇氏指出，政府雖然有權解僱不理行職守的公務員，但對於護理員按章工作一事，政府考慮到市民的不便，不會草率從事。

而常委會秘書長衛理欽表示，常委會將不會因護理員的按章工作行動，而更改報告所提出的建議。

衛氏解釋：常委會第一份報告書內，對護理員職級的建議，只屬常委會本身的意見，至於接納與否，仍需視政府的決定。

雖然目前部份護理人員實施按章工作，對病人並未造成嚴重之影響，但護理人員揚言如這個爲期一週的「示威」行動未被理會，將會於下月五日實施罷工行動，假如護理員真是一意孤行，進行罷工的話，市民將蒙受其害，港府已經視事態之發展。

本報記者昨晨曾分批前往伊利沙伯、瑪嘉烈及瑪麗三間政府醫院視察，所見情形一遍平靜，並無特別繁忙的情形出現。

灣仔鄧肇堅醫院院長源永堆表示：該院工作一切正常，沒有什麼影響。

西營盤分科診療所伍院長稱：該診所約有二十人是護理員協會會員，但他們都未有參加工業行動，所以並無影響。

瑪麗醫院方面，除見到一些地方貼有抗議的標語外，看不到有任何差異之處。

灣仔貝夫人診所規模小，又沒有手術室等，根本未受按章工作的影響。

藥劑職員會聲明 支持護理員行動

【本報訊】醫務衛生處藥劑職員會昨晚發表聲明，表示支持護理員爭取合理待遇，認爲護理員爲香港市民之門所…

[illegible]

支持安樂村災民 中大學生代表 督轅遞交聲明

【本報訊】一千五百一十五名中大學生聯署，雁申支持粉嶺安樂村災民，十八名中大學生會代表昨日聯袂前往港督府遞交一份聲明，要求政府重新徹查事件眞相及檢討修正現時的收地法例。

聯署聲明書者提出兩點要求：㈠徹查事實，認眞考慮事件的原因及眞相，重新對安樂村事件作出公平和合理的處置；㈡有關當局立刻檢討及修正現時不建全的收地法例，並確保以後不濫用警方權力解決這類糾紛。

十八名學生會代表，包括十三男五女，昨日下午三時十五分前往港督府遞交聲明，重申對安樂村事件態度，港督副官代接聲明，並無不愉快事件發生。

學生代表文月品表示，中大學生會曾於九月十八日發出評論申明態度，並且發起簽名及籌款運動，獲得校內一千五百一十名同學的支持，現時籌得款項五千五百元，支持被判刑居民上訴及協助解決短期內所面臨的經濟問題。

她說，五月廿七日，警方未有考慮粉嶺安樂村十六地段七戶被迫遷居民保衛家園的心情，動用超過防衛目的的力量，毆傷附近一地段十七戶的部份居民，並施放廿五枚催淚彈，影響波及村外聯和墟市民。

她指出：九月十四日，法庭重判八名居民入獄一至十八個月。

六合彩

【本報訊】第八十四期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈，今期頭獎有三注中獎，每注派彩二十三萬六千七百零一元。

二獎：有十注中獎，每注派彩七萬一千零十一元。

中獎者請於星期二（後日）上午十時至下午五時，往跑馬地體育路二號十樓領取獎金。

今期的幸運號碼爲三、七、十、廿一、廿二、卅二，特別號碼十五。

愛丁堡獎勵計劃 西貢大露營展開

【本報訊】香港青年協會一百五十多名會員，昨日在西貢展開爲期三日兩夜的愛丁堡獎勵計劃金銀銅章大露營。

他們於昨日下午携帶齊全的露營工具，於彩虹邨乘坐旅遊巴士，浩浩蕩蕩出發。今次大露營的舉行地點是在西貢鐵鉗坑。

該批未來的愛丁堡獎勵計劃金銀銅章得主，在抵達營地後，助架設營幕，及做好準備工作，以便迎接在此三日兩夜內來臨之各種挑戰。

在今次大露營中，香港青年協會爲他們舉辦許多項活動，其中有野外訓練及文娛節目等。

香港青年協會執行委員何弢博士，昨午應邀主持大露營的開幕儀式。

何弢博士在致詞時，對該羣參加者語多勉勵；稍後又向他們授旗。

該羣青年分別來自該會屬下九個中心。

大陸偷渡客如潮湧至 昨一日內截獲六百八十多人

本報特稿

從大陸來港的非法入境者，自七月以來，數字有增無減，本（十）月至昨天止已有八千六百八十三名被當局截獲，而上月的數字祇有五千三百三十人。至於在途中遇溺，葬身大海者更難計其數，而被發現屍體比去年全年亦多出近一百具。

一名警方發言人表示：最近大陸的非法入境者如潮湧至，紛紛偷渡來港，單就昨日一日，當局截獲的非法入境者共有六百八十人，是本月來被捕最多的一天。

當局爲防止另一次可能出現的大逃亡潮，軍警經已在海陸空三方面展開全面戒備，僅昨日一日，祇就水警輪已截獲五百七十九名偷渡客，他們多在本港與大陸的邊界意圖潛入時被截獲，其中有二百五十七名分別乘坐小船，木排或泅水企圖衝破警戒線時被捕。

他又稱：由於大陸的非法入境者如潮湧入本港，大部份水警已集中調往偷渡客經常出現的海域，而輔助空軍亦於今日加入協助搜索非法入境者的行列。

他強調稱，儘管港府大力加強邊界的嚴密巡防，但是唯一能夠遏止難民潮的是中共嚴厲管制人民逃亡。現時，中共對被解回大陸的偷渡者處罰過輕，比諸今年暑假的措施，效果已大爲遜色。

今年，估計約有八千名以上的偷渡客潛入本港，使原有五百多萬人口的「彈丸之地」更爲擠迫緊張。

本報記者：施演演

兩批偷渡客在石澳登陸 警方搜捕十三人

【本報訊】石澳海灘昨日清晨時份，先後發現兩批大陸難民登陸，大批警員聞訊到場後即馳抵石澳展開搜索，結果捕獲十三人，包括八女四男及一男童。

昨晨六時三十六分，石澳居民發現石澳前灘有一批約十多人的可疑「人蛇」登岸，於是通知警方，警方接報即派出大批人員前往調查，警方在石澳前灘發現一艘二十呎乘二十五呎的漁船，相信是該批「人蛇」所留下的，但船上已空無一人，警方即在石澳一帶展開地毯式搜索，搜查行動並伸展到赤柱，但無所獲，正當警員正展開搜索時，水警人員在石澳前灘對開四百碼海面發現一艘可疑「蛇船」，趨前調查，結果發覺該船上有一批「人蛇」，包括四男八女及一男童，警方於是將他們一干人等帶走。

死鱔當活蛇 航機有虛驚 勞動警員空走一遭

【本報訊】一架由東京飛抵本港的客機上，昨晚上演一幕罕有鬧「蛇」驚魂，據報六條巨蛇在機艙內出現，勞動警方人員到場調查，經檢視後，証實只有四條死鱔，並不是所謂巨蛇，使到警員啼笑皆非。

以鱔當蛇。蛇造笑料鬧劇發生於昨晚八時卅分左右，一架剛由東京飛抵本港，停泊於啓德機場八號機坪上的西北航空公司〇〇七號班機，正當搭客魚貫離開飛機之際，飛機上工作人員在機艙內巡視時，發現有六條，長十多呎類似蛇的物體，似在地上蠕動，工作人員發覺後，大吃一驚，即通知機場人員撥電報警，謂有蛇羣發現。

警方人員接報到場調查，一看之下，只發現四條已死掉的鱔，而並不是蛇，引來一場虛驚。

兒童寵物賽 今下午舉行

【本報訊】由中西區民政處及西區半山分區委員會主辦之兒童寵物比賽，將於今日下午二時半至五時半，在香港薄扶林道七十九號B洞商學校操場舉行。

舉辦是次兒童寵物比賽，其宗旨爲響應國際兒童年，提倡兒童愛護動物，培養愛心，幫助其心智成長。凡年齡在十五歲以下，飼養寵物的兒童均歡迎參加。

比賽分爲四個組別，即狗、貓、雀鳥與其他寵物（魚、龜、鼠、兔等），有組動物比賽的評分，依照（一）主人照顧動物常識；及（二）動物的健康，友善，服從而定。評判則邀請防止虐畜會獸醫擔任。

各組設有冠、亞、季軍各一名，另有全場總冠軍獎。此外，每位參加的小朋友，均由大會贈送紀念品一份，以資獎勵。

澳拘三爆竊疑匪 住宅中起出槍彈

【本報駐澳門記者長途電話】三名嫌疑爆竊匪，而且在黑沙灣住[illegible]康樂中心，被司法警拘捕，[illegible]落案，昨日解往[illegible]行偵訊。[illegible]人口供，在[illegible]住所中，起回[illegible]物及一枚點三八[illegible]左輪手槍及六發子彈。

青山灣至元朗巴士 籌商恢復行走 司機要求安全獲保障

【本報訊】行走青山灣至元朗墟的巴士司機，由於安全未獲保障，拒絕駕車行駛該線，月來九巴公司與元朗理民府及運輸署等召開會議，希望在本週內重開該綫巴士。

該五十三號綫巴士司機，過去因爲與元朗廈村村民發生爭執，先後有五名司機遭人圍毆。其中以九月十日發生的一宗最爲嚴重。在該事件中，有一名五十三歲的司機被毆重傷，需留醫多日。事後行走該綫的十四名司機，以安全未獲保障爲理由，一致拒絕行走該綫，引致廈村居民交通不便。

據廈村一名村民代表說：該等毆打司機事件，相信是一些不肖的村民所爲，但村內一萬三千名村民，每日上班上學，卻因此而受到影響，他們需要徒步出村外或搭的士上班，希望有關方面，能作出妥善安排。使五十三號綫恢復行駛。

月來元朗理民府、運輸署、廈村村民代表、與九巴公司人員、已就有關恢復行駛五十三綫的問題召開多次會議，但均被司機以生命安全未獲保障爲理由而拒絕。

有關方面最近建議九巴，在司機位安裝鐵欄，以保障司機不容易受人襲擊，而村民代表亦答允對村民加以管束，有關建議九巴方面已加以考慮，希望在本週內重開該綫，但行駛該綫的巴士司機仍在慎重考慮。

警方找尋 失蹤女童婦人

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供兩名失蹤女子的下落消息，其中一人爲泰籍婦人。

失蹤女童林綺凌，十五歲，高約一點六毫米（即五呎三吋）中等身裁及短髮。她自本年九月二十八日離開其北角邨住所，便告失蹤。

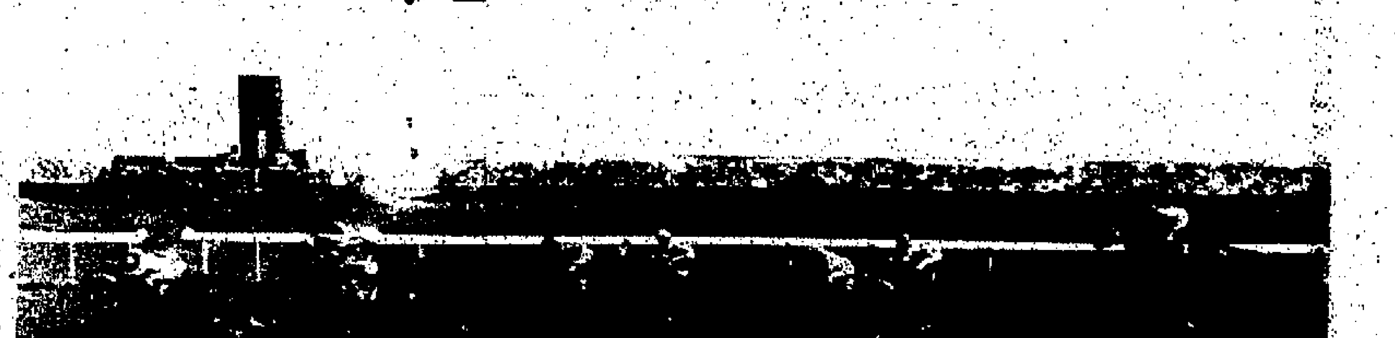
第二位失蹤者是泰籍婦人蔡蓮，二十六歲，約一點五七毫米（五呎二吋）高，身裁肥胖及短髮。

她自本年十月三日離開其黃竹坑住所後，便告失蹤。

任何人仕如知悉上述兩位失蹤者下落消息，請撥警察熱線電話五一二七七一七七聯絡。

上圖爲失蹤女童林綺凌，下圖爲泰籍婦人蔡蓮。

工商晚報
1978 1979年度 高價馬特輯
捲土重來！
張基
馬士 精心主編



高價馬是何方神聖？ 血統質素孰優孰劣？
來港前適應長短途？ 現居班次是否有利？
每本只售五元
出售地點：各大報攤及下列地點均有代售
（一）灣仔分域街18號本報營業部
（二）中環利源東街8號本報中區辦事處
（三）九龍彌敦道100號東英大廈詢問處
（四）九龍太子道171號東安大廈詢問處
（五）九龍荔枝角道22號東興大廈詢問處
售賣時間：每日上午九時至下午六時
郵購辦法：
只需填妥右列表格，連同以「工商日報有限公司」抬頭支票或等值郵票（面額須低於五角），寄香港郵箱六十二號，即行按址寄上。
「高價馬特輯」郵購表格
姓名：＿＿＿ 電話：＿＿＿
地址：＿＿＿
簽署：＿＿＿ 日期：＿＿＿
（附上郵票/支票＿元，共購＿本）

鍾慧冰赴日本
角逐國際小姐
榜上有名則多留些時

鍾慧冰今日將暫離開香港一段時間，原因她將於本月卅一日，往日本參加「國際小姐競選」。

鍾慧冰是今年香港小姐的亞軍，她有幸代表香港出席日本「門閥」。昨日在無綫停車場外遇見鍾慧冰，當問她往日本參加選美有無信心時，鍾慧冰很自信的說，一定要爲香港在女們爭光。

今次鍾慧冰前往日本選美，爲期約一星期，她表示，若果一名落孫山」，她就會在選美後當日，十一月三日返回香港。如榜上有名，她就要多留日本十多天，大約十一月十五、六日才返港。

目前鍾慧冰在無綫，仍沒有甚麼獨當一面的節目演出，一直以來祇在「歡樂今宵」中露露面而已。鍾慧冰若果能凱旋榮歸，必然聲價十倍，自然不只上歡樂今宵唱唱歌了。（麥山竹子）

胡茵夢自印尼返台 下機即赴李敖寓所
兩情如蜜明年結婚自非推測

女星胡茵夢日前赴印尼演唱，廿六日下午一時搭機返國，據傳正與她熱戀中的李敖，昨日曾同其弟李放驅車前往桃園國際機場迎接。

胡茵夢過去曾撰文表明對李放的崇敬，後經過友人的引介，二人開始交往。

胡茵夢與李敖幼年在台中，曾有鄰居之誼。

據悉，胡茵夢一些專長預卜算命的朋友，曾「預言」二人將於明年結婚，對於此項「計劃」，二人均未加以否認，胡茵夢下機後即在她母親陪同下直驅李敖寓所。

李敖評論過胡茵夢是：「他具備了所有壞人的條件，但卻是個好人！」

在從桃園中正國際機場返回李敖寓所的途中，胡茵夢幸福的抱怨着錢是多麼不容易賺，而她卻花了十萬塊錢給李敖打長途電話。

胡茵夢說：「我們都是金牛座，這是件可喜的巧合。」

胡茵夢過去有脫鞋的毛病，但一直找不出病根，但她自從和李敖「好」了之後，竟發現象竟奇妙的消失了，也許就是因爲愉快的緣故罷！

胡茵夢一下飛機，和母親還來不及進家門，卻就已被先請到了李敖的寓所，那種交情，該也是他們兩人相互所稱「計劃在明年」的一種旁證了。

李敖聲稱，他從來不信任不實際愛情，除了胡茵夢是唯一的例外。

姜大衛女兒 生日要從簡 只是遊公園

△姜大衛和李琳琳昨午與女兒出現在鄧光榮母親生日的筵中。姜大衛以「賜館」收得，兩日已收五十多萬，頗爲得意，他已定於日內返台，爲自己的元亨公司籌備新作「貓頭鷹傳奇」。已預算十二月開鏡。

他指出，本來這兩日便要返回台北，因爲女兒依蘭在星期一生日，今年五歲，爲了做慈父，他便留在香港了。阿倫說，本來每一年都爲女兒依蘭做生日的，爲她請一些小朋友回來參加生日派對，可是今年卻不會鋪張了。

琳琳說，主要是她太忙，剛好星期一便要返回電視演歡樂今宵，便不能抽空爲女兒搞生日派對了。

阿倫爲了做廿四孝老豆，已決定自己一個人帶女兒去海洋公園玩一次。

琳琳被娛樂商邀往星加坡登台，爲了賺錢也頗爲心動，阿倫說：「如果請埋我一齊去，賺夠一百萬，去登台二十日也無所謂的。」

鄧光榮昨晚爲母擺壽宴

△鄧光榮昨晚假海城酒樓筵開十桌，爲母親賀壽。

鄧老太今年六十八歲，鄧光榮一向事母至孝，所以便將同哥哥姐姐一起爲媽咪做壽，並邀請親朋戚友及圈中好友到會。

姜大衛、李琳琳、沈殿霞、張沖、劉家榮、謝賢、狄波拉等，已在下午三、四時已到達海城夠腳開枱打牌了。

鄧光榮的不少老友，昨日一家大細到賀，記者又乘機提起說，「媽咪好想抱孫，你幾時生個BB呀！」希望鄧光榮可以提及婚事，他都開玩笑的說，「我中意狗仔多過BB仔。」

除了蓄番狗之外，鄧光榮也喜歡買車，曾在同一的期內，擁有五部汽車，可是以石油加價，汽車難養，他祇剩下一部平治跑車，如今他又有意訂購一部美國潘迪房車。

許冠傑加州置業 還開錶殼廠 拍戲變副業

△許冠傑昨午已乘機飛去美國，與由義大利轉飛美國的許冠文會合。阿SAM昨午去機場向記者表示，他是前日接到許冠文電話，才決定了昨日的行程，預算去美國十日。

外傳有美國片商找阿SAM拍片，是透過許冠文的關係，力邀阿SAM合作，記者問他，是否也會像許冠文一般接受外國片商之邀拍攝國際大片，阿LAM說，由於許冠文並沒有在電話中和他詳談，所以要到美國後，才能談及此事。

假如有好的劇本，許冠傑也會答應演出的。許冠傑又指出，許氏公司的新片，已定於三月開拍，許冠文接了美國的片約的話，也不會妨礙本身公司的開鏡。

許冠文付對記者表示，他最近不斷在生意方面投資，拍戲反而成爲副業，阿SAM也不讓米高專美，許冠文在多明尼加置地，但是許冠傑卻在加州買了四塊地，這兩年來，美國地產市道暴漲，許冠傑的地也賺了百分之三十。

另一方面，他和友人合資的一間電子錶殼廠，生意也不錯，阿SAM說：「拍戲真的成爲副業了。」

週日談星

明日之星景黛音成爲無線力捧新秀之一。

「好奇心的引誘，令我踏進電視台做演員，報名參加藝員訓練班，這樣就開始了我的藝員生活。」一樣子嬌美而瘦削的景黛音講述她踏足電視圈的經過時，臉上的梨渦，顯出了春花似的笑靨。

景黛音的名字，相信不少人都感到陌生，偶然在報刊娛樂新聞中見這三個字，不免升起了一個問號？這位十八歲的嫩娃娃，是無綫力捧的五個新秀之一，而且從外觀和氣質衡量這小姑子的未來成就，可以套用一句習慣語：「走紅指日可待」。

「雖然很多人都說我具備成爲星的條件，但我也相信，人生是沒有終點的，只有勤奮和不斷磨練，然後成材，」[illegible]

很輕，當日第八期藝訓班三十多人集體簽約無綫之時，她是幾個未足法定年齡須要家長在合約紙上簽名的其中一位。但她的見解，卻似乎超過了她的年齡界限，成熟而有條理。

無論如何，景黛音給予人的印象，是個美人胚子，偏於古典美那類型，身材也適中，假以時日去訓練，成就必然不遜於同期訓練班同學。

「未報名入訓練班時，我根本沒有接觸過戲劇，不過喜歡看戲，幾乎每星期有六日看電影。」景黛音承認她是個標準的戲迷，看別人演戲多了，終於自己有機會親身上手，對着鏡頭表演一番。

景黛音表示她最大的興趣是唱歌，不過沒有正式拜師學藝，今年初才投入音樂名師門下學唱。

「我覺得做演員最好能具備多方面才能，方能應付需要，況且我對唱歌的興趣自小已養成，將來希望有機會在這方面發展，」景黛音坦白的說出心底話來。

景黛音與筆者打開話匣子的第一句話，她是在好奇心驅使下才參加藝員行列，這朵自小就生長在溫室的小花，須要更多的呵護，才能恢發芬芳，所以景黛音說她如果沒有父母鼓勵，朋友支持能否鼓得起勇氣也是個疑問。

經過一年時間的實習演出，景黛音已開始長成，未畢業時，參加「執法者」劇集演出，予人清新感覺，長劇「網中人」則是她的試金石，且看她如何去磨練自己了。（浪淘沙）

視聽私語

星洲藝術節最後節目

亞洲藝術節將在十一月三日結束，最後二天是新加坡國家舞蹈團的日期，看起來新加坡的責任重要，看了那麼多個大型表演，最後一擲相當吃力，但新加坡的操勝券關鍵是她的表演多元化。而且陣容龐大，有團員四十人，是第二隊大陣容的海外表演團體。

九年前新加坡文化部創立國家舞蹈團，在世界各地表演深受好評。她們的演出會特別容易討人歡心，因爲新加坡本身就是一個多元種族和多元文化社會，到任何地區都有知音。香港人更不把新加坡當成外人，是故在閉幕中演出是更爲親切。代表中國的舞蹈是「閃巾舞」，尚有中國功夫表演，取材印度的有「捕魚舞」，並且加上馬來西亞的民間舞蹈，還有現代舞，代表了新加坡人種的多姿多彩。也許這就是各國民間藝術交流的小縮影。甚至連阿拉伯和歐洲的精華都應用在現代舞的編排中。此次大會堂的表演多以民間歌舞爲主，新加坡在最後二天中夾了現代舞，可能會吸引一些喜歡現代舞的觀衆。

騰身參加網中人 歐陽佩珊叫損失
一月將赴星洲獻歌

歐陽佩珊因接演「網中人」，無綫當局把原來已擬好的兩套劇集修改，使她騰身出來，相比之下，歐陽佩珊得不償失，因此苦瓜咁口面。

歐陽佩珊稱：她亦得有關方面已通知演出「楚留香」、「名劍風流」。「楚留香」起用她替代劇中女主角，但由於臨時加入，被迫放棄「名劍風流」，現在又因演「網中人」，「楚留香」的角色則提前結束，因此不免要承損失。

歐陽佩珊又說，十二月會與夫婿郭鋒到星加坡登台演唱，由於「網中人」到一月初才拍竣，恐怕到時不能起程，錯過賺外快機會，不過她表示，無綫方面答允盡量就期給她，歐陽佩珊說，她與郭鋒第一次組成歌唱團到星洲，因此有空就苦練歌曲，應付登台演唱之需。（江陵）

※鍾慧冰往日本參加「國際小姐競選」心裡作出最壞和最好的打算。

楚留香趕戲 藝員演到頹
無綫當局急謀補救

無綫連月來爲趕拍「楚留香」，很多當家藝員都已經捱到「金睛火眼」，如鄭少秋，汪明荃，趙雅芝，廖安麗……等，真是日以繼夜的拍，好像汪明荃較早在垂達片廠趕戲時，竟然支持不住而昏倒。

最近據一項消息透露，無綫高層首腦「楚留香」藝員的辛苦，曾召開過會議，決定儘量讓藝員有充份休息機會。側聞，無綫有此行動，是鑑於「楚留香」最近的成績不甚理想，較初時遜色了一點，究其原因，乃各藝員精神不支，演出時都表現得無精打采，爲挽救頹局，不得不安排藝員有適當的休息時間。

中文歌曲擂台
本週名次揭曉

商台中文歌曲擂台本週名次經已揭曉：1、楚留香（鄭少秋唱），2、好歌獻給你（羅文唱），3、像白雲像清風（汪明荃唱），4、眼淚爲你流（陳百強唱），5、處處是家鄉（張偉文唱），6、天蠶變（關正傑唱），7、新變色龍（徐小明唱），8、點指兵兵（麥迪羅賓唱），9、痴心在一起（關菊英唱），10、愛的淚珠（黃霑唱）。

江山娶妻•開始存錢

有陣子，江生對着午夜場不大起勁，因爲每次張家班大夥兒出去，郭追他們總是帶着老婆，孫建與鹿峯帶着女友，就他一個人掛單，想起台灣的豆子，心情難免落寞。

如今不同了，像本週末「金臂童」上午夜場，江生早已和其他人約好看戲，到時，可帶同已成爲他妻的豆子同行，與她分享自己的成果，心情自是不同。

江生外表像個大孩子，結婚三月了，看來仍是吊兒郎當的，許多人都說無法想像他已是人家的老公，但江生其實相當成熟，人聰明，做事也很有分寸。他在張家班能身兼職三職，已是不簡單，而以他平日好像古靈精怪，口水又多的外在形象，卻從未過牽扯任何是非，也沒聽張家班的人說過對他不滿的話，可知江生做人處世也有他一套。

婚後的江生，表面看來改變不大——仍是永遠睡不醒的一張臉，亂蓬蓬的頭髮，背心短褲加拖鞋，說話嬉皮笑臉老不正經的，倒是胖了和乾淨了（老婆規定他每兩天必須沖涼洗頭，否則不得上床）——

江生對他的未來，其實已作好計劃。他減少了外出花費，把收入大部份存起來作家庭基金，準備遲點才要孩子，他常說，豆子對他好，他要好好捱出一點成績給豆子看。

雖然，豆子離開環境不錯的家庭，隻身來港下嫁江生這個窮小子，曾有親友說她不實際，但，肯定江生不會令豆子失望。

歌壇

立邁來港未獲歌迷認識

秋涼以後，歌國又有一番熱鬧，主要原因是尖沙咀區的海城夜總會開幕，邀得羅文登台，無可諱言，羅文爲目前最有號召之宵春偶像，雖然海城與其他夜總會地點及格調各有不同，但仍不能不挖角以加強號召，此爲商戰之道，亦爲互競長短之理。

由于競爭使然，海洋皇宮夜總會，急邀仙杜拉登台，仙杜拉闊別港九歌迷已久，一個時期赴外埠演出，現以顧家那之面子，應邀在「海洋」效力，陣容亦爲之增強許多。這一回合各有長短，看第二回合有何新「招數」了。

除海城及海洋之外，最近美麗宮酒樓夜總會，除邀得澳洲什技專家占美兄弟演唱外，並邀得台灣老牌紅歌星立邁來港登台。

立邁爲台灣老一派歌星，論資格，早在姚蘇蓉、楊燕等之上，而論歌藝，更爲老一輩歌迷所喜愛，在台北，立邁之名氣響噹噹，惜來港，未能爲人所注目，可能是主事人缺乏宣傳，或是香港人對於立邁認識不夠所致。藝人對時地均有藝緣，在港走紅之歌星未必在其他地區走紅，早有先例。立邁之不爲歌迷認識，亦非奇事也。

徐少強對麗的表歉意
且看能否爲對方接納

徐少強與麗的電視因在外拍片撞期，影響片集拍攝工作而鬧出不愉快事件，是起源於拍羅維公司的「賜館」一片，如今「賜館」已完成並推出公映，但「公案」仍未了結。

最近徐少強對記者表示，自己當日態度強硬，如今細想起來，確是有點令人爲難，希望通過記者向有關方面道歉意，並願意繼續爲電視台效力，把關係重新打好。他解釋當時情形說：

「當時我因撞期而先趕電影，也是情非得已，因人家影片公映日期已簽定，如趕不起貨影響甚大，老友捧我，我也得將就老友。當時，我祇想盡自己能力兩邊趕，絕無吊起任何一方之意，但工作一忙迫，就做成顧此失彼。」

徐少強也承認自己當時沒有想週詳，但事情既已發生，悔亦無益，只希望有機會讓他彌縫過失。他又表示，他拍了「賜館」，由於這部片午夜場是賣座冠軍，如今公映又好評好收，這對他的宣傳方面也有好處。

但事情弄僵之後，麗的一直態度強硬，堅持訴之法律，因徐少強是合約藝員，雖可在外間拍片，但祇能在不防礙本身工作之下進行，道理似乎是麗的佔多些。且看在徐少強表示歉意之後，他們會否以寬大處理此事。徐少強是個當起的人材，是不應該放棄的。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 俠盜三劍俠
- 30 「小甜甜」片集
- 9.00 宇宙保衛隊
- 30 神奇小子[illegible]
- 10.00 快活谷
- 30 海盜英豪
- 11.30 太空堡壘
- 12.00 歷劫奇[illegible]
- 30 動物生態奇觀
- 55 少年警訊
- 1.10 午間新聞
- 25 香港十八鍛
- 55 粵片「[illegible]」[illegible]主演
- 3.30 英國足球大賽
- 4.30 鐵騎巡警
- 5.30 劍擊運動大會串
- 6.00 週刊特輯之[illegible]
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 新聞特寫
- 05 經濟[illegible]
- 35 [illegible]
- 8.00 家在香港
- 30 BANG BANG 咁嘅聲
- 9.00 獅子山下
- 10.00 山村樂
- 30 星辰女探[illegible]
- 11.30 最後新聞報導
- 35 英語片
- 1.10 國片「野花香」[illegible]主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.00 節目介紹
- 03 卡通時間
- 9.00 神勇雙俠
- 30 綠野三勇士
- 10.00 太空奇[illegible]
- 30 神奇六金剛
- 11.00 益智小天地
- 45 統一新聞一週
- 12.17 午間新聞
- 30 賽馬結果
- 1.25 德國足球大賽
- 2.10 粵片「漁港恩仇」陳寶珠主演
- 3.20 神秘之夜
- 3.35 蝙蝠俠
- 5.00 鬼屋魔[illegible]
- 30 少年行及少年警訊
- 45 [illegible]
- 6.15 新聞及天氣報導
- 30 家和萬事興
- 7.00 歐威馬戲團
- 30 山村樂
- 8.00 英語片「滄海[illegible]」
- 10.00 當年今日
- 05 新聞及天氣報導
- 10.30 香港一二三
- 11.15 神龍七八

無綫明珠台

- 5.35 新聞簡報
- 40 占士派勒特輯
- 6.30 泛美[illegible]聯賽
- 7.00 新聞及天氣報告
- 30 明日世界
- 8.00 布公仔樂園
- 30 危險年華
- 9.30 明珠九點半「[illegible]」
- 11.30 最後新聞報導
- 40 巧婦持家
- 12.05 英語片集

麗的英文台

- 4.00 夏威夷之家
- 50 體育世界
- 6.00 新聞摘要
- 05 烏龍老新兵
- 30 占士[illegible]特輯
- 7.25 當年今日
- 30 新聞及天氣報告
- 50 香港新貌
- 8.00 警伯米勒
- 30 不愛江山愛美人
- 9.30 英語片「[illegible]」
- 11.25 新聞報導
- 35 [illegible]

大華·海運·百樂 H702412 K678091 利舞台 倫敦 影都 皇后·皇都·嘉禾 華麗·英華 麗聲 國都 金門 民樂
今天六場獻映 陽館 主演 姜大偉 徐少強 羅維影業有限公司出品
今天五場 人潮洶湧即日五場
狂滿今天五場請早 豬仔血淚
今天獻映 豬仔血淚
口碑載道 大滿今天五場 火力
今天六場 鐵金剛智鬥女殺手
京都·樂聲·國泰·龍翔·華 星·油麻地·福星·新都·快樂·寶石·富都 東方·新聲·文華·明珠 K657116 K666148 H773496 5-722883
今天禮拜五場 娛樂性強 題材新穎 特技一流
假日請早 修女無人道
今天五場 鐵金剛勇破海底城 THE SPY WHO LOVED ME
今天五場聯映 陽館
明日四場 決戰
紅磡·豪華·新華·大華·金冠·國寶·國華·凱聲·總統·華盛頓·金國
第二週請早 絕色蕩婦 DIARY OF A NYMPHO
今日請早 幽靈
七場獻映 幽靈
今天五場請早 血錢 BLOODLINE
今天週日請早 香港[illegible]
懸疑味濃 香帥盜留 鬼神出沒 機智過人
今天五場 豬仔血淚

強人

第十五章　此事古難全

「我告訴你們一個秘密，」中年人又說：「你們最好小心點聽清楚，我就是如假包換的沈神通，這女人是我的妻子。」——

來富長成一辮紮頭，不知從腦袋那裡各抄出兵器，都是形式長短相同的大刀。

但來富顯然還不相信：

「你不可能是沈神通，」他說：「……」[illegible]

[illegible]

……意要脫掉女人衣服，目的就是使我一瞬之下情緒就衝動起來。」

他這時徐徐伸手將媽媽抱下來，然後從容不迫地把她放在坑上。

「我若是心情激動，又急於搶救她的話，行動時自然有許多破綻可供你們進攻。其實這女人對你們並不重要，你們根本不必傷害她。所以如果我不急於救她，她反而安全百倍。你們看我現在不是已經把她摔回來了麼？」

來富長成都祇有瞠大眼睛份兒。因為沈神通這樣一分析，一切情況都明明白白之至。

「老實說，你們多看她幾眼或者不看她根本已不重要。你們已看了許多天，我如何還要為此著急？換言之我何必急於遮掩她的身體？如果換了你們是我，也一定會有更好更妙的方法。」

「甚麼方法？」來富仍然懶得不肯想想。在這個人面前，他隨便想想都猜得出的。」

來富呻吟聲大有苦惱之意：「唉，我簡直猜不出來，這種沒頭沒尾的事我根本無從猜起。」

沈神通面上泛起和樂容忽然消失，代之而起的是冷肅嚴厲表情。有這種表情的人一定敢殺人而且很想殺人。

「因為我不是一個人前來的。你們算來算去認定公門中已沒有甚麼人有實力能幫我對付你們。你們沒有算錯，我另一個副手彭璧武功雖是不錯，但碰上了這東瀛首高手鐵背雕方滔就最多只能自保了。他決無餘力可以同時纏住另一個黑夜神社的殺手。那麼他叫甚麼名字？」

來富聽得又驚又入神，不覺應道：「他叫田邊太郎。」

邯鄲圓姬

南宮搏

要去掉宰相

環境不同了，在廣州，他們要私叙，困難很多。在南粵王宮中，到處都是人，而且，擔任使臣的安國少季也不便隨時出入宮廷，雖然他和圓姬有極好的交情，但是雙方都有所顧忌。

雖然如此，安國少季依然找到了機會，他利用樛樂，在宮苑中間步之時，和潤別情人私叙。

他們一面走，一面說，他激勁地說：「圓姬，自你去後，我悉與索然！」

「我也一直想你——想你來！」她長長地吁了口氣：「少季，在此地的日子真不好過，做皇后，也沒有甚麼樂趣，我悶着哩！」

「圓姬，我發現，你很有辦法的！為他弄了官，將來，你一定能控制這一班人為你用！」

「我不知道他們是為我所用，嬰齊和我是一體的」圓姬低叫着：「倘若沒有我在，他可能會弄到皇位都不保，就是現在，他也不算是一個有權的君主，宰相的權力就大過他！」

「哦，不能去掉那人嗎？」安國少季問。

「不行，他的勢力很鞏固，要去掉他，得等到我們的郎官訓練成，那還要很久，」圓姬對權力顯然也有了興趣，低語着：「我們訓練人，也要小心，不能讓他起疑，否則，訓練人的計劃也不易展開的，少季，天下事可真難，他說心力交瘁，那可不是假的！」

「圓姬，雖為你了，暫時不談這些：」他轉入了私情方面：「我真想抱抱你！」

「在此地？」她低吁着，搖頭：「怕很難親近哩！少季，我日日盼著你來，到你來了，我才發現，我們兩個人很難在一起！」

「我以為你會有安排的！」他稍有惆悵的表情。

「少季，不要怨我，我沒有辦法可想——一個並不是有大權的皇帝，連帶皇后也沒有權力了！唉！即使他有權力，也不容易啊，少季……」她在含愁中：「我不是不想啊！以人生活來說，現在已失去了任何樂趣！」

「圓姬，圓姬……」他纏綿地叫喚着。

「如果沒有些事做，我真會悶死哩！」她又嘆嘆着：「因為有事做，心事才分散了一些！」

「圓姬，我想……」他作出些稚氣狀，又有迫切狀：「這宮苑很大，我們會沒有地方可去？」

（一〇〇）

心在包圍中

何行

短時間內無法整頓

一星期後，鮑法蘭召見了戴高樂說：

「明天你準備飛印尼，那邊的情形並不樂觀，約瑟芬來報告說，退貨因為出品粗劣，看看就不行，不能怪退貨公司，另有十分之三機器沒有裝好，說是人不夠接不來。」

戴高樂聽了忙問：「人手不夠？會不會是真的？可能當地技術人員少，難以招募到也說不定的。」

「專門人材是香港帶過去的，」鮑法蘭說，「不會連機器也不會裝的，你明天飛那邊，經過調查你當然會知道，不過你記得我所說，你在暗中幫她忙，使她自己肚中明白，太露骨怕她不好，第一是要顧到她面子。」

戴高樂點點頭，他退了出去，把公共部門要辦的事，他都交待給手下，他是準備去印尼，整理行裝了。

第二天中午，戴高樂是悄然飛走，沒有人送她機，祇有鮑法蘭告知他，到了印尼椰加達後，去找廠中另一高級職員，他會報告他一切情形，以後有什麼特別情形，亦由這個人轉告好了，戴高樂是都已紀錄了下來。

半月之後，約瑟芬回來了，戴高樂是比她遲一班機回來的，大家是去迎接約瑟芬，鮑法蘭則在張麗珠處接到了戴高樂的電話，他笑笑說：

「你到張麗珠處吃晚飯吧！這裏是話的，比任何地方清靜的，你休息一會來，七點半到這裏，我們到時再詳談好了。」戴高樂擡起來了，準七點半，張麗珠來是歡迎他來的，他們飯廳是有落地長窗，可以看到太平山下的夜景，由他們在對酌，已擺好了六七樣菜，都是下酒的，她擬說要在厨房做菜，等一會來陪他們，戴高樂是知道鮑法蘭特地教她避開的。

「你的報告，約瑟芬是知道嗎？」鮑法蘭首先問：「你用什麼方式使她知道的？」

「我交給女秘書，教她打好字留底，拍電報到基地，」戴高樂說：「當然她是由女秘書拿去存的，女秘書也是他們手中的人，自然對這報告注意。」

「實際情形如何？」鮑法蘭對戴高樂看住說：「這樣短的時間內，亦是無法整頓的，我真是在着急。」

（九五）

長巷

宮本正 作

意外

太陽在東端裏冒出頭來的時候，天地就甦醒了。清晨，往往就是人們最活躍的時候，一天之計在於晨，經過了一夜的休息，每個人都精神奕奕，或外出開田，或開始一天的買賣，大伙兒都走出了屋外，因而街上亦特別熱鬧！

巷口麵攤子的豬木，此時正對他的顧客說道：「呀！蒲島老師也起來了！他每日都是那麼準時出門，他們夫妻的恩愛，眞是羨煞旁人啊！」

吃麵的是豬木的熟客，這時聽了豬木的話，嘴裡仍掛着麵條，禁不住回過頭去，視線落在巷子中央的一間矮房子前。

房子前立着一個臂下挾着紙卷，身穿灰條子衣服的漢子，這漢子正對着門裡一個樣貌姣好的少婦，不知在說着什麼？但從兩人的臉色看來，果如豬木口中的形容，又是親暱，又是情意綿綿！

淡了幾句，那漢子終於與門內的少婦揮手道別，踩着木屐，向巷口這邊走過來。

「蒲島老師，早啊！」豬木與他的顧客，幾乎是異口同聲，堆着笑容與這個漢子打招呼！

「大家早！」蒲島立在麵攤前，很有禮貌的，向豬木和麵攤客人鞠躬行禮。

「老師，吃碗麵吧！」豬木關切的說。

「不！謝謝了，學生們等着我呢！」蒲島和藹的婉拒了豬木的好意，又道：「對不起，我趕着時間，回頭見！」

目送蒲島的背影，在人叢裡消失，豬木說道：「蒲島老師是個讀書人，特別的和藹可親，他在神社裡教孩子們認字，每個月收到的束脩也很少，亦是個艱難的人，難得他的夫人從未怨過半句，他們夫婦又恩愛，待人又好，讀書人真是特別不同！」

（一）

海市

明天拿錢

五、

「我一定還，我一定還！」

「阿衡，你也不去想想，在香港地方，一個人祇要有辦法，甚麼樣的老婆無，我說你還是算啦！」

鄒維衡站起身，卜通一聲在姑媽面前跪下。

女傭阿潤站在遠遠的地方，她是個感情豐富的老婆子，見到這種情形就走近去說道：「太太，我看你還是答應他吧，這五千塊錢由我擔保就是了！」

「多謝阿嫦，多謝阿嫦！」鄒維衡轉向阿潤，接連向她磕頭。

「好吧，我答應你，不過家裏現在沒有錢，要到明天銀行開門時才能拿到。」

鄒維衡感動得跪在那裏啼哭，一時起不得身。

「你起身吧，叫同來的人去公寓住一夜，明天來拿錢，」鄒友梅說。

鄒維衡出去見徐世榮的時候，他正坐在路邊打盹，一聽見開門的聲音就站了起來。

「阿伯，我姑媽答應給一萬塊錢，不過要到明天早上才能拿到。」

「我不是對你說過要一萬五千的嗎？」

「阿伯，這一萬塊錢都是我說在姑媽面前求出來的，你要原諒一點才好；將來有一天我的生活有了着落，我會好好報答你。」

徐世榮第一次做成這種生意，倒也不太計較，他說：「這一萬是不會少的啦，對嗎？」

「一定不會少。」

「看樣子我還得找個地方去住宿。」

「明天十點鐘你到這裏來，我們一同去你家裏。」

「鄒先生，你千辛萬苦才得到市區，怎麼還能回去，不如我送她到這裏來。」

鄒維衡也明白他說得有理，祇是他不回去接她，怎能放心得下。他考慮了一會，說道：「還是等到明天再決定吧！」

徐世榮走後，鄒維衡就回到姑媽家裏，她似乎在那裏發愁，一見姪子回來就說道：「你到香港來，到底有甚麼打算呢？」

（四六）

流動目標

馮嘉

斬草除根滅口

「他在這裏有兩個地方可以躲的，」溫乃光說：「他有一個女人，此外他有一間小別墅。」

溫乃光把這兩個地點說出來。

「我可以用用你的電話嗎？」杜雷問。

溫乃光又揮揮手：「我這裏，什麼都是你的了。」

杜雷走進屋中打電話給朱探長。

這是一個小人之心的方法。他不希望萬一溫乃光在他走了之後打個電話通知吳漢逃走，雖然看情形溫乃光應該不會這樣做，但是他現在到底還是未曾明白全部情形，所以是必須非常小心的。朱探長可以首先派人去監視着這兩個地方。

他留下來再跟溫乃光談了一陣，讓朱探長有時間作了這些安排，然後才離開了。

×　×　×　×

吳漢這兩個地方，杜雷先到那個女人的地方。他以為吳漢要躲必然是躲在溫柔鄉中了，但是卻並不是這樣。那個女人家裏正在開着馬將局。那裏是一座住宅大廈，可以從天台上望進去，看到每一間房間，除了那間打牌的房間之外。也許，吳漢是可能躲在牌房裏的，但是，不大像了，假如吳漢在那裏，這個女人應該就不會讓牌腳回來打牌的。

他下一步就到那間別墅去。

當他接近的時候，他就已經知道情形是不大妙了。他看見屋子裏正是亮着燈，而此時已經是陽光遍地的早晨了。他既然給朱探長這個面子，朱探長亦投桃報李還他一個面子，讓他來到的時候才採取行動了。

杜雷知道屋子在太陽出來了之後還未熄燈，這大多數是甚麼意思。他知道因為他是經驗豐富的。他也預算假如按鈴沒有人應的話就破門而入了，但是門根本沒有關上。

他走到門前時才可以看到門是虛掩的，祇開着一綫。

他把門推開，就看見吳漢果然是已經死了。吳漢的前額正中有一個子彈洞。就是這一槍把他射死，而且祇有一槍。

「屍體都已經冷了，」杜雷說，「他已經死了相當久了。」

「是的，」朱探長嘆一口氣，「這一類人心狠手辣，僱殺人物很果斷，看來不易對付。」

「看來在你們不成功之後，他就也給殺掉滅口了。」

「現在連這一條線索也斷了，我們似乎祇有從頭開始，應該從何着手？」

「他們是另有比吳漢更高一級的人的。」杜雷說。

他們已驗過了醫院裏那二個人的槍，並擬殺死施德其的槍。

陳摶享壽一百八十

山川人物

陳摶，字圖南，號扶搖子，亳州眞源人，與老子同鄉，故後人稱之為陳摶老子。後唐明宗（李嗣源）賜號清虛處士。後周世宗（柴榮）賜號白雲先生。宋太宗（趙光義）賜號希夷先生。

陳摶自言，曾過鹿皮處士，謂武當山九室巖可居，遂往居之。服氣辟穀，凡二十年。撰指玄篇八十一章，入室還丹詩五十首，又作釣潭集萬餘言，皆羅總道妙，包括至眞。年七十餘移居華山，得古雲臺觀基，闢荊榛而居。

嘗過華陰，華陰令王睦聞其來，倒履門迎。坐定後，摶曰：「子將有大災害，吾今來此，特為救子。子官清廉，雖有患，神亦佑之。」乃出藥一丸，睦起拜受，隨之服之。不久，睦同都，馬驚而仆水，得善水性者救，幸不死。

關中逸人呂洞賓，有道術，雖數百里，頃刻輒到，世人均以為神仙，常至摶齋中，互相酬唱。一年春月，摶於華山水邊石山閒步，見壺公、赤松子、呂洞賓相繼而至，即有村童獻果一盤，酒一甄，飲酌半酣，各賦詩一首。

摶曰：「春暖蠶花半開，逍遙石山徘徊。晉垂玉勒金闕，閒踏青山碧苔，洞中睡來還戲，流霞獨飲千杯。逢人莫說人事，笑指白雲去來。」

壺公曰：「甕中自有樓台，四季花競開。開時則飲瓊液，醉後或臥清苔。逍遙非關名利，落魂不染塵埃。逢人莫說人事，笑指白雲去來。」

赤松子曰：「昔離南山竹齋，因過洛陽天台。路上見花半開。我背非是凡骨，君才亦是仙才。逢人莫說人事，笑指白雲去來。」

呂洞賓曰：「落魄直至此來，付經幾度花開。因便着錢沽酒，恣意千杯萬杯。醉上茅君山臺。逢人莫說人事，笑指白雲去來。」

有謂：壺公、赤松子、呂洞賓與陳摶，時代不同，何以聚首聯吟，此乃仙人事也，所謂山中方七日，世上幾千年。摶前所遇鹿皮老人，乃太清得道白鹿先生李阮是也。

端拱元年（宋太宗時九八七年），一日，語其門人曰：「吾其不可久留世矣，來歲中元後當遊峨嵋。」明年，遣門人鑿石室於張超谷。既成，往居之，曰：「吾其歸於此乎？」即草遺表，略云：「巨大數有期，聖朝難戀，於今年十月二十二日，化於蓮花峯下張超谷中。」太宗乃賜紫衣，並賜號曰悟眞。又撥錢五百萬，營北極殿，以終其志。享壽一百一十八歲。宋史有陳摶列傳。

浪子多情

神不知鬼不覺逃走

無情浪子道：「哦，是甚麼地方？」

衣梅娘道：「落伽山。」

無情浪子道：「武仙的落伽山？」

衣梅娘道：「不，是南山群島中的落伽山，山中有四座禪院，其中之一名叫『小螺庵』，庵主貌如是一位世外高人，聽說西門兄弟對這位庵主十分提攜。」

無情浪子道：「我答允送你去落伽山，但你必須先幫我救出俏紅。」

衣梅娘道：「公子，不是我不幫你，這件事咱們兩個都無能為力。」

無情浪子道：「為甚麼？」

衣梅娘道：「俏紅關在留雲山莊，公子應該知道江湖上對留雲山莊的傳說。」

無情浪子道：「寧做刀下鬼，不入留雲山莊。哼，我就是不信這個邪，是龍潭虎穴也要去闖它一闖。」

衣梅娘一嘆道：「江湖上不信邪的很多，闖留雲山莊的也不在少數，那祇是有去無回，為留雲山莊增加一些寃魂而已。」

無情浪子道：「留雲山莊當眞這麼可怕？」

衣梅娘道：「我沒有到過留雲山莊，但知道該莊分作電，雷，水，火，風，五院，每院都是機關重重，埋伏遍地，不祇是外人寸步難行，就是他們本莊之人，也祇能在本院走動，這些埋伏都不是人力物力所能抗拒的，所以公子最好打銷去闖留雲山莊的念頭。」

無情浪子眉頭一皺，暗忖：「師父當年就在留雲山莊，可是他老人家直到癱瘓，什麼都沒有說，甚至連我的身世都隻字不提，更不要說留雲山莊的內幕了，祇不過師父一代武聖，功力通玄，還要設說機關埋伏做什麼？」

想到這裡，不由向衣梅娘探詢道：「那些機關埋伏是當年武聖設置的？」

衣梅娘道：「武聖學究天人，舉世無雙，那裡用得到這些，聽說是武聖離開十年之後，由大莊主西門朋所規劃。」

無情浪子道：「原來如此，看來那西門朋友也不是一個簡單的人物了。」

衣梅娘道：「西門兄弟及俏紅姑娘的武功全是武聖所傳，大莊主卻對土木機關用術的學問別有會心，聽說武聖認為這些都是害人的玩藝，不願傳給大莊主，才離開了留雲山莊。」

無情浪子知道情形決不會如此簡單，師父離開留雲山莊必是情非得已，否則怎會連親生的女兒都不管了，祇是這些他不便說，也不想再問甚麼，衣梅娘連留雲山莊都沒有到過，重大一點的問題她必然不會知道。

衣梅娘見他沉思不語，遂輕輕偎到他的身側道：「公子，要救俏紅姑娘，祇一有個辦法。」

無情浪子精神一振道：「什麼辦法？你說說。」

衣梅娘粉頰一紅道：「將我送到落伽山之後，向江湖揚言已經將我收作妻子，西門世家睚眦必報，像這等丟臉之事，他們必然放你不過，如果你能抓到他們的重要人物，然後走馬換將，必可救出俏紅姑娘，祇是如此一來，公子會仇蹤遍地，祇怕要寢食難安了，所以公子先要慎重考慮。」

無情公子點點頭道：「這的確是一個好辦法，咱們走。」

衣海娘道：「公子答允送我去落伽山了？」

無情浪子道：「我已經別無選擇，走吧！」

他們先後進入那間空房，果然靜悄悄的一片沉寂。

衣梅娘忽然面現愁容道：「本莊外弛內張，防守十分嚴密，咱們出莊仍然十分不易。」

無情公子道：「不必害怕，我揹着你！」

衣梅娘大喜道：「多謝公子。」

於是無情浪子解下腰帶，將衣梅娘繫在背上，然後悄悄走出房外，一飛沖天，向後山急馳而去。

伏擺龔莊的人想不到他們還活着，再加上無情浪子的絕頂輕功，因而神不知鬼不覺的逃走了出去，一逕奔到南山渡口，他才將衣梅娘放了下來。

此時天色已接近黎明，渡船船伕已在作運送渡客的準備，無情浪子與衣梅娘很順利的逃出魔遊山，回到他原先寄宿的客棧。

由客棧取出行囊，立即到海邊以重金僱到一條行走近海的烏篷海船，當眞是席不暇暖就匆匆揚帆向落伽山駛去。

一掃而空

於是，一切人類的劣性都在他身上發生了，他怨恨着、咬着牙，但竟不能忍受心靈的壓迫時，他一切都消失了——祇有酒精、煙霧，才把他喚回生活中。

他常在屋子裡喝醉酒，一醒過來，就馬上哭着、流着淚，高聲地向符立美和沈昌寬求，請他們寬恕他。

沈昌實在可憐他；在他心中，這個青年作家始終是高傲、冷酷、孤獨，絕不向任何人屈服；然而，他受的痛苦同樣是屈指難數的。

沈昌竭盡一切能力，才勉強把他跟痛苦的消沉暫時隔開，把他從酒精裡拉出來。他強迫符立美每天看管着江河。

事實上，他把江河的荒唐和瘋顛的行為，是常作一個轉捩點看待的，並且同時在害怕着，但為了培養他、挽救他、幫助他，這個年老的出版家還有甚麼不可以做到呢？

夜裡，他常留在江河身邊，看到他在醉酒中奄奄一息似的呻吟着、流着淚，他的心同時碎裂了。

但是，當江河醒來的時候，他卻又快樂着，絕不向他發出半句怨言。

憑着他的尖銳而仁慈的感覺，他知道江河是會懺悔的，他相信這個青年很快就會堅強的把一切痛苦抛開，再度創作他的小說。他常對昏迷中的江河說：

「振作起來吧！天呀，你不能倒下去的！你不能，因為你的身上負着特殊的重任呀！」

江河每次聽到這些有力的字句，就在麻痺中咬緊牙關，合淚地問：

「我們還能從新開始嗎？」

「能夠呀！祇要你有勇氣，一切會變好的！」

江河稍為清醒了，然後就掙扎從床上坐起來，牢牢地握着沈昌的手，在他的眼內閃動着不妥協的光燄。

他終於甦醒了；半個月來，他的麻木、憤懣、憎恨、深沉的痛苦，在沈昌的仁慈的關懷下，一掃而空了。

他更堅強地活着；漸漸地，他像往日一樣的樂觀，充滿了勇氣，並且，他常在過去的消沉和現在的乳醒中歡樂着，彷彿變了另一個生命似的，更具信心地擁抱他的一切。

每當他的創作達到自己的理想的時候，他就着實的快樂起來，不停地微笑着，整個夜裡都沉浸在幸福裡。

然而，符立美對他的一切仍是迷惑的，在他歡樂的時候，她卻常常空虛地坐着，獨自在發愁。

（一〇八）

麗宮
日日爆滿
請早拜禮

如蒙惠刊本報廣告 請電 H 二七九三〇七或二二五四九五洽

適當有兩三子女，衣食充足；子女五六，教育唯有粥食；多子未必係多福

地鐵嬰兒體弱多病

情緣 楚風

香港地下火車什麼時候通過，是被新的電腦系統控制的。在下趁了高興，坐過揭幕禮的第一班，在感覺上覺得很是一項「劃時代」的創作。因爲什麼紐約、倫敦、巴黎、滿地可、東京等地的地下火車，論新鮮和穩定，那是值得說上一句好話的。

那天因爲未經過試驗的人們手續，所以說說這罷了，是有很好的印象。那知朋友乘坐正式開行之地下火車，便說筆者有了過多溢美之辭。

說句老實話，香港地下火車由無到有，當然開始的時日良辰，忍心去倒冷水麼？雖說它還新還好也就揀好的說了。如果論起全般來，可趕不上加拿大之處就多了，起碼，人家的地鐵車票不必回頭，而且坐完地下鐵，取回車票一張可以不花錢去坐地面巴士，更重要的是你付了一次車資可以遨遊地下鐵道各線，直到你厭膩了，施施然離開，那張票子並不因你耽了多久而自動失效。況且人家的地下火車最遠的行程是花兩小時有多，我們大香港的最長線不過由觀塘至中環，能「消磨」多少時間？

今天來「彈」一彈地下鐵路，是因爲看到第二次發生行車故障而起。個人深以爲，電腦如何先進還不能超越人腦，正如保安系統一樣，如果沒有警察站在那兒，賊就劫了，你奈何得了劫匪？

萬象

常海詞鈔 按章·禁制

已見按章行事，官方禁制連臂，加籍事件未分明，勞資都存苦，對立就形成。閑下而時好病，病親不免悲青，到時誰管重和輕，關不服侍，呼救亦唔靈。·調寄臨江仙

豪華居室大量建成 預料將來情況漸達飽和點

·洛雅明·

報章以頭版的地位刊登了一段廣告，乃是一些高級住宅開始發售，據說凡購買這些居住單位者，一律奉送十八K金鎖匙一條，以顯示業主的身份地位均高人一等。至於內中設備，極盡豪華，連洗手間的水喉頭都是廿四K足金包金。至於售價，港幣八百萬元正。

看完這段廣告，嚇得老洛連舌頭也吐下來，香港人何以如此有錢？跟隨購樓業者誰想，談到這等高貴的住宅單位，如果規定不能轉賣而讓給一般打工仔住，也不能住得穩，單是管理費也是千多元，又需要因爲地方大也用得特別多，更遑論平安通來往不便與自個私家車了。

記得現時香港的樓房，十數年來的轉變趨勢也相當驚人，猶記早年樓價廉宜，一些居住單位，五六百呎不外萬多二萬元一層，稍遲則漲至四萬元左右，後來政府實施高地價政策，尤其是前年開始，地價更漲三級跳，每間四百多呎的單位，也叫價二十多萬，再加上炒家插手從中漁利，樓價則更貴了，於是乎居住單位更值錢，而面積居然可以縮到三百多呎。

再加，因此這等小單位已逐漸乏人問津，使炒家不少成爲「大閘蟹」。

地產商當然瞭解，既然轉變，它早於年底之後，吸引到不少外商，希望與中共做生意，籌於大陸設廠，與及追訊落後，都爭取在香港設立「落地」，各高級行政人員都紛紛來港。

在外國，住慣闊綽十分寬敞的住所，來到香港，每個人都有感觸，哪裏要作沙甸魚罐頭內的東西者也，於是乎要找尋大屋居住，不少三千呎樓房的原來住客，都會同意出租，月租以萬元計。

地產商眼見及此，即刻停止興建自住式迷你單位的計劃，向大規模的高級樓宇進軍了，炒家們及手有游資者，亦跟着搶購高級樓宇，因此才有八百萬元一個的居住單位出現。

老洛倒有一個疑問，大量興建高級住宅單位，究竟是否能夠供求平衡呢？照目前香港經濟環境，內部消費依然過熱，雖然有不少人可以負擔數百萬元的一個單位，但是對於真正早「上岸」之港，在其心目中依然是自置物業，三千呎的居屋，根本無興趣。外商來港居住，又未必肯用巨額金錢來購買此等單位，雖然，肯定有人住，但無可懷疑的是以「租」居多。這是購買力的考驗了。

若干有心人作出分析，相信兩三年內這等高級單位全部落成之後，需求方面便達飽和，事實上經濟專家都深信明年中會出現經濟蕭條的現象，樓房地產的買賣會稍趨緩和，小居住單位或可以再度活躍。某經濟專家更指出，明年末期的樓價肯定會下瀉，主要原因是現時不少炒家已深受綁，尤其是手頭有幾個單位以上的更死得快，這些樓宇都是向銀行借款而「投資」者，終於會因無力負擔而落入銀行之手，銀行方面又不會滿足於收租，一定要放，屆時樓價便會下降，雖然不會跌得離譜，這應是絕對的，當兩三年後另一個轉變了。

西窗 挪離

人類已能征服太空了，但是近在咫尺的海洋，卻還是有力量把人類吞噬下去。

現在許多科學家都集中精力研究把海洋當作人類的廣場，有朝一日可以像魚一樣走進海裡去玩一回才回上岸來。於是，人們就研究人造魚腮。

流浮沙海家研究人造魚腮已經有了一點成就，那是利用矽氧橡膠系統來把海中的氧氣隔出來供應呼吸。如果完全成功，便是人魚不分了。

偷渡客引鯊

香港附近海域出現鯊魚，是今年泳季一大事件。一名游泳者給鯊魚咬了，雖然至今仍然存疑，但人們寧可信其有，不可信其無。

直到入秋以後，這種消息才減少了。

筆者連日漫遊西貢附近海洲，也打亂了漁艇垂釣，漁人說近來鯊魚游近海面，主要是有大陸人潮水偷渡，有人給鯊魚吃了，才引起鯊魚追近淺海區。這是一件可怕的「流行」事件。〔小青〕

香港地少人多，居住問題一向是「痛症」，無樂可娛，樓價漸與小市民的購買力脫節，再加上銀行利息一加……

海外書

挪威王國的舊都

李紫環寄自羅弗敦

特倫漢市的住宅都很漂亮，可以看到大多數是近年新建的。在峽灣附近，我們乘舟登陸，接受漁船主人的指點，眼遊一圈峽灣沿岸的挪威式住宅才回市區，會領略到挪威並不是一個古老荒原的國家。

果然，大峽灣的東邊沿岸的風光美得很，收建在湖畔一幢幢的房子，都顯出它的寧靜氣氛來。附近也有幾田，祇見原野上一片金黃色油菜花，隨着野風拂掠而過。小琴道：在這兒找一間房子終老也都不錯了。比我們原來的社會那麼紛擾不是好得多嗎？

我點頭，低低的嘆息了一聲，說道：你好像長大了，而且君老了，怎麼你在宿舍裡的那些壯志都消沒了？她苦笑。

其實我又何嘗不是這麼想，一看到寧靜的北國，就想到故鄉，恐昧的原始，恐昧的神化統治者，恐昧的紛爭和恐昧的政治……一見到了人家的安定悠閒，便不期然想到那些像蒼蠅似的政治動物的喧鬧……

我們坐在一輛空疏的巴士上，緩緩回到市區，瀏覽了一週市區內的廣場、商店、戲院、圖書館，然後回到旅館中，把一份供遊客的本地讀物展開一看，祇見上面寫着特倫漢的歷史：原來特倫漢一度曾是挪威的首都，如今是全國之第三大都市之一，它還是「諾京人」的祖家，公元九九七年，諾京王歐拉夫·特威格伐遜在此地建立起王庭，至今，市內還矗立着的哥德式主教座堂，便是紀念挪威守護神，另一位國王歐拉夫·哈羅德遜而興建的。

格性

誰受照顧？

高小上

第一批官商合辦的「居者有其屋」推出發售了，所謂官商合辦，不知到底如何「合」法？高小生對此問題一直冷淡，乃是因爲不管如何「合」法，也祇是如臨官辦（即使是一年或三分之一），也都等於挪用了納稅人之錢去津貼了居屋之人，如果官方說，有用到公款，更宜何以官方要與商人合作？莫非嫌這些商人賺錢要扶助佢乎？

一切都以淡定當頭作出發點。深深感到房屋政策雖然有成，卻祇照顧了一撮人，祇有高小生之流唔上唔落之一部份未明過半分光，而那些夜旦斷的，在實都是統滿缽滿之有產者。

測字攤

仍望去國能否如願

愈高智讀者，曾在外國工作有年，後來因病而返港，仍然希望能夠再往該國工作之處，不知能否如願，來函測一個「愈」字。

愈字乃是「癒」字的一部份，但因其不在「疒」之下，所以謂之「未癒」也。看起來，你自以爲已經痊癒，實際上，不能作是自己的想法。

華：此字拆開，乃是「人」到「一月」，仍要開刀，乃是「人必須經過開刀之後，才能確定健康是否可以恢復」。

非亦落讀者，何與一女明星交往有年，但最近該女竟然一再拒絕自己的約會，不知是否已變心，特來函測一個「戀」字。

「戀」字之上，大部從變，而其下爲「心」，是表示大部已告變心也。因此，你的所料不差，大抵是對你利用已盡，所以「絲」離了「言」，徒託於空「言」矣。

李妙嫦女讀者，以「飄」字問：已失去的歎項，能否原璧歸趙？

「飄」字乃是「鈔」票隨風而逝，得回該歎的機會已經看起來很微。

投之調整報以按章

薪俸報告帶來的是一片「按章」聲。令人有戒心的是「員佐」的要求，他們要求百分之八十，還價太低，會否影響治安？以小人之心度君子之腹，還是少出夜街爲妙。

護理人員聽說就要行動了，則這份報告帶給市民的便是病不得，各位密切注意，天氣涼了，早晚加衣，保重身體，就算你不在乎有錢可以醫理，但人到醫院，護理人員正在「行動」，你怎麼辦？（黃匪）

真真裡扈 ·陳德華·

「唔知邊個唔好彩，我昨日鋪晒草皮！」

半靜寂地帶 丹尼

護理員協會實行怠工罷工，五個護理員團體表示照常爲市民服務。醫務當局表示即使該協會實行罷工，人手亦可夠用。

祇顧自己利益，不顧市民生命，會有人同情麼？會有人支持麼？徒見其自生自滅而已。

× ×

海洋公園，在重陽節日，增設歌唱遊藝，大賣廣告，招人遊覽。

香港人的口味與趣味，實在難以忖測。

× ×

一個月來沒有下雨，天氣亢旱已極。比去年，山火發生，已增加一倍，而林木的被燬，增加也差不多一倍。

這個星期內，登高郊遊人士必大大增加，如果不小心烟蒂、香燭，處處山火，可能就把你自己包圍。

阿炳出獄之謎

江湖客：「爛嘍」傳奇之八

盲炳深深知道，此時此地，非敢行不可了，幸而他有幾萬元，除了自己五萬元之外，還侵吞了旗仔二萬元。他打算把他的錢，做一項小本生意。

知道盲炳出獄的，有一個就是乙家族的一個等閒馬仔阿榮。

阿榮知道他出獄，不敢去接他，但他知道盲炳必去找他的，但是打從那一日起，盲炳沒有去找他。

阿榮好生納罕，問其他人，他人全不知道，了無消息。

於是，阿榮又私下裏到釋囚協會查過，根本就沒有盲炳消息。盲炳的消息，簡直就如石沉大海，音訊渺然。

看來，他出獄，一直就失蹤了。

一年又復一年，沒有人知道阿炳的消息。阿炳是否仍在香港，還是去了別處的地方？沒有人知曉。

更有人往壞的方面推測，阿炳失蹤，可能遭了不幸，已然不在人世間了……

但是，這一切一切，都只是人們的揣測而已。實際上，他依然生存在這個世上，對於這樣一個「雞蛋」的小角色，當然沒有人理會，也沒有人去理會他了。

那時至今日，許多人都不知道，這個盲炳，曾引起了兩個家族的鬥爭；使兩大家族，互相傾軋，幾至於同歸於盡……「爛嘍」阿炳，這一個在「雞國」中的小角色，他是不是消失於此次鬥爭的漩渦中？天曉得……

總之，他的傳奇性軼事，但願還有人提起——像我江湖客這一類人物，茶餘酒後，閒話江湖。（本篇完）

明日預告：桃國奇人奇趣錄

箇中人語

杏林小帖

包皮何需切除

猶太教和伊斯蘭教有一個共同的傳統習慣，就是男嬰降生時，要將其包皮切除。標格是將除下的龜頭完全暴露在外面。這個帶宗教色彩的傳統習慣傳到了其他國家和民族，被當做一項合乎衛生的醫學措施，接收下來，也逐步成了一國一族的習慣，一百餘年，美國就是一例。

根據包皮一定要切除嗎？實在的醫生們，有兩條原因：一是爲了防止除癌病，二是爲了防止龜頭炎。其實這兩條理由，都很勉強。癌症流行起來，以前雖然有此疾病，但並未流行，是第二次世界大戰之後的事，而包皮切除始自何年，尚需做歷史考證，因此，和防止癌症的目的，簡直是兩碼事。至於爲了防止龜頭發炎，也不成其理由。可以發炎者，何止龜頭，任何部位都可發炎，祇要細菌侵入。難道切除之後就不發炎了嗎？事實並非如此。

任何高等動物的陰莖，無不包皮，也不危害其健康。其繁殖，也不影響。爲何人的包皮過長就要致癌和發炎？許多人並未切除，仍然健康，無任何異常，因種種原因之切除者，卻佔相當的比例。

成疾患者於陰莖患病，有各種原因，其中之一是注意衛生不夠，造成皮過長，難免藏污納垢，若不清洗包潔，容易發炎，但祇要一洗，保持清潔，也就可以保持健康了。而洗陰莖，就像洗身體任何部位一樣，應當成爲習慣，父母應該教助兒子的養成習慣，就像洗臉洗手一樣。

當然，如果包皮異常，比如粘連，勃起後龜頭也不能露出，影響性生活，那是應當就醫治理的，此是另一回事。（康莊）

豎七橫八

論色情影片與發財妙法

昨日閒來無事，同一位老友經過一間影院，抬頭一睇，大幅「大公開」彩色海報，一睇七彩橫匾，再睇，正影也！性也！色也性也，咪「色也性也」之片名乎，係咪一味咪，一個一類，老友睇到頭都咪咯，佢話：咪「星期美點」，而家居然變咗「家常便飯」，兩時有得睇，不分淨飯笑。佢一面講一面拉住我睇影院牆上所掛嘅宣傳照片，祇講一句「有眼睇」，老友忽然蹊蹺一觸，問我「想唔想發財」？我呆咗一呆，然後話：「噚！認真咁利，我唔忍再睇」。「欲也，人之所欲也；發財，亦我之所欲也。」老友先作「神秘微笑」，然後再次笑笑口話：呢種「色也性也」嘅影片既可以「公映」，其中精彩鏡頭亦可在院門前及大堂公開擺列，你如想發財，大可以搜集呢種精彩鏡頭嘅彩片，用柯色彩版粉紙精印爲一輯、二輯、三輯，並將各院映演嘅日期刊列得清清楚楚，包括片名、七七艷星嘅芳名等等，絕無遺漏，公開發售之外，分寄各文化機構以及有關當局，請其過目，附有「公函」，說明志在請佢地於「觀賞」之餘，留意呢種「傑作」，同作公正批評。祇要你肯依計實行，想唔發都幾難矣。除咗得利並可以得名，名利雙收，好容易成爲「社會知名人物」也！發財而又揚名，何樂而不爲乎？呢位老友有一個花名，叫做「脊骨友」，一番話講得有紋有路，梗晒「脊骨」。我反問佢一句：既然容易名利雙收，點解佢自己唔做而叫人地做？豈非「唔想發財」？佢「鞋」一聲歎一口氣，然後正正經經咁話：而家香港嘅社會，發財係要講究「度橋」同埋「出綽頭」者，好多大發特發之人都係「橋王」一類也，佢地第一個條件係擅長「度橋」，第二個條件係敢作敢爲，熟讀李宗吾個一本「厚黑學」，面皮厚而心地黑。於是乎，也唔「絕橋」都可以實行不誤，當然可以無往而不利。亦毋須顧住面皮，毋須顧粗粗而又面懵懵，但係有自知之明者，有橋而無膽，既要顧住良心，而又要顧住面皮，所以發財之「橋」雖多，祇可以對人講，不可自己做也。我亦聞而一歎，佢「唔夠老友」，以爲我亦「厚黑學」嘅「學徒」，做事可以掩住良心耳。不過，我亦承認佢所講嘅「發財妙法」係可以行得通，於理亦無不合也。

印女大學講師竟是村姑託世

學識豐富的烏達娜·赫達，四年前突然用孟加拉語講出千哩外地方情形，其後便不時發生，經專家證實，確非裝假或真病。

烏達娜·赫達大部份時間，都是聰敏的和有職業責任感的大學講師，除了當她被一個活在差不多一百五十年前的少婦「上了身」之外。

當她被那少婦「上了身」之後，這位學識豐富的卅六歲的講師，便會變成一個頭腦簡單的鄉村姑娘。她講的是別一種的語言，而對於新的玩意，例如攝影機及錄音機，卻會感到害怕。她認識那些早已不再存在的地方，和那些久已死去的人。

醫生、精神病治療專家和靈學家都曾檢驗過她。他們的診斷，是她既不是假裝，亦非自欺欺人。

他們的結論，她是一個名叫沙爾達的少女的輪迴再世，沙爾達是於廿二歲的時候被毒蛇咬死的。但沙爾達和烏達娜的個性，已因此混纏不清了。

此事最初於四年之前發生。那時，烏達娜在印度中部的納烏坡爾的醫院接受皮膚的治療。

突然間，她開始用孟加拉話說話。烏達娜正常時候是講馬拉松泰話和英語的。孟加拉話是印度大大陸遙遠之處的方言，而烏達娜從來不曾去過孟加拉。

若干年之後，這種事情又再發生了。這一次，她的「變化」歷時一個鐘頭之久。

她講起在距離納坡林姆鄉村的一千一百哩之遙的生活。她說，她的父親是甘加里廟的方丈。

後來烏達娜說：「我曾看見許多我從前未去過的市鎮和地方。我的丈夫騎着馬回家……我的父親激着廟宇的鐘。」

烏達娜的父親說：「這兩次事情的發生，相隔不滿一月。它們每次歷時二至三日，曾有一次，她變成沙爾達四十一天之久。」

烏達娜的父母曾請教過驅魔人，鬼神專家，大學以她「精神不穩定」爲理由，將她解僱了。

但醫生和精神病治療專家都說，她心智是健全的。

世界著名的一位再生專家亦被請來看她。這位專家是維珍尼亞大學的變態心理部主任伊安·史蒂文生教授。

他和另外兩位專家——來自加爾各答的心理學家辛哈博士，及拜斑特拉·波爾教授——前來會診。

他們聽了烏達娜的說話，他們曉得沙爾達的母親要將她嫁給一個名叫舒萬納·穆鶴巴的用生草藥治病的醫生。

她曾經小產過兩次，在她的第三個孩子快要呱呱墮地的前兩個月，她被一條眼鏡蛇咬傷了。除此之外，他們再也從她那裏打探不到甚麼了。

至於那個不幸的沙爾達，這位大學講師烏達娜詳細地描述說，那是一百多年前的人。

沙爾達住過的那條村落，現在已是長滿着蔓草的一片敗瓦頹垣。附近有一間甘加里神廟。

這是一座很少有人知道它的存在的廟宇。在任何導遊指南之類的書籍中，都沒有提到過它的名字。然而，烏達娜卻把它形容得十分準確，一點不差。

她說，她的父親當時叫作巴拉支那夫·赤托百哈。她有三個叔父。

波爾教授和辛哈博士在該區找到一個叫作赤托百哈的家族，這個家族有一個祖先，名叫巴拉支那夫，而他的弟弟的名字，與烏達娜所說的是她的三個叔父的名字完全一樣。

在加爾各答，辛哈博士找到一位名叫費南·穆鶴巴的用生草藥治病的醫生。他家裏有一幅幹同樣職業的先人的照片。他的名字叫做舒萬納。她說：「看起來，他很像我丈夫的祖父。」

她追憶說，她的丈夫是個長着黑色頭髮和沒有鬍鬚的青年。

但據這些調查人員指出，沙爾達很年輕便死了，而她的丈夫，卻可能活到八十多歲。

史蒂文生教授和他的同僚力促納坡爾學院恢復烏達娜的職位。

他們可能把於她變成沙爾達時把她帶到那條已經把毀了的鄉村去。這樣，可以使她親眼看見這條鄉村已經不復存在，和那些她所認識的人，前屬於一百年前的人物。

這種經驗可能太大，使烏達娜變得神智不清。她是願意冒這個危險的——但醫生們對這種治療法，仍是心大心小，未敢遽爾付諸實行。

當她成爲沙爾達的時候，她是害怕攝影機來攝影的。又當她聽見錄音帶重播出她的說話時，她認爲那是女巫的聲音。

她亦害怕綠色——因爲沙爾達被蛇咬的時候，是穿着綠色的印度沙麗裝的。

烏達娜要擺除她那死亡的過去——所以，醫生和精神病治療專家正考慮採用震驚療法。（古錫佐）

村姑託世的赫達

國際剪影

女人偕夫回國定居 英廷考慮仍予批准

英政府對禁止移民未婚夫入境的法例，現正重加考慮。

英國出生女子的未婚夫和丈夫，似乎將會繼續獲准入境定居。

這與保守黨的競選諾言相違，那是不准女孩的丈夫和未婚夫入境。

例如，首相柴契爾夫人在澳洲的女兒加路將可以和丈夫一起返國。

「心軟」的情形已於日前在黑池的一次保守黨大會上表露出來。

內政部次官萊臣稱，他收到大量信件。

他們問，阻止英國出生女子攜同丈夫返國定居，而該英國男人和妻子或未婚妻回國長住的做法，是否對的。

上屆國會的一個委員會曾就有關問題作出一些建議，稍後一份根據這些建議製訂法例的白皮書將公佈。

委員會建議，不再准許大量移民入境，同時收緊發出工作証的條件。（雄）

蘇科學家進行太空交配實驗

蘇俄科學家歷來以來的在太空作性實驗，現已在一枚現時環繞地球的宇宙衛星進行中。

一名蘇俄科學家稱：「三十八頭雌雄白鼠放在宇宙一二二九號內，先是互相隔離，俟飛行的第二日才讓牠們接觸，這時白鼠全部處於失重狀態，只靠鐵籠支撐身軀，但預期會開始交配。

這項實驗由蘇俄、匈牙利、捷克的科學家聯合進行，目的在研究哺乳類動物的胚胎在太空飛行中如何孕育。

實驗除了更清楚知道生命在太空所發展過程外，預料亦可就太空人於飛行中失去鈣質和肌肉軟弱等問題，提供有關資料。

這次實驗飛行預算本月底結束，該批白鼠必須在重新適應地球引力前復元。

工作人員將在哈薩克設置一個流動實驗室，當白鼠於該處降落後，科學家立刻解剖部份白鼠，看看胚胎的生長情況。

其餘的，就送返莫斯科，部份於適應地球引力六日後接受解剖，餘下的就於二十五日後接受同樣處置。（陳）

斯里蘭卡努力保存大象

全境祇餘四千頭，但人工受孕試驗未成功。

每天中午，三十歲的「朗娜」都沐浴一遍，分秒不差。「朗娜」祇是斯里蘭卡一頭大象，在那裡，雖然有關方面進行各種保存野生動物努力，包括人工受孕，但大象數目仍急劇減少。

當然，「朗娜」並不警覺危機存在。照顧她的主人，十八歲的阿積解釋，不沐浴那天，她便渾身乏勁，拒絕工作。祇要在河中浸上十五分鐘，她便頭腦全失，願動力工作。每日，「朗娜」以象鼻運輸兩噸以上的木材和竹蔗。

事實上，許多有關大象的神話均是真實，牠們平均有六十年壽命，身體強健，可忍受嚴寒和酷熱。

不過牠們亦不易馴練，一般辦法是將馴象與野象綁在一起，利用前者傳遞命令。這方法亦用來醫療受槍傷的野象，因其難以接近。

但一經受訓，大象的主人或看守人，便知道大象最敏感地方，據講是耳邊和腳趾——及加利用。

阿積使用特別命令指揮「朗娜」，他從父親學會這一套。他解釋，這並不是「特別的大象語言」，有如神話所述。但這祇有大象及看守人懂得。

他們談及一名看守人飲醉酒的事，大象一直等待，到他醉臥街頭，便將他送回家。

牠們亦極危險，野象很少出現——當一頭雄象被象群排斥。但每年有兩個月是交尾期，當太陽穴的性慾腺被激引，牠們便會十分狂野。

斯里蘭卡大學獸醫波蘇醫生四年來已鎮靜了超過二百頭象——多數情況下，牠們在交尾期，看守人亦被殺。

一九六一年，在根地的一次佛教節日中，有一百頭大象參加嘉年華會，其中一頭雄象狂性大發，結果有二十一人被踏死。自此，每有類此活動，波蘇便與另兩名獸醫在場戒備。

除了對遊客有很大的吸引外，大象是一項重要的經濟財產。由於油價不斷上漲，馴服大象爲有用的經濟工具，每頭需十萬盧畢（四萬美元）。

大象看守員每天祇獲酬金十盧畢——加上遊客的小賬。

雖然「朗娜」十分健康，但斯里蘭卡的大象生存卻受威脅，愈來愈少。據估計，本世紀初約有三萬頭，現減至四千，其中有六百頭是馴象。

與東非的情況不同——怯尼亞政府最近禁止出售象牙，以免大象絕種。不過，印度雄象是不長牙的。

自從怯尼亞禁售象牙後，象牙價格即上升，一對三呎長的象牙值二萬五千盧畢。

與亞洲情形有異——大象退入高地——但斯里蘭卡高地則首先發展爲茶場和咖啡場。

所以，野象均被趕到低地和乾涸地帶，但那裡又成爲政府疏散密集人口的目標地。其中一個大計劃是將瑪哈維拉阿的河水引入乾涸地區，開闢四十萬畝農田。

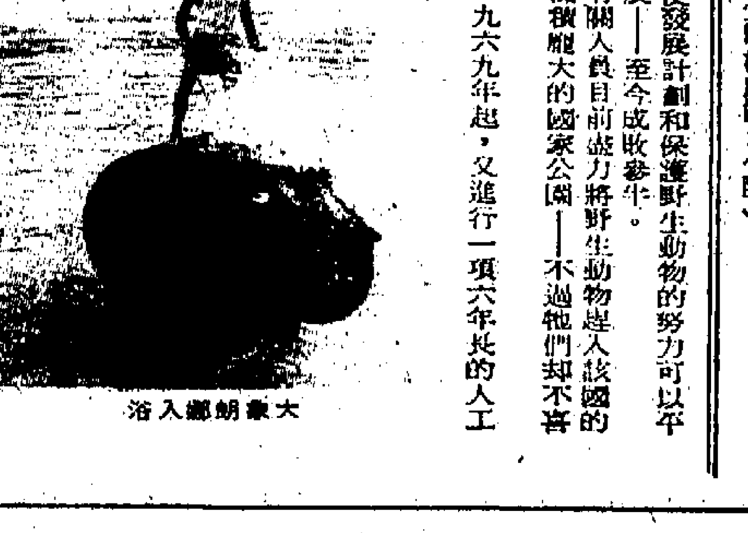
由於森林地帶愈來愈少，大象日益跌入陷阱。

斯里蘭卡政府正努力找尋地方安置這些大象，使發展計劃和保護野生動物的努力可以平衡發展——至今成敗參半。

有關人員目前盡力將野生動物趕入該國的四個面積龐大的國家公園——不過牠們卻不喜歡。

一九六九年起，又進行一項六年長的人工受孕計劃，但宣告失敗，理由並不清楚。十五頭接受人工受精的大象，祇有一頭成孕，但最後亦流產。

雖然英國去年已出現試管嬰兒，但仍未繼續嘗試——因愈來愈少主人願意送出大象接受試驗。（壯雄）



大象朗娜入浴

土耳其咖啡名聞世界，今天全國難得佔嘗

就算今日土耳其大帝仍在生，也不能在伊斯坦堡購得一杯濃黑咖啡。雖然咖啡還是最先由土耳其人帶到歐洲的。

土耳其現沒有土耳其咖啡，連即沖即飲的也沒有。

記者施華一奧文說：「不幸土耳其咖啡是指咖啡豆的製法，而非指它在此地出產。」

土耳其從未出產過咖啡，土耳其帝國早期是由也門的莫查輸入，後來從巴西輸入。

不過今日土耳其買不起輸入咖啡。一列外匯都用諸付石油帳和清還六百億港元的國債，沒有銀行肯貸款用於咖啡。

但對土耳其人而言，沒有咖啡等於沒有飯後水果。等於語言文化裡少了神粹。

在土耳其社會，請人吃咖啡是不祇客氣的表示。兩親家同意一頭婚事時，男方的母親會從未來媳婦家中與其他家人會面。

若未來媳婦親奉上咖啡，意思是家人答應婚事。

如咖啡由家中其他成員奉上，意思是婚事不成。又若新郎母親喝光金杯，意思是同意這宗婚事，如果祇喝一口則婚事告吹。

土耳其有千百句關於咖啡的諺語。其一是，「一杯咖啡四十年也不壞。」請人喝咖啡時說這樣的話是指友誼永固。

土耳其最著名的漫畫家森美巴斯古魯說，「我常忘記關於咖啡是古老諺語，但我知道有許多關於即沖即飲咖啡的。」

土耳其的著名咖啡店常縮在伊斯坦堡狹窄彎曲的小巷裡，但現在尋客的咖啡已用茶代。

咖啡店在土耳其政治一直扮演重要角色。政客聚集於此，是發表政見的好所在。

連近日競選運動中也帶咖啡店政治色彩。最近反對派領袖在一次政治集會中問群衆：「我們當權時你們曾試過沒咖啡喝嗎？這個政府連一杯咖啡也不能供應你們。」

當時，土耳其中央銀行管制所有外匯，餐廳消失。咖啡在一九七七年中開始自家庭，國家專利制止自外國購咖啡。私人和餐廳獲通知，沒有供購咖啡或即沖類咖啡的外匯。

雖然一個由西方國家組成的集團已同意一項協助土耳其經濟的計劃，該國仍要等許久才喝得起咖啡。

伊斯坦堡希爾頓酒店一名侍者，想不起自己幾時爲客人送上咖啡了。但現在餐牌上仍寫着每杯五元。

政府正試與尼日利亞和塞內勒端達成協議，以製成品交換咖啡豆，但到目前爲止，一切尚未明確決定。

暫時仍要倚賴走私和到外地旅行人士帶回來。

走私進口咖啡，黑市售賣二二五元一公斤。但這是極冒險的事。

一名美國外交人員說，「人家若嗅到店子有咖啡傳出，便會進去要喝一些。如果商人堅以黑市價錢售賣，人家便會報警。」

十二世紀末，土耳其人攻打維也納後咖啡便首次傳入歐洲。土耳其軍退後，遺下一袋袋棕色的豆。一小撮土耳其戰俘教奧大利人如何善爲利用。

但現在，就算土耳其人到外地旅行，也不一定可以搜購到這心愛的飲品。一名土耳其商人說，「我剛到過蘇黎世。我走進免稅店去買一些咖啡。架子上空空如也，我問售貨員咖啡那裡去了。」

她說，「往土耳其的班機剛開出，所以賣……」

伊斯坦堡最大有名的市場，咖啡店林立。

專家介紹訓練狗兒成功竅門

飼養寵物，在香港十分普遍，尤其是飼養狗隻，更爲常見。如果你飼養到一隻處處服從你、聽你話的狗兒，的確會增加生活上不少樂趣。反之，養了一隻「調皮搗蛋」「惡叫惡走」、老不聽話，四處闖禍的惡犬，就會帶給你無窮的煩惱和討厭。狗隻一向是懂性聽話的家畜，但怎樣才能發揮牠們這種習性？怎樣才可以令狗兒聽話聽教？這就必須予以適當的訓練，正如美國一位動物專家當士博士指出：「狗兒需要教導，如同牠需要「愛」和「好的食物」一樣重要。」

當士博士最近在一本家庭雜誌上撰文詳談訓練犬隻的竅門和方法。他說：「動物的智慧與才能，必須經過教育過程，才可以淋漓盡致地發揮出來。」

訓練犬隻，應在牠六個月大的時候開始。如果讓牠長成爲幼犬時，才開始基本的訓練，那麼，要糾正牠的惡習和行爲就難了。

動物不可以虐待，否則牠不會聽你教。訓練犬隻，必須給牠愛心，千祈不要虐打牠，否則牠就會對你有戒心，

祇要你一舉手一投足，牠也會以爲這動作是一種「恐嚇」。牠不聽話，做不到你需要牠做的動作，你充其量粗喝一聲：「不對。」就已足夠了。

對牠要有愛心

你命牠做「站定」或「坐下」的姿勢，若牠不懂你的意思，做不出來，或牠不肯做，或是做錯了，通常來說，你要用手在牠的臂部輕拍示意便可以了。總言之，你的寵物服從，你就得寵愛牠，對牠態度友善，經常用溫和的聲調對牠和輕摸牠的頭部，表示你的愛心。

當你在訓練狗兒過程中，你不應該疏懶，因爲訓練是必須連續而不間斷的，不可讓你的狗兒一曝十寒，任容時間虛渡。

狗兒對於你的命令，不懂得服從，你叫牠做某一動作，牠做錯了，你就必須令牠重新做過，請記緊，切勿以「虐打」作爲懲罰。牠應做不對，你感覺到自己快要失去耐性，脾氣將要發作了，你應立即停止訓練。

最初訓練時，將狗應選擇一處僻靜的地方，旁邊要沒有他人和其他犬隻，這樣才不會受到騷擾。

除非狗兒已對你處處服從，否則要用一條長狗帶將牠牽着，使牠在你的控制範圍內。

訓練幼齡狗兒每一課程，最多約十至十五分鐘，牠長大了，才逐漸將上課時間延長至卅分鐘。倘若狗兒對課程的態度顯示沒有興趣，或神情疲倦，便應將上課時間縮短。每次訓練完畢，你都應給牠一「獎」的稱讚」。

一頭三至四個月大的小狗，已可以訓練懂得「不對」與「行了」兩種最基本的命令。

當你說「不對」的時候，聲調要粗，要認真，切勿令牠聽來是開玩笑。訓練犬兒懂得「不對」與「行了」的意思，有一個方法，就是將一塊狗餅放在你與牠之間的地方，當牠撲前搶狗餅吃時，你粗聲喝着「不對」，且自己並搶先將狗餅搶來，然後將餅放下，說「行了」才讓牠吃。反覆多次這種訓練，久而久之牠就會懂得這兩個詞的意思了。

當士還在文中，介紹六種基本命令的訓練方法，限於篇幅，明日再談。（歐康）

慢性胃炎病因

慢性胃炎分爲淺表性、萎縮性和肥厚性三種類型，其中以淺表性的病情最輕。

怎樣才會患上慢性胃炎，原因是多方面的，身心過勞，情緒緊張不安，精神長期受刺激，影響中樞神經失調，致使胃功能紊亂是最主要的原因之一。此外下列的一些因素也可以導致慢性胃炎。

㈠患過急性胃炎，胃黏膜上的病損未能痊癒，日後將變成慢性胃炎。

㈡長期飲食刺激品，如烈酒、濃茶、咖啡、辛辣食品、過量吸煙、大量的調味品、經常服食一些酸性藥物，或是進食時不加細嚼，讓粗糙的食物反覆地刺激磨擦胃黏膜，這些都可能發生慢性胃炎。

㈢鼻、口腔、咽喉的病壓，如鼻竇炎、牙槽膿漏、扁桃腺炎等，這些疾病的細菌會引致慢性胃炎。

㈣胃酸不足，除了難於消化食物，亦容易讓細菌得以在胃內作祟，這是引起慢性胃炎的常見原因。

在預防方面，應先去除各種足以引致的因素，例如戒除煙酒、避免有刺激性的食物和藥物。鼻竇炎、口腔炎等要及早醫治，身心盡可能不要過勞等。（蔡健）

香酥火腿卷

美好的假日，約同幾位朋友到家裏來談天說地、吃東西、享受愉快的下午，你有想過以甚麼東西來款待他們嗎？雖然很多小食都可以從店子裏買到，但如果自己動手，便份外開心好吃，不添不少樂趣。以下介紹的是簡易的美味食點。

香酥火腿卷：用料：火腿豬肉一罐、麵粉四杯、糖一湯匙、牛油三分二磅、蛋一隻、冰水酌量。

製法：先將麵粉篩過，跟着備用。將軟化了的牛油及糖搽勻，加入已篩好之麵粉，再以酌量冰水拌成粉團。把粉團捫薄成二分厚，三吋乘二吋的長方塊，然後掃上蛋汁。火腿豬肉隨意分切三十至四十條，然後放在長方塊粉上捲好，以叉餅上花紋。再在粉皮外掃上餘下蛋汁，放在已經抹了油的盆內，放進三百七十五度的焗爐內焗二十分鐘，待其轉金黃色即成。（碧姬）

你知否我們何時懂得說話？何時最適宜引導小孩學講話呢？

經過學者在這方面的不斷研究，我們已對一個小孩子怎樣學習講話有詳盡的認識。毫無疑問，模仿是學講話的初步。幼兒與母親玩耍的時刻，會模做母親逗他的聲音。母親聽到愛兒學說話，常微笑或大笑，使孩子信心倍增，繼續模做母親的聲音。

語言學家最近發現，三至六歲的小孩，其語言的文法形式已發展到成年人的水平。即是說，小孩由十個月至三歲期間，父母及老師應幫助小孩發展說話的能力。

小孩語言能力的發展分幾個里程碑，其中包括：

㈠歲半的小孩子應該可以說幾個單字，雖然發音並非完全正確。

㈡兩歲的小孩應該可以運用在家中聽到的許多單字，而且知道自己喚作甚麼名字。

㈢兩歲半時，很多小孩已懂歌唱，他們且非常喜歡聽母親的唱歌。

㈣三歲大的小孩應該開始說完整的句子。

㈤四歲大時，小孩能夠說出最近發生在他身上的事，且能按先後次序說出。

㈥五歲大時，雖然仍會發音錯誤，但所說的話已可令人完全明白。假如與他談話時所運用的生字是他熟悉的，他可以與你暢談。到了這個時候，他說話的文法形式應該與父母一樣。

每個小孩的說話能力不同，上述所定祇是一般的標準而已，若發現小孩的說話能力與上述標準相去甚遠，他可能有某些生理上的毛病，使他不能正常地發展語言能力。若此，便要及早送他看醫生，檢驗毛病出在那裏。（小康）

時代生活

最新致富捷徑 收藏空運標籤

乘搭過飛機的人，都知道「空運標籤」是甚麼東西？這是航空公司掛在乘客行李箱上的一種標籤，上面紀錄着航機的班次、機票的編號等，方便辦別行李，以免混亂。料想不到，收藏這種標籤竟然如郵票一樣有價值，能令你致富！

收藏航空公司的標籤，目前在美國成爲一種有組織的收藏活動。那裏的同道中人，組織了會社，而且出版空運標籤大全，全書共有五百冊之多。

根據該書紀載，一張紀念DO—X型客機橫越大西洋的行李標籤，可能價值五十美元，甚至是一百或二百美元之鉅。

據說：在第一次世界大戰後，初有第一間民航客機公司的乘客行李標籤，到現在已成爲收藏珍品。（華）

徵稿

本版公開歡迎投稿 一經刊登致送薄酬

五種面型與髮型配襯

近年來的髮型款式甚多，無論是清湯掛麵的，或是蓬鬆的，都有其流行性。但是各位女士們必須緊記，不要單跟着潮流走，而不顧面型配襯與否才好。

每一個人的面型輪廓均不同，所以配襯的髮型亦有異，髮型師有時並不能爲大家設計適合的髮型，這一切都有賴自己的判斷力，看看那一部份的頭髮需要留長或剪短，因髮型的好壞，可以改變妳整個人的外型美觀。

以下爲大家介紹幾種不同面型所應配襯的髮型：

㈠心型臉的髮型：心型臉即是我們常說的三角臉型，比較清瘦的人會有這種面型。故頭髮切不可往上梳，這會更顯得臉型更尖削。

㈡方型臉的髮型：通常如果女孩子的臉型趨於有角度的四邊形，會被人認爲是男人相，缺乏一種柔氣。故頭髮應儘量梳成波浪，前額剪圓型的劉海，留長頭髮此短髮較爲好看。但切勿梳成塊及髮后的髮式是不適合方型臉的。

㈢長型臉的髮型：長臉的臉型比較長而窄，有如一個長橄欖一樣，那妳最好剪一個短而蓬鬆的髮，前額頭髮不要太長，兩旁的頭髮則要加寬。

㈣圓臉型的髮型：屬圓型臉的女孩子比較多，通常她們有圓而短的輪廓和飽滿的雙頰，所以這種臉型最好用綫條高而窄的髮型去調和，首先可將頭髮向上梳，兩側短短的而且要貼服的垂下，這可以增加臉的長度。如留一點劉海，更可減少臉部渾圓之感。

㈤三角臉的髮型：亦即是頸骨與顴骨一樣寬。故必需以頭髮蓬鬆，前額覆有劉海，兩側頭髮儘量遮蓋顎骨才對。（陳莊）

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天四元）、醫藥類每天每段共收六元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

一	中區新聞街利源東街八號地下
二	電話：二五四九五．二三一九三八
二	灣仔分域街十八號本報廣告部
	電話：二七九三零七．二八零七零八
三	彌敦道零零壹號東英大廈二零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
四	旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處 電話：八零二七九七
五	九龍城周生生珠寶金行有限公司 大子道四三二號
六	青山道周生生珠寶金行有限公司 青山道三二六號
七	油麻地周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二一號
八	旺角周生生珠寶金行有限公司 彌敦道七零七號
九	深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十	佐敦道周生生珠寶金行有限公司 佐敦道卅七號L
十一	紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十二	荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三	元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四	柴灣新區第廿六座十七號中華商行 電話：五六零五四九

招租　荃灣樓賣　荃灣最旺中心區1200呎6房2廳廉賣38萬下午2時至4時親到大光明戲院對面德生金舖朱老板面洽（注意：荃灣地鐵通車之時願以48萬收回有銀行担保保證該樓之增值）比購買謝利源鑽石增值更快。

荃灣唐樓出售　西貢亮樓出售　吉地出售　農地出售　商場平售　旺舖租售　租售

收買酸枝　徵求　聘請女收銀　聘請教師　請看更香港　聘請　士多米舖　針織廠讓　出讓　旺舖招租　旺舖招租：380呎已建有閣樓共760呎使用可作任何生意租2800元親到銅鑼灣威非路道金都大廈管理處洽。

尋饒森鑫　尋訪　尋人廣告　遺失圖章　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失　聲明啓事　房屋司署　房屋司署　啓事　專買酸枝古玩字畫 古書銅器花樽 九龍打鼓嶺道48號請電K-7780065 大明行

建發石廠　執骨遷葬 承造墓碑 申請火化 服務最好 取價最平　20元修電視 明輝行　25元修電視 寶聲行　消息　秋冬毛彩時裝平批發　專營地板 偉業公司　港島私家偵探社 香港政府註冊 ③-847655 ③-843513　智明女士哲學相命　專通渠廁 渠喉執漏　洋服醫院 舊欵改新　打臘清潔 水晶地板　商業　曾北宸 尋姊 曾鑑明

奇華著名禮餅 高級西餅　總工廠　總行　分行　分行　分行　分行　分行　分行

上門翻譯英語　招生　香港商科語言書院　專教玩牌　搬運　中聯　東聯搬屋公司　立信　誠信搬屋公司

立榮搬屋　醫藥　善補靈藥　老牌妙藥　胃　祖傳良子　婦科 陳月娥　竹林氏胃病專家　惡核　朱辰東　郭鴻程

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即安爲刊登也。